

1) [TERMES ET CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT \(Français\)](#)

2) [ALGEMENE AANKOOPVOORWAARDEN \(Nederlands\)](#)

TERMES ET CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT
Révision : 1er Juin 2021

Français

TABLE DES MATIÈRES :

1. Offre ; acceptation ; conditions ; définition de l'Acheteur et du Vendeur ; EDI et E2Open	2. Validité de la commande	3. Quantités ; livraison ; appels de livraison de matériaux
4. Conditions d'expédition ; facturation et tarification ; titre de propriété et risque de perte	5. Emballage ; marquage ; expédition ; développement durable ; produits authentiques ; fabrication sur mesure ; Sécurité dès le stade de la conception	6. Douanes ; questions connexes
7. Inspection ; biens/services non conformes ; audit	8. Paiement	9. Modifications
10. Garanties	11. Qualité et développement ; programmes requis	12. Clause de non-sollicitation
13. Laisse intentionnellement vide	14. Documentation de service	15. Recours
16. Conformité aux lois, règlements et statuts ; éthique	17. Exigences des clients	18. Indemnisation ; droits de propriété ; allégation de contrefaçon
19. Assurance	20. Développement durable	21. Résiliation
22. Force Majeure	23. Informations techniques divulguées à l'Acheteur	24. Propriété de l'Acheteur
	25. Propriété du Vendeur	26. Outillage ; biens d'équipement
27. Compensation ; recouvrement	28. Confidentialité	29. Absence de publicité
30. Relation des parties	31. Conflit d'intérêt	32. Non-cession
33. Cession de l'activité cédée, acquisitions	34. Règlement des différends	35. Langue ; divisibilité ; absence de renonciation implicite
36. Survie	37. Intégralité de l'Accord	38. Exemplaires ; signatures électroniques

TERMES ET CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT

Révision : 1er juin 2021

Français

Les présentes **CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT** s'appliquent lorsqu'elles sont citées en référence par le ou les documents de commande de l'Acheteur, notamment le bon de commande, le cahier des charges, la commande transmise par voie électronique (« EDI » pour « échange de données informatisé ») ou tout autre document (ci-après désignés individuellement et collectivement par une « Commande »). Elles se composent des documents ci-après téléchargeables à l'adresse suivante <https://www.johnsoncontrols.com/betandc> et qui sont intégrés aux présentes par référence : (1) les présentes **CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT** ; (2) l'ensemble des politiques et directives de Johnson Controls (désignées collectivement par les « Politiques de l'Acheteur ») ; (3) toute modification et (4) si des services de main d'œuvre doivent être fournis en sous-traitance, le [contrat de sous-traitance](#). L'ensemble des éléments qui précèdent constituent les « Conditions » ou l'« Accord ». Johnson Controls peut modifier les présentes Conditions ou les Politiques de l'Acheteur à tout moment, à sa seule discrétion. Lesdites modifications prendront effet pour tout achat conclu après la publication desdites mises à jour sur le site <https://www.johnsoncontrols.com>. Le Vendeur est tenu de visiter régulièrement ce site afin de prendre connaissance de toute modification apportée aux Conditions. Le Vendeur garantit qu'il a intégralement passé en revue, compris et qu'il peut s'acquitter de ses obligations au titre des Conditions. En fournissant le Produit à l'Acheteur, le Vendeur reconnaît et convient d'être lié par lesdites Conditions ainsi que toute modification apportée à ces dernières dans le futur. En outre, il incombe au Vendeur de s'assurer que tous ses contractants, sous-traitants et fournisseurs, à quelque niveau que ce soit, qui fournissent les Produits (individuellement et collectivement désignés « Affilié du Vendeur ») achetés dans le cadre du présent Accord respectent lesdites Conditions. Le Vendeur doit imprimer une copie à jour de ces Conditions pour référence ultérieure en utilisant la fonction d'impression de son navigateur.

1 Offre ; acceptation ; conditions ; définition de l'Acheteur et du Vendeur ; EDI et E2Open.

1.1 Offre ; acceptation ; conditions ; définition de l'Acheteur et du Vendeur. Chaque Commande de l'Acheteur est une offre faite au Vendeur pour l'achat d'articles énumérés dans la Commande, notamment des fournitures, des biens, des services, du matériel, des microprogrammes ou des logiciels ainsi que tous les composants ou pièces qui font partie intégrante ou qui sont nécessaires au fonctionnement desdits articles commandés ou à la prestation des services [ci-après désignés individuellement et collectivement le(s) « Produit(s) »]. L'Acheteur rejette toute modalité et condition supplémentaire ou incompatible qui sera proposée par le Vendeur à tout moment. Toute référence à un devis, une offre ou une proposition du Vendeur ne vaut pas acceptation des modalités, conditions ou instructions contenues dans un tel document. La Commande remplace l'intégralité des accords, commandes, devis, propositions et autres communications antérieures relatifs aux Produits couverts par la Commande. Nonobstant ce qui précède, si les parties ont signé un accord écrit préalable et que ledit accord n'a pas été annulé, résilié ou encore n'a pas expiré, l'ensemble des dispositions dudit accord préalable conserveront leur plein effet, à moins qu'elles ne soient complétées par les présentes Conditions. Le Vendeur accepte les présentes Conditions et établit un contrat en : a) débutant tout travail au titre de la Commande ; b) acceptant la Commande par écrit ; c) ne produisant pas de rejet écrit de la Commande dans les 48 heures suivant sa réception ; ou d) adoptant tout autre comportement qui reconnaît l'existence d'un contrat pour ce qui concerne l'objet de la Commande. Toutes les Commandes sont limitées et expressément conditionnées à l'acceptation des présentes Conditions par le Vendeur. Sauf indication contraire dans la Commande, l'« Acheteur » désigne « Johnson Controls, Inc. ». Les affiliés de l'Acheteur peuvent également acheter des Produits auprès du Vendeur pour leur propre compte en respectant les mêmes modalités et conditions que celles s'appliquant à l'Acheteur en vertu du présent Accord. On entend par « Affilié » toute entité qui contrôle directement ou indirectement, est contrôlée par, ou est placée sous un contrôle commun avec un tiers ou qui est un successeur (ce qui inclut, sans s'y limiter, à la suite d'un changement de dénomination, d'une dissolution, d'une fusion, d'une consolidation, d'une réorganisation, d'une vente ou de toute autre disposition) d'une telle entité ou des ses activités et actifs ; en outre, toute entité dont la société mère Johnson Controls International plc, ainsi que toute autre coentreprise dans laquelle l'Acheteur ou un Affilié de l'Acheteur possède une certaine participation, sera considéré comme Affilié de l'Acheteur. Une entité sera considérée comme contrôlant une autre entité si elle a le pouvoir d'administrer ou de faire administrer la gestion ou les politiques de cette autre entité, que ce soit par la détention de titres avec droit de vote, par contrat ou autrement. Pour éviter toute ambiguïté, Johnson Controls International plc ne saurait être incluse dans la définition d'Affilié aux fins du présent Accord. Le « Vendeur » est la personne ou l'entité qui fournit les Produits identifiés dans la Commande connexe, soit directement, soit indirectement par l'intermédiaire d'une société affiliée ou d'un sous-traitant. Le Vendeur comprend, reconnaît et convient que les présentes Conditions doivent également être respectées par l'ensemble des fournisseurs et sous-traitants ; à quelque niveau que ce soit, du Vendeur fournissant des Produits ou des Services en vertu du présent Accord. L'Acheteur et le Vendeur peuvent être désignés dans les présentes de manière individuelle en tant que « partie », ou collectivement comme les « parties ». Aucune relation d'affaire antérieure aux présentes ni aucun usage commercial antérieur ne saurait modifier, compléter ou expliquer les termes employés dans la Commande. Tous les documents contractuels liés à la Commande sont interprétés conjointement comme formant un seul accord, à la condition, toutefois, qu'en cas de conflit entre les dispositions d'un ou de plusieurs desdits documents contractuels valablement en vigueur au moment dudit conflit, l'ordre de préséance suivant s'applique : (a) toute modification écrite signée par les parties, (b) les présentes Conditions, (c) la Commande, (d) tout contrat de services de main d'œuvre, et (e) toute condition supplémentaire incluse ou intégrée par référence. Aucun changement ni aucune modification de la Commande ou des présentes Conditions ne saurait être opposable à l'Acheteur, sauf au moyen d'un amendement écrit, identifiant spécifiquement les dispositions de la Commande qu'il modifie, et signé par un représentant autorisé de l'Acheteur. Si le Vendeur a connaissance d'ambiguïtés, de problèmes ou de divergences entre la Commande et toute spécification, conception ou autre exigence technique applicable à la Commande, le Vendeur fera immédiatement part de la question à l'Acheteur pour résolution. L'Acheteur peut, à son gré, acheter des Produits pour son usage interne ou à des fins de revente ou de distribution à des tiers en tant que Produit indépendant ou combiné à d'autres biens et services.

1.2 EDI et E2Open. À la demande de l'Acheteur, le Vendeur s'engage à vendre à l'Acheteur les Produits commandés par l'intermédiaire de la Commande dûment émise par l'Acheteur aux termes des présentes Conditions. S'agissant des commandes EDI, le Vendeur consent à se conformer au [Manuel](#)

des normes de performances internationales applicables aux fournisseurs de l'Acheteur en vigueur, ainsi qu'aux informations afférentes sur le programme E2Open de l'Acheteur, disponibles sur les sites suivants : **Outils et programmes d'approvisionnement**.

2. **Validité de la commande.** Sous réserve des droits de résiliation de l'Acheteur, l'Accord formé par la Commande lie les parties pendant un an à compter de la date de transmission de la Commande au Vendeur ou, si une date d'expiration est mentionnée dans la Commande, jusqu'à cette date ou jusqu'à la livraison et l'acceptation de tous les produits relevant de la Commande, si ladite commande concerne un nombre limité de produits. Sous réserve des droits de résiliation de l'Acheteur, la Commande sera automatiquement renouvelée et prorogée selon les mêmes modalités pour des périodes successives d'un an au terme de la période initiale, sauf si le Vendeur notifie par écrit, au moins 180 jours avant la fin de la période en vigueur, son souhait de ne pas renouveler la Commande.

3. **Quantités ; livraison ; appels de livraison de matériaux.** Les quantités « estimées » mentionnées dans une Commande représentent la meilleure estimation par l'Acheteur des quantités de Produits qu'il pourrait acheter au Vendeur au cours de la période spécifiée dans la Commande. Si aucune quantité n'est indiquée ou si la quantité indiquée est égale à un : a) le Vendeur est tenu de répondre aux besoins en Produits déclarés par l'Acheteur, dans les quantités spécifiées par ce dernier dans les Appels de livraison de matériaux ; b) sauf mention expresse sur la Commande, l'Acheteur n'est pas tenu d'acheter les Produits exclusivement auprès du Vendeur ; et c) l'Acheteur est tenu d'acheter au moins une pièce ou une unité de chaque Produit s'il s'agit de biens et tout au plus les quantités identifiées comme étant des commandes fermes dans les appels d'autorisation de livraison de matériaux, les manifestes, les émissions ou les appels similaires (« Appels de livraison de matériaux ») transmis par l'Acheteur au Vendeur ou, dans le cas des services, dans les limites explicitement définies dans un Cahier des charges signé par l'Acheteur. L'Acheteur peut demander au Vendeur de participer à la gestion électronique des stocks ou au programme EDI de l'Acheteur, aux frais du Vendeur, pour la notification des Appels de livraison de matériaux, de la confirmation de l'expédition et d'autres informations. L'Acheteur peut acheter des quantités supplémentaires des Produits répertoriés par le biais des Appels de livraison de matériaux. Le Temps et les quantités sont deux éléments fondamentaux dans le cadre de la Commande. Le Vendeur s'engage à assurer la livraison ponctuelle de

l'intégralité des quantités, aux heures spécifiées par l'Acheteur, telles qu'indiquées dans la Commande établie et les Appels de livraison de matériaux afférents. L'Acheteur peut modifier le rythme des expéditions prévues ou ordonner la suspension temporaire des expéditions prévues, sans que cela ne confère au Vendeur le droit de modifier le prix des Produits. L'Acheteur n'est nullement obligé d'accepter les livraisons anticipées, les livraisons tardives, les livraisons partielles ou encore les livraisons excédentaires.

4. **Conditions d'expédition ; facturation et tarification ; titre de propriété et risque de perte.** Les Produits seront livrés à l'adresse ou à l'endroit spécifié dans la Commande (le « Site JCI ») pendant les heures ouvrables normales de l'Acheteur. Les Incoterms 2020 s'appliqueront à l'ensemble des expéditions, à l'exception de celles se déroulant intégralement au sein des États-Unis. Les expéditions en provenance des États-Unis et à destination exclusive de ce pays doivent être expédiées Franco transporteur (chargées) jusqu'au site de production final du Vendeur, en utilisant les moyens de transport de l'Acheteur. Les prix des Produits incluent le stockage, la manutention, l'emballage ainsi que tous les autres frais et charges, droits et taxes, mais excluent toute taxe sur la valeur ajoutée (TVA) imposée par le gouvernement, laquelle doit être indiquée séparément sur la facture du Vendeur pour chaque expédition. Il n'incombe pas à l'Acheteur de s'acquitter des impôts sur l'activité commerciale, des charges sociales ni des impôts sur le revenu ou les actifs du Vendeur. Si le Vendeur doit sous-traiter l'activité convenue, ce qui entraînerait pour le vendeur des impôts indirects qu'il ne peut pas récupérer, ces impôts indirects ne peuvent pas être contractuellement répercutés en tant que coût supplémentaire sur l'Acheteur. Il n'incombe pas à l'Acheteur de s'acquitter des impôts sur l'activité commerciale, des charges sociales ni des impôts sur le revenu ou les actifs du Vendeur. Le Vendeur doit informer l'Acheteur par écrit lorsque les Produits sont remis à un transporteur pour leur transport. Le Vendeur doit fournir à l'Acheteur tous les documents d'expédition, notamment la facture commerciale, le bordereau d'expédition, la lettre de transport aérien ou le connaissement et tout autre document de transport ou douanier nécessaires (CMR ou déclaration d'importation/exportation par ex.) pour livrer les Produits à l'Acheteur dans les deux jours ouvrables suivant la remise des Produits par le Vendeur au transporteur ou lors de la remise des Produits dans les cas où cela est requis conformément à la législation locale sur le suivi du transport. Le numéro de la Commande, le numéro de modification et/ou d'appel, la référence de l'Acheteur, la référence du Vendeur le cas échéant, la quantité de pièces dans l'expédition, le nombre de cartons ou de conteneurs dans l'expédition, le numéro du connaissement et toute autre information requise par l'Acheteur doivent figurer sur tous les documents d'expédition, étiquettes d'expédition, connaissements, lettres de transport aérien, factures, correspondance et tout autre document relatif à la Commande. L'Acheteur s'acquittera des factures qui respectent l'ensemble des conditions de la Commande ainsi que de toutes exigences fiscales prescrites en matière de facturation concernant le contenu et le format obligatoires d'une facture dans la juridiction compétente, certifiant le traitement adéquat de la fiscalité indirecte (une « Facture TVA conforme »). Si une méthode d'expédition accélérée est nécessaire pour respecter les dates de livraison convenues, le Vendeur prendra à sa charge tous les frais de transport en sus des frais de transport normaux et remboursera à l'Acheteur tous les frais encourus par ce dernier, y compris les montants facturés par le(s) client(s) de l'Acheteur, résultant du non-respect par le Vendeur des exigences d'expédition ou de livraison. Le titre de propriété est cédé à l'Acheteur après paiement complet ou au moment de la livraison des Produits sur le Site JCI, selon la première échéance. Toutefois, dans le cas de Produits devant être importés dans le pays d'implantation du Site JCI, le titre de propriété est cédé avant l'importation. L'Incoterm 2020 DDP (rendu droits acquittés) ne peut pas être utilisé. Sauf indication contraire dans le présent Accord, le Vendeur assume tous les risques de perte ou de dommage aux Produits jusqu'à la livraison des Produits sur le Site JCI.

5. **Emballage ; marquage ; expédition ; développement durable ; produits authentiques ; fabrication sur mesure ; sécurité dès le stade de la conception.**

5.1 **Emballage ; marquage ; expédition.** Le Vendeur : (a) emballera, marquera et expédiera correctement les Produits conformément aux exigences de l'Acheteur, des transporteurs concernés et du pays de destination. En l'absence d'instruction, de manière suffisante pour garantir que les Produits sont livrés dans un état intact ; (b) acheminera les expéditions conformément aux instructions de l'Acheteur ; (c) étiquettera ou marquera chaque colis conformément

aux instructions de l'Acheteur ; (d) fournira des documents avec chaque expédition indiquant le numéro de la Commande, le numéro de modification ou d'appel, la référence de l'Acheteur, la référence du Vendeur (le cas échéant), le nombre de pièces inclus dans l'expédition, le nombre de conteneurs de l'expédition, le nom et le numéro du Vendeur ainsi que le numéro du connaissance ; et (e) transmettra rapidement le connaissance original ou tout autre reçu d'expédition pour chaque expédition conformément aux instructions de l'Acheteur et aux exigences du transporteur. Le Vendeur communiquera toutes les instructions de manipulation spéciales nécessaires pour prévenir les transporteurs, l'Acheteur et leurs employés des mesures appropriées à adopter lors de la manipulation, du transport, du traitement, de l'utilisation ou de l'élimination des Produits, des conteneurs et de l'emballage. Le Vendeur doit transmettre à l'Acheteur un préavis écrit pour lui demander de renvoyer tout matériel d'emballage. Tout retour de ce matériel d'emballage doit être effectué aux frais du Vendeur.

5.2 Divulgarion ; avertissements ou instructions spéciaux. Le Vendeur fournira à l'Acheteur les informations suivantes sur le Produit, sous une forme qui satisfera aux exigences des directives sur le développement durable, telles que définies ci-dessous, ou au titre d'autres exigences, à la demande de l'Acheteur ou requises par la loi : (i) une liste de tous les éléments, minéraux, composés et autres ingrédients qui composent les Produits (les « Minéraux requis ») et qui font l'objet ou sont abordés par les directives sur le développement durable, définies ci-dessous, qui sont demandés par l'Acheteur ou requis par la loi ; (ii) le lieu de fabrication des Produits ; (iii) la quantité et, le cas échéant, le pourcentage de chaque Minéral requis dans les Produits, et (iv) en sus et conformément à l'article 9, des informations concernant tout changement ou ajout de Minéraux requis dans ces Produits. Le Vendeur fournira les informations susmentionnées à l'Acheteur aussi rapidement que possible avant que le Vendeur ne procède à l'expédition de ces Produits, mais en tout état de cause, dans un délai suffisant pour que l'Acheteur dispose d'un délai raisonnable pour a) déterminer les exigences de divulgation de l'Acheteur et b) rejeter tout Produit, annuler toute Commande, ou exercer tout autre recours, y compris, mais sans s'y limiter, les recours légaux et équitables, dans le cas où le Vendeur ne respecterait pas les directives sur le développement durable applicables ou les exigences de divulgation de l'Acheteur prévues aux articles 5.2 et 5.3. En outre, avant et au moment de l'expédition des Produits, le Vendeur transmettra à l'Acheteur une notification écrite suffisante (précisant toutes les étiquettes requises sur tous les Produits, les conteneurs et les emballages, ce qui inclut, sans limitation aucune, les instructions relatives à l'élimination et au recyclage, les fiches de données de sécurité et les certificats d'analyse) de toute matière dangereuse ou à usage restreint constituant un ingrédient ou faisant partie des Produits. Le Vendeur s'engage à respecter (1) l'ensemble des politiques de l'Acheteur sur le développement durable qui ont été publiées, lorsqu'elles existent, de façon ponctuelle ; et (2) toutes les lois et réglementations en vigueur et promulguées ultérieurement qui s'appliquent à l'Acheteur, aux clients de l'Acheteur, au Vendeur, au Produit, ou à toute combinaison de (1) et (2), pour ce qui concerne le contenu des Produits et les étiquettes d'avertissement (« Directives sur le développement durable »), y compris, mais sans s'y limiter, les directives 2012/19/UE et 2011/65/UE de l'Union européenne relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses, ainsi que le Règlement n° 1907/2006/CE de l'Union européenne concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances. Lien vers le règlement concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH) : http://ec.europa.eu/environment/chemicals/reach/reach_intro.htm Lien vers la directive de limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques: https://ec.europa.eu/environment/waste/rohs_eee/index_en.htm. Le Vendeur remboursera à l'Acheteur tous les frais engagés en raison de la divulgation, de l'emballage, du marquage, de l'acheminement ou de l'expédition inappropriés ou incomplets des Produits.

Développement durable Le Vendeur s'engage également 1) à répondre de manière complète, précise et en temps opportun aux enquêtes et demandes de l'Acheteur ayant trait aux directives sur le développement durable et aux Minéraux requis, et 2) à coopérer pleinement avec l'Acheteur dans ses efforts visant à recueillir des informations tout au long de la chaîne d'approvisionnement du Vendeur sur l'origine (ce qui inclut la détermination d'une source recyclée ou mise au rebut, l'emplacement de la mine, la fonderie et l'entrée initiale dans la chaîne d'approvisionnement) et l'utilisation des Minéraux requis dans les Produits.

5.3 Produits authentiques. Le Vendeur déclare et garantit que seuls des matériaux neufs et Authentiques sont utilisés dans les Produits vendus à l'Acheteur et que les Produits ne comportent aucune Pièce de contrefaçon.

Le terme « Authentique » signifie 1) véritable, 2) issu de la source légitime revendiquée ou suggérée par le marquage et le dessin du produit proposé, et 3) fabriqué par, ou à la demande et selon les normes du fabricant qui a légalement appliqué son nom et sa marque pour ce modèle/cette version du matériau. On entend par « Pièces de contrefaçon » une pièce, un composant, un module ou un assemblage dont l'origine, le matériau, la source de fabrication, les performances ou les caractéristiques sont faussement présentés. Ce terme regroupe, sans s'y limiter, a) les pièces qui ont été marquées/remarquées aux fins de les dissimuler ou de représenter faussement l'identité du fabricant, b) les pièces défectueuses et/ou le matériau excédentaire mis au rebut par le fabricant d'origine, et c) les pièces précédemment usagées extraites et régénérées pour être fournies comme « neuves ». « Distributeur indépendant » désigne une personne, une entreprise ou une société qui n'est ni autorisée ni franchisée par le Fabricant pour vendre ou distribuer les produits du Fabricant mais qui prétend vendre, négocier et/ou distribuer lesdits produits du Fabricant. Les Distributeurs indépendants sont également appelés distributeurs non franchisés, distributeurs non autorisés et/ou courtiers. L'achat de pièces/composants auprès de Distributeurs indépendants n'est pas autorisé, à moins d'avoir été préalablement approuvé par écrit par l'Acheteur.

Aucun autre matériau, aucune autre pièce ni aucun autre composant qu'une pièce neuve et Authentique ne doit être utilisé(e) sans l'accord préalable écrit de l'Acheteur. Afin de réduire encore davantage l'éventualité d'une utilisation par inadvertance de Pièces de contrefaçon, le Vendeur ne doit acheter des pièces/composants Authentiques que directement auprès des fabricants d'équipements d'origine (« Fabricant ») ou par l'intermédiaire de la chaîne de distribution agréée du Fabricant. Le Vendeur doit mettre à la disposition de l'Acheteur, à la demande de ce dernier, des documents qui permettent d'authentifier la traçabilité des composants jusqu'au Fabricant concerné. Les demandes d'utilisation de pièces/composants provenant de Distributeurs indépendants doivent inclure i) une justification convaincante de la demande, et ii) les mesures prises pour garantir que les pièces/composants achetés sont des pièces Authentiques. L'approbation par l'Acheteur de la demande du Vendeur de faire appel à un Distributeur indépendant ne dégage pas le Vendeur de sa responsabilité de respecter les Conditions. Le Vendeur doit tenir à jour un système (politique, procédure ou autre approche documentée) qui documente les

demandes et les autorisations d'utilisation de pièces/composants en dehors de la chaîne de distribution agréée du Fabricant. Le Vendeur doit fournir des copies de tels documents à la demande de l'Acheteur.

5.4 Exigences relatives aux composants/dispositifs électroniques. Certification de l'origine du produit : L'acceptation des présentes Conditions vaut confirmation par le Vendeur qu'il est soit le Fabricant d'équipement d'origine (« OEM »), le Fabricant de composants d'origine (« OCM »), ou un distributeur franchisé ou agréé de l'OEM/OCM pour le Produit. Le Vendeur garantit en outre que les documents d'acquisition auprès de l'OEM/OCM qui authentifient la traçabilité des composants sont exacts et disponibles sur demande. Si le Vendeur n'est pas l'OEM/OCM ni un distributeur franchisé ou agréé, le Vendeur confirme en acceptant le présent Accord que chaque produit fourni à l'Acheteur a été acheté auprès de l'OEM/OCM ou d'un distributeur franchisé ou agréé de l'OEM/OCM.

5.5 Produit de marque privée. Selon la Commande, les Produits peuvent être des produits (matériels ou logiciels) finis de marque privée qui sont expédiés directement aux Clients de l'Acheteur ou qui transitent par un centre de préparation sans entrer dans l'usine de l'Acheteur ou via d'autres systèmes de qualité internes. Les Produits de marque privée peuvent être conçus et fabriqués selon des spécifications différentes de celles des autres Produits. Si l'Acheteur a demandé un « Produit de marque privée », il doit fournir au Vendeur le matériel et les licences nécessaires pour apposer les marques de l'Acheteur sur le Produit. À la demande de l'Acheteur, le Vendeur apposera sur les Produits et la Documentation des Produits les marques et appellations commerciales de l'Acheteur (« Marques de l'Acheteur ») sans aucun frais supplémentaire pour l'Acheteur (« Marquage privé »). Toute utilisation des marques de l'Acheteur par le Vendeur dans le cadre d'un Marquage privé au titre des présentes est soumise à une licence ou sous-licence limitée, personnelle, non exclusive, non transférable et non cessible (dans chaque cas, dénuée de droit de sous-licence) accordée par l'Acheteur au Vendeur pour l'utilisation des Marques de l'Acheteur pendant toute la durée du présent Accord, uniquement et exclusivement pour que le Vendeur réalise le Marquage privé décrit dans les présentes et à toutes autres fins que l'Acheteur peut expressément autoriser au préalable par écrit (la « Licence pour l'utilisation limitée de la Marque »). Tout Marquage privé doit être soumis à l'Acheteur pour examen préalable et consentement écrit spécifique avant toute utilisation des Marques de l'Acheteur. Pour chaque emplacement où apparaît la Marque de l'Acheteur, une légende bien visible doit être insérée, indiquant que les Marques de l'Acheteur sont des marques déposées de l'Acheteur ou des Affiliés de l'Acheteur. L'apparition systématique du symbole de marque déposée « ® » dans la Marque de l'Acheteur constituera une légende suffisante. Le Vendeur reconnaît que l'Acheteur est, et demeurera à tout moment, le seul et unique propriétaire des Marques de l'Acheteur et de toute survalueur qu'elles impliquent, et que ni la Licence pour l'utilisation limitée de la Marque, ni aucun Marquage privé ne saurait transférer au Vendeur un quelconque droit, titre ou intérêt dans ou sur l'une des Marques de l'Acheteur ou ladite survalueur. Toute survalueur découlant de l'utilisation par le Vendeur des Marques de l'Acheteur bénéficie uniquement à l'Acheteur, et le Vendeur ne peut faire valoir aucun droit, titre ou intérêt dans et sur les Marques de l'Acheteur ou dans et sur la survalueur qui y est associée. De même, le Vendeur ne doit à aucun moment prendre des mesures susceptibles de nuire à la survalueur associée à une Marque de l'Acheteur, que ce soit pendant la Durée du présent Accord ou après la résiliation ou l'expiration du présent Accord. L'Acheteur peut retirer la Licence pour l'utilisation limitée de la Marque pour tout Produit ou Documentation de Produit qui n'est pas alors en production, sur notification écrite au Vendeur, à tout moment, avec ou sans motif. En cas de retrait de la Licence, de résiliation ou d'expiration du présent Accord pour quelque raison que ce soit, ce qui inclut toute résiliation résultant du manquement grave de l'une ou l'autre partie aux présentes, la Licence pour l'utilisation limitée de la Marque prendra automatiquement fin, et le Vendeur cessera immédiatement toute utilisation des Marques de l'Acheteur.

5.6 Matériel ; logiciel/microprogramme ; garantie ; assistance ; disponibilité ; séquestre ; sécurité dès le stade de la conception ; avis de menace et de vulnérabilité et mesures correctives.

5.6.1 Matériel. Aux fins des présentes, le terme « matériel » désigne des éléments concrets qui peuvent comprendre à la fois le matériel et les versions compilées et intégrées du logiciel nécessaire au fonctionnement du Produit (ledit logiciel étant appelé « Microprogramme »).

5.6.2 Logiciel. Si les Produits incluent ou intègrent un logiciel développé, détenu ou octroyé sous licence par le Vendeur (« Logiciel »), le Vendeur autorise par les présentes l'Acheteur à vendre, revendre et/ou octroyer sous licence le Logiciel aux clients de l'Acheteur (« Clients de l'Acheteur »). L'utilisation du Logiciel par les Clients de l'Acheteur est conditionnée à la signature par lesdits Clients de l'Acheteur du Contrat de licence d'utilisateur final du Vendeur, le cas échéant, dont une copie est jointe aux présentes (le « CLUF ») ; dans le cas où aucun CLUF n'est fourni, elle est soumise aux conditions standard du contrat de licence d'utilisateur final de l'Acheteur. **Garantie applicable au Logiciel.** Le Vendeur garantit à l'Acheteur et aux Clients de l'Acheteur que les Produits composés du Logiciel fonctionneront conformément aux spécifications et toute autre documentation fournies par le Vendeur décrivant les fonctionnalités du Logiciel (« Spécifications du Logiciel ») pendant une période de soixante (60) mois après l'installation du Produit (la « Garantie du Logiciel » et la « Période de Garantie du Logiciel », respectivement). En cas de conflit entre les conditions du CLUF et les présentes Conditions, ces dernières prévaudront. Si le Logiciel présente un défaut ou n'est pas conforme à la Garantie du logiciel au cours de la Période de Garantie du Logiciel, au choix de l'Acheteur, le Vendeur devra rapidement réparer ou remplacer le Logiciel. Si le Vendeur ne parvient pas ou n'est pas en mesure de réparer ou de remplacer rapidement le Logiciel, l'Acheteur ou le Client de l'Acheteur, selon le cas, pourra prétendre au remboursement intégral de la licence et des autres frais encourus en lien avec le Logiciel, en plus d'une demande d'indemnisation pour le préjudice réel subi. Le Vendeur remboursera l'Acheteur qui, à son tour, remboursera le Client de l'Acheteur.

5.6.3 Services d'assistance au Logiciel. Si le Vendeur fournit le Logiciel en tant que composant des Produits, alors pendant et après l'expiration de la Période de Garantie du Logiciel, le Vendeur doit proposer les services d'assistance suivants à l'Acheteur et aux Clients de l'Acheteur pour ce qui concerne le Logiciel. Les services d'assistance doivent être fournis sans frais supplémentaires, sauf accord écrit contraire. Le Vendeur consent à : (a) corriger tout défaut de fonctionnement du Logiciel conformément aux Spécifications du Logiciel, ce qui comprend, sans limitation aucune, la réparation des défauts, les corrections de programmation et la programmation corrective, et fournir les services et réparations nécessaires à la maintenance du Logiciel de façon à ce qu'il fonctionne correctement et conformément aux Spécifications du Logiciel ; (b) fournir une assistance téléphonique pour le Logiciel du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 21 h 00 EST ; (c) fournir un accès en ligne aux bulletins d'assistance technique et à d'autres informations et forums d'assistance aux utilisateurs ; (d) répondre aux Problèmes prioritaires (définis ci-dessous) dans les trente (30) minutes suivant la demande de service de l'Acheteur et engager les travaux sur ces problèmes dans les deux (2) heures qui suivent, quelle que soit l'heure ou le jour de la semaine. Les « Problèmes prioritaires » supposent un défaut substantiel du Logiciel, ou des défaillances critiques pour les opérations de l'utilisateur. Le Vendeur doit engager les travaux sur tous les autres problèmes faisant l'objet

d'une demande d'assistance dans les quatre (4) heures suivant la réception d'une demande de service. Dans le cas où le Vendeur ne parviendrait pas à respecter les délais de réponse susmentionnés, il accordera à l'Utilisateur un crédit d'un montant de 250,00 \$ pour chaque i) période de trente (30) minutes supplémentaire, s'agissant du délai de réponse à la demande d'assistance ; et ii) heure supplémentaire, s'agissant du délai de déclenchement de la réparation ; et e) fournira l'intégralité des mises à jour, modifications, correctifs et versions que le Vendeur fournit à ses clients de manière générale sans frais supplémentaires, ou le cas échéant, en contrepartie du versement de frais d'assistance au Vendeur comme convenu d'un commun accord par les Clients.

5.6.4 Disponibilité. Les dispositions qui suivent s'appliquent si le Vendeur fournit un Logiciel et/ou des services logiciels via Internet ou un autre raccordement à un réseau étendu (« Logiciel hébergé »). Le Vendeur mettra le Logiciel hébergé à disposition 99,5 % du temps, tel que mesuré au cours de chaque mois civil, sauf indisponibilité résultant des Exceptions décrites ci-dessous (le « Pourcentage de disponibilité »). « Disponible » signifie que l'Acheteur ou le Client de l'Acheteur peut accéder et utiliser, le cas échéant (l'« Utilisateur »), le Logiciel hébergé sur Internet et que ce dernier fonctionne pour l'essentiel conformément aux Spécifications du Logiciel. Dans le cas où le Logiciel hébergé n'est pas disponible 99,5 % du temps, mais est disponible à tout le moins 98 % du temps, l'Utilisateur aura droit à un crédit d'un montant de quinze pour cent (15 %) des frais mensuels du Logiciel hébergé dus le mois où la défaillance est survenue. Si le Logiciel hébergé n'est pas disponible à tout le moins 98% du temps, l'Utilisateur aura droit à un crédit d'un montant de trente pour cent (30 %) des frais mensuels du Logiciel hébergé dus le mois où la défaillance est survenue. Dans le cas où le Logiciel hébergé n'est pas disponible à tout le moins 70 % du temps, l'Utilisateur aura droit à un crédit d'un montant de cent pour cent (100 %) des frais mensuels du Logiciel hébergé dus le mois où la défaillance est survenue. Aux fins du calcul du Pourcentage de disponibilité, les situations suivantes constituent des « Exceptions » à l'exigence de niveau de service, et le Logiciel hébergé ne sera pas considéré comme indisponible, quand bien même il ne sera effectivement pas accessible par un Utilisateur, si une telle inaccessibilité s'explique par : i) les agissements ou omissions de l'Utilisateur ; ii) la connectivité Internet de l'Utilisateur ; iii) des problèmes de trafic Internet qui échappent au contrôle raisonnable du Vendeur ; iv) le non-respect par l'Utilisateur des exigences minimales en matière de matériel et/ou de logiciel, le cas échéant ; v) le matériel, le logiciel ou tout autre équipement de l'Utilisateur ; vi) tout matériel, logiciel, service ou autre équipement utilisé par un Utilisateur pour accéder au Logiciel hébergé ; ou vii) la maintenance régulière programmée pour laquelle le Vendeur fournit un préavis écrit d'au moins sept (7) jours.

5.6.5 Logiciel Open Source. Sauf disposition expresse dans la Commande, aucun Logiciel Open Source (« OSS ») n'est intégré [soit directement par le Vendeur, soit indirectement, par l'intégration d'un logiciel tiers qui lui-même intègre un OSS dans ou qui est requis pour l'utilisation ou le fonctionnement prévu(e) de l'un des Produits]. Dans la mesure où le Produit contient ou utilise un OSS, le Vendeur se conforme pleinement et continuera de se conformer pleinement aux modalités de toutes les licences relatives à l'OSS intégré dans ou requis pour le fonctionnement de l'un des Produits (« Licences OSS »). Le Vendeur déclare et garantit qu'aucune des Licences OSS n'oblige ni n'obligera l'Acheteur ou les Clients de l'Acheteur à mettre à disposition des tiers un code source ou un code objet ou encore à inclure un contrat de licence, un avis de droits d'auteur ou toute autre attribution lors de la distribution d'un Produit, à l'exception des articles que le Vendeur a inclus dans ou avec ces produits. Aucune des Licences OSS n'oblige ni n'obligera l'Acheteur à a) distribuer ou divulguer tout autre logiciel combiné, distribué ou autrement mis à disposition dans le commerce avec cet OSS sous la forme d'un code source, ou à b) octroyer sous licence ou mettre à la disposition de toute autre manière ledit OSS et/ou un autre logiciel combiné, distribué ou autrement mis à disposition dans le commerce avec ledit OSS ou toute Propriété intellectuelle associée sur la base de l'exemption de redevances. Aux fins des présentes, le terme « Logiciel Open Source » désigne tout logiciel, programme, module, code, bibliothèque, base de données, pilote ou composant similaire (ou une partie de ce dernier) dont l'utilisation requiert des obligations contractuelles de la part de l'utilisateur telles que, sans limitation aucune, le fait que le logiciel soit soumis, distribué, transmis, octroyé sous licence ou mis à disposition de toute autre manière en vertu de l'une des licences suivantes : Licence publique générale GNU, Bibliothèque GNU ou Licence Publique Générale GNU Limitée, Licence Berkeley Software Design (BSD), Licence MIT, Licence logicielle Apache, ou toute autre licence substantiellement similaire, ou toute licence qui a été approuvée par l'Open Source Initiative, la Free Software Foundation ou un groupe similaire..

5.6.6 Réclamations relatives au Logiciel. Outre les obligations d'indemnisation du Vendeur, en cas de réclamation concernant le Logiciel, ce qui inclut, mais sans s'y limiter, l'OSS, le Vendeur doit fournir à l'Acheteur toute l'assistance nécessaire pour traiter cette réclamation. Ladite assistance peut inclure la fourniture rapide à l'Acheteur (ou à une personne désignée par l'Acheteur) d'un accès au code source du logiciel concerné et/ou aux informations connexes afin d'évaluer et de remédier à cette réclamation.

5.6.7 Séquestre. Si l'Acheteur sollicite des informations nécessaires à la fabrication des Produits, y compris mais sans s'y limiter, le code source d'un microprogramme, Logiciel, et/ou des informations relatives à la fabrication de pièces détachées et toutes autres actions nécessaires pour contribuer à mettre ces Produits sous séquestre, alors le Vendeur consent à déposer les éléments qui précèdent sous séquestre dans le respect des conditions mutuellement convenues entre les parties.

5.6.8 Sécurité dès le stade de la conception. Le Vendeur déclare et garantit un programme commercialement raisonnable, conforme aux normes du secteur, afin de s'assurer que lesdits Logiciel et Microprogramme sont exempts de toutes vulnérabilités matérielles (qu'il s'agisse d'un code logiciel propriétaire ou d'un code logiciel de tiers, y compris un OSS). Ledit programme sera développé et mis à jour pour tout Logiciel et Microprogramme, y compris lorsqu'il est utilisé dans les Produits ou intégré à ces derniers, ou lorsqu'un Logiciel est utilisé dans l'installation, la maintenance, la configuration ou l'assistance des Produits (« Protocole de sécurité »). Le Protocole de sécurité comprendra un régime de test conçu pour modéliser les menaces et détecter les bogues de sécurité et de conception, les défauts et les failles de sécurité au travers des éléments suivants : a) analyse statique du code ; b) test de pénétration (piratage éthique) ; c) analyse de l'OSS ; et d) tout autre test et vérification nécessaires pour garantir le respect des principes de la « Sécurité dès le stade de la conception » de la norme du secteur (collectivement, un « Programme de sécurité dès le stade de la conception »). Le Vendeur déclare et garantit en outre qu'il apportera une assistance raisonnable et participera à tout Programme de sécurité dès le stade de la conception similaire développé par l'Acheteur, y compris en remettant à ce dernier la documentation concernant la conformité du Vendeur à ces exigences à la demande raisonnable de l'Acheteur. Le Vendeur mettra en œuvre toute amélioration du Programme de sécurité dès le stade de la conception du Vendeur à la demande raisonnable de l'Acheteur afin de faire face aux menaces, vulnérabilités ou failles de conception existants ou à venir.

5.6.9 Avis de menace et de vulnérabilité et mesures correctives. Pendant la durée de vie du Produit (c'est-à-dire jusqu'à la fin de vie officielle de tout

Produit) faisant l'objet d'un usage commercial, le Vendeur doit surveiller et traiter toutes les menaces et vulnérabilités du Logiciel et du Microprogramme par le biais de : (a) l'émission des correctifs ou mises à jour nécessaires ; (b) la notification rapide à l'Acheteur desdites menaces et vulnérabilités, avant toute divulgation publique, sauf si ladite notification est impossible ou irréalisable ; et c) le développement de correctifs, de solutions de contournement et/ou de contrôles et de documents de sécurité compensatoires (les « Contrôles compensatoires ») pour faire face aux menaces et vulnérabilités non atténuées pendant que le Vendeur assure l'émission des correctifs ou mises à jour, et la notification à l'Acheteur desdits Contrôles compensatoires dès que cela est raisonnablement possible.

5.6.10 Transfert obligatoire. Le Vendeur transfère les exigences du présent article 5 à ses contractants, sous-traitants et fournisseurs de tout niveau aux fins de l'exécution du présent Accord.

5.6.11 Le fait que le Vendeur ne se conforme pas pleinement et en temps opportun au présent article 5, confèrera à l'Acheteur les recours suivants qui pourront s'ajouter à tous les autres recours dont il dispose : (a) l'Acheteur peut, à sa seule et absolue discrétion, révoquer l'acceptation, rejeter, abandonner, retourner ou conserver lesdits Produits aux frais et risques du Vendeur (« Produit refusé »), et (b) l'Acheteur peut annuler en tout ou partie, i) toute Commande, ii) lettre d'attribution, iii) tout autre accord, iv) toute autre obligation contraignant l'Acheteur à acheter tout ou partie des Produits auprès du Vendeur, ou v) toute combinaison des points i), ii), iii) et iv) (collectivement le « Produit annulé »), et (c) aux seuls frais du Vendeur (ce qui inclut les frais d'expédition, la validation de la qualité, les pertes liées aux effets négatifs sur l'activité de l'Acheteur du fait de la non-conformité du Vendeur). L'Acheteur peut se procurer des produits de remplacement en cas de Produit refusé, Produit annulé, ou de combinaison de ces deux cas.

6. **Douanes ; questions connexes.** Les crédits ou avantages résultant de la Commande, y compris les crédits commerciaux, les crédits à l'exportation ou le remboursement des droits, taxes ou redevances, appartiennent à l'Acheteur. Le Vendeur fournira toutes les informations et tous les certificats (y compris les certificats d'origine dans le cadre de l'EFTA) nécessaires pour permettre à l'Acheteur (ou aux Clients de l'Acheteur) de percevoir ces avantages ou crédits. Le Vendeur s'engage à remplir toutes les obligations relatives aux douanes ou à l'EFTA, les exigences de marquage ou d'étiquetage de l'origine ainsi que les exigences relatives à l'origine du contenu au niveau local. Les licences ou autorisations d'exportation nécessaires à l'exportation des Produits relèvent de la responsabilité du Vendeur, sauf indication contraire dans la Commande, auquel cas le Vendeur fournira les informations nécessaires pour permettre à l'Acheteur de se procurer les licences ou autorisations. **Aucune importation ne sera réalisée au nom de l'Acheteur par le Vendeur dans le pays d'importation.** Le Vendeur informera rapidement l'Acheteur par écrit de tout matériau ou composant utilisé par le Vendeur pour exécuter la Commande qu'il achète dans un pays autre que le pays dans lequel les Produits sont livrés. Le Vendeur fournira tous les documents et informations nécessaires pour déterminer le pays d'origine ou pour se conformer aux exigences sur les règles d'origine du pays concerné. Le Vendeur informera rapidement l'Acheteur de tout matériau ou composant importé dans le pays d'origine ainsi que de tout droit inclus dans le prix d'achat des Produits. Si les Produits sont fabriqués dans un autre pays que le pays dans lequel les Produits sont livrés, le Vendeur apposera la mention « Fabriqué [en/au/aux + pays d'origine] » sur les Produits. Le Vendeur fournira à l'Acheteur et à l'agence gouvernementale concernée les documents nécessaires pour déterminer la recevabilité et l'effet de la mise sur le marché des Produits dans le pays dans lequel les Produits sont livrés. Le Vendeur garantit que toute information fournie à l'Acheteur concernant l'importation ou l'exportation des Produits est véridique et que toutes les ventes couvertes par la Commande seront effectuées à une valeur qui ne sera pas inférieure à la juste valeur en vertu des lois antidumping des pays vers lesquels les Produits sont exportés.

7. **Inspection ; biens/services non conformes ; audit.** L'Acheteur est en droit d'inspecter et de tester les Produits à tout moment avant la livraison et peut accéder aux installations du Vendeur pour inspecter les installations, les Produits, les matériaux et toute propriété de l'Acheteur liée à la Commande. L'inspection des Produits par l'Acheteur, à quelque date que ce soit, ne vaut pas acceptation des travaux en cours ou des produits finis. L'acceptation, l'inspection ou le défaut d'inspection de l'Acheteur ne dégage pas le Vendeur de ses responsabilités ou garanties. Rien dans la Commande ne dégage le Vendeur de son obligation de test, d'inspection et de contrôle qualité. Si des Produits défectueux sont expédiés et rejetés par l'Acheteur, les quantités prévues dans la Commande seront réduites, sauf si l'Acheteur n'en avise autrement le Vendeur. Le Vendeur ne remplacera pas les quantités réduites en l'absence d'un nouvel Appel de livraison de matériaux de la part de l'Acheteur. Outre les autres recours dont dispose l'Acheteur : i) Le Vendeur s'engage à accepter le retour, à ses risques et frais, au prix total figurant sur la facture, majoré des frais de transport, et à remplacer les Produits défectueux si l'Acheteur l'estime nécessaire ; ii) l'Acheteur peut faire corriger à tout moment avant l'expédition depuis l'usine de l'Acheteur les Produits qui ne répondent pas aux exigences de la Commande ; et/ou iii) le Vendeur remboursera à l'Acheteur tous les frais raisonnables engagés à la suite du rejet ou de la correction des Produits défectueux. Le Vendeur documentera les actions correctives dans un délai commercialement raisonnable après réception d'un échantillon défectueux et adoptera toutes les mesures nécessaires pour corriger le défaut. Le paiement de Produits non conformes ne vaut pas acceptation, ne limite pas ni n'entrave le droit de l'Acheteur à faire valoir un recours légal ou équitable, et ne dégage pas le Vendeur de sa responsabilité au regard des vices cachés. Moyennant un préavis raisonnable au Vendeur, l'Acheteur ou ses clients directs ou indirects peuvent procéder à un audit de routine dans les installations de production du Vendeur afin de vérifier la qualité, le coût ou la livraison. Le Vendeur veillera à ce que les conditions de ses contrats avec ses sous-traitants confèrent à l'Acheteur et à ses clients tous les droits visés dans le présent article.

8. **Paiement.** À moins que des modalités de paiement différentes ne soient stipulées dans la Commande, une modification applicable ou une exigence de la loi, le paiement des Factures conformes sera traité dans les 60 jours à compter de leur date d'émission, lors du cycle de paiement prévu suivant. Les cycles de paiement ont lieu deux fois par mois, aux alentours du 5 et du 22 de chaque mois. Les factures relatives à l'outillage et/ou aux biens d'équipement doivent être émises telles qu'approuvées uniquement, ainsi que cela est prévu dans la Commande. L'Acheteur peut suspendre le paiement dans l'attente de recevoir la preuve, au format et avec les détails demandés par l'Acheteur, de l'absence de tout privilège, charge ou réclamation sur les Produits fournis au titre de la Commande. Le paiement sera réalisé dans la devise expressément mentionnée dans la Commande ; si la devise n'est pas mentionnée, le paiement sera effectué en Euro.

9. **Modifications.** L'Acheteur se réserve le droit d'apporter ou de faire apporter par le Vendeur des modifications aux dessins, spécifications, échantillons

ou descriptions des Produits. L'Acheteur se réserve également le droit de modifier l'étendue des travaux couverts par la Commande, y compris les travaux ayant trait à des questions telles que l'inspection, les tests ou le contrôle qualité. L'Acheteur informera le Vendeur de ce changement par écrit, qui doit être considéré comme accepté par le Vendeur en l'absence de toute contestation dans les 14 jours à compter de la notification. L'Acheteur peut également diriger l'approvisionnement en matières premières depuis lui-même ou depuis des tiers. Le Vendeur apportera rapidement toute modification demandée. Pour que le Vendeur puisse solliciter une variation raisonnable du prix ou du délai d'exécution à la suite d'une telle modification, le Vendeur doit informer l'Acheteur de sa demande par écrit dans les dix jours suivant la réception de la notification de la modification. L'Acheteur peut demander au Vendeur des documents supplémentaires concernant toute modification des spécifications, du prix ou du délai d'exécution. Si une modification de prix est acceptée entre les Parties, le prix modifié sera, dans la mesure du possible, calculé sur la même base que le prix initial convenu mais en tenant compte des modifications convenues. En l'absence d'accord concernant la modification requise, l'Acheteur peut résilier la Commande, avec comme seule compensation pour le Vendeur, la rémunération telle que définie à l'article 21. Tout autre dommage est expressément exclu. Le Vendeur n'apportera aucune modification à la conception, aux spécifications, au lieu de fabrication, au traitement, à l'emballage, au marquage, à l'expédition, au prix ou à la date ou au lieu de livraison des Produits, sauf sur instruction écrite de l'Acheteur ou avec l'approbation écrite de ce dernier.

10. Garanties. LE VENDEUR GARANTIT EXPRESSÉMENT À L'ACHETEUR, À SES SUCCESSIONNAIRES, CESSIONNAIRES ET CLIENTS, QUE TOUS LES PRODUITS LIVRÉS À L'ACHETEUR SERONT : (A) CONFORMES AUX SPÉCIFICATIONS, NORMES, DESSINS, ÉCHANTILLONS, DESCRIPTIONS ET RÉVISIONS FOURNIS À OU PAR L'ACHETEUR DANS LE CADRE DE CET ACCORD ; (B) CONFORMES À TOUTES LES LOIS, ORDONNANCES, RÉGLEMENTATIONS ET NORMES APPLICABLES DANS LES PAYS OÙ LES PRODUITS DOIVENT ÊTRE VENDUS ; (C) COMMERCIALISABLES ET EXEMPTS DE DÉFAUTS DE CONCEPTION, DE MATÉRIAUX ET DE MAIN D'ŒUVRE ; ET (D) N'ENFREIGNENT, NE VIOLENT NI NE DÉTOURNENT LES BREVETS, DROITS D'AUTEUR, MARQUES COMMERCIALES, APPELLATIONS COMMERCIALES, PRÉSENTATIONS COMMERCIALES, SECRETS COMMERCIAUX, OU TOUT AUTRE DROIT DE PROPRIÉTÉ OU DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE PARTIS TIERS ; (E) SÉLECTIONNÉS, CONÇUS, FABRIQUÉS ET ASSEMBLÉS PAR LE VENDEUR EN FONCTION DE L'USAGE DÉCLARÉ PAR L'ACHETEUR ET (E) PROPRES À L'USAGE AUXQUELS ILS SONT DESTINÉS PAR L'ACHETEUR. LA PÉRIODE DE GARANTIE CORRESPOND À LA PLUS LONGUE DES PÉRIODES SUIVANTES : LA PÉRIODE DE TROIS (3) ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACCEPTATION DES PRODUITS PAR L'ACHETEUR ; LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉVUE PAR LE DROIT APPLICABLE ; OU LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE DANS LA COMMANDE ET AUTRES DOCUMENTS OU LA PÉRIODE DE GARANTIE OFFERTE AUX UTILISATEURS FINAUX DES PRODUITS. POUR TOUS LES SERVICES, LE VENDEUR GARANTIT EN OUTRE QUE SON TRAVAIL SERA EFFECTUÉ DE MANIÈRE PROFESSIONNELLE ET ARTISANALE, PAR UN PERSONNEL DÛMENT AUTORISÉ ET FORMÉ, CONFORMÉMENT À TOUTES LES NORMES ET SPÉCIFICATIONS CONVENUES AVEC L'ACHETEUR, ET CONFORMÉMENT PAR AILLEURS AUX NORMES DU SECTEUR. LE VENDEUR INFORMERA IMMÉDIATEMENT L'ACHETEUR PAR ÉCRIT DÈS LORS QU'IL AURA CONNAISSANCE D'UN INGRÉDIENT, D'UN COMPOSANT, D'UNE CONCEPTION OU D'UN DÉFAUT DANS LES PRODUITS QUI EST OU PEUT DEVENIR PRÉJUDICIALE POUR LES PERSONNES OU LES BIENS. L'APPROBATION PAR L'ACHETEUR DE TOUTE CONCEPTION, DESSIN, MATÉRIAU, PROCÉDÉ OU SPÉCIFICATION NE SAURAIT DÉGAGER LE VENDEUR DES PRÉSENTES GARANTIES. TOUTE INDEMNISATION OU PAIEMENTS AU TITRE DE LA GARANTIE SERONT FACTURÉS SELON LA LOI APPLICABLE SUR LA TVA/TPS DANS LA JURIDICTION PERTINENTE.

11. Qualité et développement ; programmes requis. Le Vendeur se conformera aux normes de contrôle qualité et au système d'inspection, ainsi qu'aux normes et systèmes connexes (y compris, sans limitation, la série de normes ISO 9000), qui sont établis ou dirigés par l'Acheteur. Le Vendeur participera également aux programmes de qualité et de développement des fournisseurs de l'Acheteur, selon les instructions de ce dernier. À tout moment, à la demande de l'Acheteur, et sauf indication contraire dans un Amendement national applicable, le Vendeur participera et se conformera aux programmes et normes de l'Acheteur mis à la disposition du Vendeur, y compris à ce qui suit : (a) [Manuel des normes des fournisseurs](#), (b) évaluations des performances des fournisseurs, (c) attentes des entreprises détenues par des minorités/femmes. En cas de divergence entre une partie des programmes ou des normes ci-dessus et une disposition expresse des présentes Conditions, les présentes Conditions prévaudront.

12. Clause de non-sollicitation. Sauf dans la mesure où cela est interdit par la loi, le Vendeur ne doit pas, sans le consentement écrit explicite d'un agent de l'Acheteur, recruter ou solliciter un employé de l'Acheteur pendant la durée du présent Accord et pour une période d'un (1) an par la suite. En cas de violation de cette disposition par le Vendeur, l'Acheteur peut poursuivre le Vendeur par voie d'injonction ou par toute autre voie dans le but de limiter ou d'empêcher la poursuite d'un tel manquement. En outre, pour chacun de ces manquements (chaque occurrence ou répétition de ceux-ci constituant un cas de manquement distinct), le Vendeur paiera à l'Acheteur, sur demande, un montant égal à la rémunération de l'année antérieure dudit employé, à titre de véritable estimation préalable des dommages et non de pénalité, le tout sans préjudice du droit de l'Acheteur de réclamer, d'intenter une action en justice et de recouvrer un montant de dommages plus important que celui qu'il pourrait subir. Il est entendu et convenu entre les parties que cette disposition est raisonnable et nécessaire à la protection de l'activité de l'Acheteur et qu'elle est essentielle à la formation du présent Accord.

13. Laisser intentionnellement vide

14. Documentation de service. Sur demande, le Vendeur mettra gratuitement à disposition des brochures sur les produits, de la documentation sur les services ainsi que d'autres supports afin d'encourager les activités de vente et d'assistance de l'Acheteur.

15. Recours. Les droits et recours réservés à l'Acheteur dans la Commande et les Conditions ci-présentes pourront être cumulés avec tous les autres recours légaux ou équitables. Le Vendeur remboursera à l'Acheteur tout dommage indirect ou consécutif provoqué par le manquement du Vendeur ou par des Produits non conformes, ce qui inclut, sans limitation aucune, les coûts, dépenses et pertes encourus directement ou indirectement par l'Acheteur ou son (ses) client(s)

: a) lors de l'inspection, du tri, de la réparation ou du remplacement des Produits non conformes ; b) résultant d'interruptions de la production ou de l'approvisionnement ; c) lors de la conduite de campagnes de rappel ou d'autres actions de service correctif ; ou d) résultant de blessures corporelles (y compris la mort) ou de dommages matériels causés par les Produits non conformes. Les dommages consécutifs incluent les frais professionnels raisonnables encourus par l'Acheteur. À la demande de l'Acheteur, le Vendeur conclura un accord distinct pour l'administration ou le traitement des rétrocessions de garantie pour les Produits non conformes, et participera et se conformera à la réduction de garantie ou aux programmes connexes selon les instructions de l'Acheteur ayant trait aux Produits. Dans toute action intentée par l'Acheteur pour faire respecter l'obligation du Vendeur de fabriquer et de livrer les Produits au titre de la Commande, les parties conviennent que l'Acheteur ne dispose d'aucun recours judiciaire acceptable et qu'il est en droit de faire exécuter spécifiquement les obligations du Vendeur au titre de la Commande.

16. Conformité aux lois, règlements et statuts ; éthique Le Vendeur, et tout Produit fourni par le Vendeur, se conformeront à toutes les dispositions législatives, réglementaires et statutaires de la juridiction dans laquelle l'Accord s'applique, y compris l'ensemble des lois, règles, réglementations, commandes, conventions, ordonnances et normes applicables, qui portent sur a) la fabrication, l'étiquetage, le transport, l'importation, l'exportation, l'octroi de licence, l'approbation ou la certification des Produits, et b) les questions environnementales, les matières dangereuses, l'embauche, les salaires, les horaires et les conditions d'emploi, la sélection des sous-traitants, la discrimination, la santé ou la sécurité au travail et la sécurité des véhicules automobiles. Le Vendeur obtient tous les permis et licences applicables qui sont requis dans le cadre de l'exécution de ses obligations en vertu des présentes. La Commande intègre par référence toutes les clauses requises par ces lois. Tous les matériaux utilisés par le Vendeur dans les Produits ou dans leur fabrication satisferont aux contraintes gouvernementales et de sécurité actuelles sur les matières frappées de restrictions, toxiques et dangereuses ainsi qu'aux considérations environnementales, électriques et électromagnétiques qui s'appliquent au pays de fabrication, de vente ou de destination. Une liste des substances réglementées est disponible sur www.johnsoncontrols.com/restrictedsubstances.

16.1 Éthique. L'Acheteur a établi une Politique en matière d'éthique telle que décrite et accessible sur le site web de l'Acheteur à l'adresse <https://www.johnsoncontrols.com/ethics> et attend du Vendeur et des Affiliés du Vendeur ainsi que de chacun des membres de leur personnel et de leurs contractants qu'ils respectent cette politique ou une politique en matière d'éthique équivalente qui leur est propre. Le Vendeur reconnaît avoir examiné ses procédures de sécurité de la chaîne d'approvisionnement et certifie que dans les pays dans lesquels le Vendeur fait des affaires, le Vendeur a) se conformera aux lois interdisant l'esclavage et la traite des êtres humains, et b) n'utilisera pas de main-d'œuvre de personnes n'ayant pas atteint l'âge minimal d'emploi. Le Vendeur reconnaît que lui-même, son personnel et le personnel de ses Affiliés ont la responsabilité de faire part de toute préoccupation relative à ces politiques à l'Acheteur par l'intermédiaire de son service de signalement confidentiel via Internet à l'adresse www.JohnsonControlsIntegrityHelpline.com (qui comprend également une liste complète de numéros d'appel gratuits pour les personnes situées en dehors des États-Unis) ou en utilisant la ligne d'assistance sans frais et confidentielle, consacrée à l'intégrité, de l'Acheteur au 1-800-250-7830.

16.2 Dispositifs médicaux (y compris les lecteurs de température corporelle élevée). Dans la mesure où les Produits nécessitent une approbation réglementaire en tant que dispositifs médicaux pour l'importation, la revente ou l'utilisation de ces Produits dans une juridiction donnée, à la demande de l'Acheteur, le Vendeur coopère de bonne foi avec l'Acheteur pour rechercher et obtenir de telles approbations. Les responsabilités respectives des parties de rechercher et obtenir de telles approbations dans une juridiction donnée doivent être convenues de bonne foi par les parties. Le Vendeur fournit également tout document (et mise à jour future) et étiquetage pour les Produits, tels que raisonnablement demandés par l'Acheteur pour se conformer aux réglementations applicables en matière de dispositifs médicaux.

17. Exigences des clients. Conformément aux instructions écrites de l'Acheteur en vigueur au moment de la Commande, le Vendeur s'engage à se conformer aux conditions applicables de tout accord entre l'Acheteur et ses clients auxquels l'Acheteur fournit les Produits sur simple acceptation de la commande, conformément à l'article 1.1 des présentes Conditions générales d'achat. L'Acheteur peut, à son entière discrétion, fournir au Vendeur des informations concernant les bons de commande de ses clients. Si les parties en conviennent, le Vendeur aura pour responsabilité de vérifier comment ces informations concernant les bons de commande des clients influent sur les obligations du Vendeur en vertu de la Commande, et le Vendeur respectera toutes ces conditions client divulguées dans la mesure où elles relèvent du contrôle du Vendeur.

18. Indemnisation ; droits de propriété ; allégation de contrefaçon

18.1 Indemnisation. DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE VENDEUR DÉFENDRA, INDEMNISERA ET TIENDRA À COUVERT L'ACHETEUR, LES CLIENTS DE L'ACHETEUR (DIRECTS ET INDIRECTS), ET LES UTILISATEURS DES PRODUITS ET TOUS LEURS AGENTS, SUCESSEURS ET MANDATAIRES RESPECTIFS (COLLECTIVEMENT, LES « PERSONNES INDEMNISÉES DE L'ACHETEUR »), CONTRE TOUS LES DOMMAGES, PERTES, RÉCLAMATIONS, RESPONSABILITÉS ET FRAIS (Y COMPRIS LES HONORAIRES RAISONNABLES AVOCATS ET AUTRES HONORAIRES, RÈGLEMENTS ET JUGEMENTS PROFESSIONNELS) DANS LA MESURE DÉCOULANT DE, OU LIÉS À CET ACCORD. SI LE VENDEUR EFFECTUE DES TRAVAUX DANS LES LOCAUX DE L'ACHETEUR OU DU CLIENT DE L'ACHETEUR OU S'IL UTILISE LA PROPRIÉTÉ DE L'ACHETEUR OU DU CLIENT DE L'ACHETEUR, QUE CE SOIT DANS OU HORS DES LOCAUX DE L'ACHETEUR OU DU CLIENT DE L'ACHETEUR: (A) LE VENDEUR EXAMINERA LES LOCAUX AFIN DE DÉTERMINER S'ILS SONT SÉCURISÉS POUR LES SERVICES DEMANDÉS ET AVISERA RAPIDEMENT L'ACHETEUR DE TOUTE SITUATION QU'IL JUGERA PEU SÛRE ; (B) LE PERSONNEL, LES CONTRACTANTS ET LES AGENTS DU VENDEUR SE CONFORMERONT À TOUS LES RÈGLEMENTS QUI S'APPLIQUENT AUX LOCAUX ET PEUVENT ÊTRE RETIRÉS DES LOCAUX DE L'ACHETEUR À LA DISCRÉTION DE L'ACHETEUR ; (C) LE PERSONNEL, LES CONTRACTANTS ET LES AGENTS DU VENDEUR NE POSSÈDERONT, N'UTILISERONT, NE VENDRONT, NE TRANSFÉRERONT NI NE SERONT PAS SOUS L'INFLUENCE D'ALCOOL OU DE DROGUES OU SUBSTANCES NON AUTORISÉES, ILLÉGALES OU CONTRÔLÉES DANS LES LOCAUX ; ET (D), DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE VENDEUR INDEMNISERA ET TIENDRA L'ACHETEUR, LES PERSONNES INDEMNISÉES DE L'ACHETEUR À COUVERT ET LES PRÉMUNIRA CONTRE TOUTE RESPONSABILITÉ, RÉCLAMATIONS, DEMANDES OU FRAIS (Y COMPRIS LES HONORAIRES RAISONNABLES DES AVOCATS ET AUTRES

HONORAIRES, RÈGLEMENTS ET JUGEMENTS PROFESSIONNELS) POUR LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU LES BLESSURES PERSONNELLES OCCASIONNÉS À L'ACHETEUR, AUX PERSONNES INDEMNISÉES DE L'ACHETEUR OU À TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ DANS LA MESURE DÉCOULANT DE, OU EN LIEN AVEC LES TRAVAUX DU VENDEUR DANS LES LOCAUX OU L'UTILISATION PAR LE VENDEUR DE LA PROPRIÉTÉ DU CLIENT DE L'ACHETEUR, SAUF DANS LA LIMITE CAUSÉE PAR LA SEULE NÉGLIGENCE DE L'ACHETEUR. TOUTE INDEMNISATION OU PAIEMENTS AU TITRE DE LA GARANTIE SERONT FACTURÉS SELON LA LOI APPLICABLE SUR LA TVA/TPS DANS LA JURIDICTION PERTINENTE.

18.2 Droits de propriété ; indemnisation. Le Vendeur accepte: (a) de défendre, dégager de toute responsabilité et indemniser l'Acheteur, ses successeurs et clients contre les allégations de contrefaçon directe ou contributive ou d'incitation à enfreindre tout droit de propriété (y compris tout brevet, marque, droit d'auteur, droit moral, de dessin industriel ou utilisation abusive ou détournement d'un secret commercial) et contre tout dommage ou frais en résultant, y compris les honoraires d'avocats et autres frais professionnels, règlements et jugements professionnels, découlant de quelque manière que ce soit des Produits achetés ou fournis par le Vendeur (y compris, sans s'y limiter, leur fabrication, achat, utilisation et/ou vente), y compris des allégations selon lesquelles le Vendeur n'a fourni qu'une partie des Produits, et le Vendeur renonce expressément à toute réclamation à l'encontre de l'Acheteur selon laquelle une telle infraction découle du respect des spécifications de l'Acheteur, sauf dans la mesure où une telle infraction est réellement incorporée dans des dessins ou modèles créés par l'Acheteur et fournis par écrit au Vendeur ; (b) de renoncer à toute réclamation à l'encontre de l'Acheteur, y compris toute réclamation de dégageement de responsabilité ou similaire, de quelque manière que ce soit liée à une réclamation d'un tiers contre le Vendeur ou l'Acheteur pour violation de tout droit de propriété (y compris tout brevet, marque, droit d'auteur, droit moral, droit de dessin industriel ou utilisation abusive ou détournement d'un secret commercial) ; (c) que l'Acheteur et ses sous-traitants et ses clients directs ou indirects ont le droit au niveau mondial et irrévocable de réparer, reconstruire ou reconstruire, et de faire réparer, reconstruire ou rétablir les Produits livrés en vertu de la Commande sans paiement de redevance ou autre compensation au Vendeur ; (d) que les pièces fabriquées sur la base des conceptions, des dessins ou des spécifications de l'Acheteur ne peuvent être utilisées pour le propre usage du Vendeur ou vendues à des tiers sans le consentement écrit exprès de l'Acheteur ; (e) de céder à l'Acheteur chaque invention, découverte ou amélioration (brevetable ou non) qui est conçue ou mise pour la première fois en pratique par le Vendeur, ou par toute personne employée par ou travaillant sous la direction du Vendeur, à l'exécution de la Commande ; (f) de divulguer rapidement sous une forme acceptable à l'Acheteur toutes ces inventions, découvertes ou améliorations et de faire signer à ses employés tous documents nécessaires pour permettre à l'Acheteur d'obtenir le titre de propriété et déposer des demandes de brevets dans le monde entier ; et (g) dans la mesure où la Commande est émise pour la création d'œuvres protégées par le droit d'auteur, que les œuvres seront considérées comme des « œuvres faites sur commande », et dans la mesure où les œuvres ne sont pas qualifiées en tant que telles, à céder à l'Acheteur, dès leur livraison, tous les droits, titres et intérêts sur tous les droits d'auteur et droits moraux (y compris tout code source). Sauf accord exprès de l'Acheteur dans un écrit signé, tous les Produits ou autres livrables fournis dans le cadre de la Commande (y compris, sans limitation, les programmes informatiques, les spécifications techniques, la documentation et les manuels) seront des originaux du Vendeur et n'incorporeront aucun droit de propriété intellectuelle (y compris les droits d'auteur, brevets, secrets commerciaux ou droits de marque) de tout tiers. Sauf accord exprès de l'Acheteur dans un écrit signé, tous les Produits ou autres livrables fournis dans le cadre de la Commande, et tous les droits de propriété intellectuelle connexes, sont la propriété exclusive de l'Acheteur. L'Acheteur conserve également tous les droits de propriété intellectuelle liés aux améliorations de l'efficacité énergétique et leurs avantages connexes (y compris, mais sans s'y limiter, les crédits d'étiquette blanche, les crédits d'étiquette verte, les incitations fiscales fédérales, les crédits d'impôt d'État ou municipaux, les droits publicitaires) pour les produits ou services que l'Acheteur achète au Vendeur/Contractant, pouvant augmenter directement ou indirectement l'efficacité énergétique des produits ou des installations de l'Acheteur ou des clients de l'Acheteur. Le Vendeur veillera à ce que les termes de ses contrats avec ses sous-traitants et son personnel soient conformes aux termes du présent article. Sans frais supplémentaires, le Vendeur accordera à l'Acheteur une licence pour utiliser toute propriété intellectuelle appartenant au Vendeur qui est nécessaire ou incidente à l'utilisation ou à l'application raisonnablement prévue des Produits.

18.3 Allégations de contrefaçon. En cas de réclamation, d'allégation de contrefaçon ou de détournement, outre le versement de l'indemnité requise par les articles 18.1 et 18.2, le Vendeur doit à ses seuls frais, dans les quarante-cinq (45) jours calendrier suivant la réception de l'avis de réclamation ou d'allégation : (i) obtenir pour les Indemnisés le droit ou la licence perpétuelle de continuer à utiliser le Produit concerné, (ii) modifier le produit en question de manière à ce qu'il ne soit pas litigieux, sous réserve que le Produit modifié ait les mêmes fonctionnalités que le Produit d'origine et qu'il ne soit pas plus onéreux à utiliser ou à maintenir, (iii) remplacer le produit par un Produit non litigieux, sous réserve que le Produit de remplacement ait les mêmes fonctionnalités que le Produit d'origine et qu'il ne soit pas plus onéreux à utiliser ou à maintenir, ou, si le Vendeur n'est pas en mesure d'accomplir les recours en (i), (ii) ou (iii) en dépit de tous les efforts commerciaux raisonnables, (iv) rembourser aux Indemnisés la partie non amorties du prix d'achat du Produit sur la base d'un amortissement linéaire de sept (7) ans.

19. Assurance. Le Vendeur s'engage, pendant la durée d'exécution de la Commande, à souscrire une assurance responsabilité illimitée en son nom, conformément aux conditions usuelles applicables dans ce secteur.

A la demande de l'Acheteur, le Vendeur mettra à disposition, sans délai, les attestations d'assurance et les documents justifiant du respect de cette disposition.

20. Développement durable. L'Acheteur et le Vendeur reconnaissent par la présente la valeur de soutenir des initiatives qui s'efforcent d'atteindre l'excellence en matière de performances environnementales et sociales. Bien que le présent Accord définisse les paramètres dans le cadre desquels les parties mèneront leurs activités et rechercheront un avantage financier mutuellement favorable, les parties conviennent qu'il existe une reconnaissance, une croyance et une pratique relatives aux principes d'entreprise durable étroitement liées à la façon dont elles se conduiront. Les éléments que les parties prendront en considération comprennent: (1) le soutien de l'Initiative mondiale sur les rapports de performance (GRI - <https://www.globalreporting.org/>) y compris l'élaboration d'un Rapport de développement durable conformément aux lignes directrices de la GRI en matière de rapports ; (2) la promotion de la diversité dans la base de fournisseurs. Pour les États-Unis, référence au Conseil national de développement des fournisseurs minoritaires (NMSDC – www.nmsdc.org) ; (3) la prise d'initiatives volontaires pour réduire les impacts environnementaux, notamment des efforts pour améliorer l'efficacité énergétique,

contrôler les émissions de gaz à effet de serre, recycler les matériaux, réduire ou éliminer progressivement l'utilisation de substances toxiques, minimiser les déchets, mener des évaluations du cycle de vie des produits et promouvoir l'« écologisation de la chaîne d'approvisionnement » ; (4) le soutien aux lieux de travail et collectivités sûrs et sains, l'embauche et la promotion des travailleurs sans discrimination, le paiement des salaires et des avantages sociaux compétitifs et le fait d'être des citoyens responsables dans les collectivités où les parties opèrent ; et (5) la participation aux exigences en matière de rapports du Projet de divulgation des émissions carbone (<https://www.cdproject.net>) comme demandé par l'Acheteur. Le rapport de développement durable actuel de l'Acheteur peut être consulté en ligne à l'adresse www.johnsoncontrols.com.

21. Résiliation. En plus de tous les autres droits de l'Acheteur, ce dernier peut résilier tout ou partie de la Commande à tout moment et pour quelque raison que ce soit, en adressant un préavis écrit au Vendeur soixante (60) jours minimum précédant la date de résiliation. Dès réception de l'avis, et sauf indication contraire de l'Acheteur, le Vendeur: 1) mettra fin rapidement à tous les travaux en vertu de la Commande ; 2) transférera le titre de propriété et livrera à l'Acheteur les Produits finis, les travaux en cours et les pièces et matériaux que le Vendeur a raisonnablement produits ou acquis selon les quantités commandées par l'Acheteur et que le Vendeur ne peut pas utiliser pour produire des produits pour lui-même ou pour des tiers ; 3) vérifiera et règlera tous les sinistres des sous-traitants pour les coûts réels encourus directement du fait de la résiliation et garantira la récupération des matériaux en possession des sous-traitants ; 4) prendra les mesures raisonnablement nécessaires pour protéger les biens en possession du Vendeur dans lesquels l'Acheteur a un intérêt jusqu'à ce que les instructions d'élimination de l'Acheteur aient été reçues ; et 5) à la demande raisonnable de l'Acheteur, coopérera avec l'Acheteur pour transférer la production des Produits à un fournisseur différent. En cas de résiliation, l'Acheteur paie au Vendeur: (a) le prix de la Commande pour tous les Produits finis dans les quantités commandées par l'Acheteur et conformes à la Commande ; (b) le coût réel raisonnable des produits en cours du Vendeur et les pièces et matériaux transférés à l'Acheteur en vertu de la partie (2) ci-dessus ; (c) les coûts réels raisonnables du Vendeur pour régler les sinistres concernant ses obligations envers ses sous-traitants dans la mesure directement causée par la résiliation ; et (d) le coût réel raisonnable du Vendeur pour s'acquitter de ses obligations en vertu du paragraphe (4). En aucun cas, l'Acheteur n'est tenu de payer au Vendeur des dommages ou des frais indirects ou consécutifs, qu'ils soient directement encourus ou en raison de sinistres des sous-traitants du Vendeur. Les frais indirects comprennent ceux liés à la perte de profit anticipé, aux frais généraux non absorbés, aux intérêts sur les sinistres, aux frais de développement et d'ingénierie de produits, aux coûts de réorganisation ou à la location des outils, des installations et des équipements, aux coûts d'immobilisation non amortis ou d'amortissement, aux produits finis, aux travaux en cours ou matières premières dans des quantités supérieures à celles autorisées dans les Versions importantes, ou les frais administratifs généraux de la résiliation de la Commande. L'obligation de l'Acheteur lors de la résiliation en vertu du présent article ne dépassera pas l'obligation que l'Acheteur aurait eue envers le Vendeur en l'absence de résiliation. Le Vendeur fournira à l'Acheteur, dans un délai d'un mois après la date de résiliation (ou toute période plus courte qui peut être requise par le client de l'Acheteur), sa demande de dommage pour résiliation, qui comprendra exclusivement les éléments de l'obligation de l'Acheteur envers le Vendeur qui sont expressément autorisés par le présent article. L'Acheteur peut vérifier les registres du Vendeur avant ou après le paiement pour vérifier les montants demandés dans la demande de dommage pour résiliation du Vendeur. L'Acheteur n'aura aucune obligation de paiement au Vendeur en vertu du présent article si l'Acheteur résilie la Commande ou une partie de celle-ci en raison d'un défaut ou d'une violation par le Vendeur.

21.1 Insolvabilité. La Commande peut être résiliée immédiatement par l'Acheteur, sans responsabilité envers le Vendeur, si l'un des événements suivants ou comparables se produit. Le Vendeur remboursera à l'Acheteur tous les frais engagés par ce dernier en relation avec l'un des éléments suivants, y compris, sans limitation, les honoraires d'avocat et autres frais professionnels :

a) le Vendeur devient insolvable ; b) le Vendeur dépose une requête de mise en faillite volontaire ; c) une requête de mise en faillite involontaire est déposée contre le Vendeur ; d) un gestionnaire ou un administrateur est nommé pour le Vendeur ; e) le Vendeur a besoin de mesures d'adaptation de la part de l'Acheteur, financières ou autres, afin de respecter ses obligations en vertu de la Commande ; ou f) le Vendeur exécute une cession au profit des créanciers.

21.2 Résiliation pour violation ou non-exécution. L'Acheteur peut résilier tout ou partie de la Commande, sans intervention judiciaire préalable, sans préavis et sans responsabilité envers le Vendeur, si ce dernier : (a) rejette, enfreint ou menace de violer l'une des conditions de la Commande ; (b) ne livre pas ou menace de ne pas livrer les Produits ou de ne pas fournir de services en relation avec la Commande ;

(c) ne réalise pas de progrès ou ne répond pas aux exigences de qualité raisonnables menaçant ainsi de compromettre l'achèvement ou la livraison en temps opportun et adéquat des Produits et ne remédie pas au manquement ou à la violation dans les 10 jours (ou une période plus courte si elle est commercialement raisonnable dans les circonstances) après réception d'un avis écrit de l'Acheteur précisant le manquement ou la violation ; ou (d) conclut ou propose de conclure une transaction qui comprend la vente d'une partie substantielle de ses actifs utilisés pour la production des Produits pour l'Acheteur ou une fusion, la vente ou l'échange d'actions ou autres participations qui entraîneraient un changement de contrôle du Vendeur. Le Vendeur informera l'Acheteur dans les dix jours après avoir entamé des négociations qui pourraient conduire à la situation spécifiée au paragraphe d) ci-dessus, à condition qu'à la demande du Vendeur, l'Acheteur conclue un accord de non-divulgation approprié relatif aux informations divulguées à l'Acheteur en relation avec une telle transaction.

22 Force Majeure. Dans la mesure permise par la loi, tout retard ou manquement de l'une ou l'autre des Parties à ses obligations sera excusé si et dans la mesure où il est causé par un événement ou une occurrence échappant au contrôle raisonnable de la Partie et sans qu'il y ait eu faute ou négligence de sa part, comme: des cas de force majeure ; restrictions, interdictions, priorités ou affectations imposées ou mesures prises par une autorité gouvernementale ; embargos ; incendies ; explosions ; catastrophes naturelles ; émeutes ; troubles civils ; guerres ; sabotage ; incapacité à obtenir de l'électricité ; ou injonction ou ordonnance d'un tribunal (un « cas de force majeure »). La modification du coût ou de la disponibilité des matériaux ou des composants en fonction des conditions du marché ou des actions du Vendeur ne constituera pas un cas de force majeure. Dès que possible (mais pas plus d'un jour ouvrable entier) après le Cas de force majeure, le Vendeur fournira un avis écrit décrivant ce retard et garantissant à l'Acheteur la durée prévue du retard et le moment où le retard sera résorbé. Pendant le retard ou la non-exécution par le Vendeur, l'Acheteur peut, à son choix: a) acheter des Produits auprès d'autres sources et réduire son calendrier auprès du Vendeur par de telles quantités, sans responsabilité envers le Vendeur ; b) exiger du Vendeur qu'il livre à l'Acheteur, aux frais de ce dernier, tous les produits finis, les produits en cours et les pièces et matériaux produits ou acquis pour les travaux dans le cadre de la Commande ;

ou c) faire en sorte que le Vendeur se fournisse des Produits provenant d'autres sources dans les quantités et à l'heure demandées par l'Acheteur et au prix indiqué dans la Commande. En outre, le Vendeur prendra à ses frais toutes les mesures nécessaires pour assurer la fourniture des Produits à l'Acheteur pendant une période d'au moins 30 jours pendant toute interruption de travail anticipée ou résultant de l'expiration des contrats de travail du Vendeur.

23. Informations techniques divulguées à l'Acheteur. Le Vendeur s'engage à ne faire valoir aucune réclamation contre l'Acheteur, les clients de l'Acheteur ou leurs fournisseurs respectifs, concernant toute information technique que le Vendeur a divulguée ou pourrait divulguer à l'Acheteur en relation avec les Produits couverts par la Commande, sauf dans la mesure expressément couverte par un contrat de confidentialité et/ou de licence écrit distinct signé par l'Acheteur ou par un brevet valide expressément divulgué à l'Acheteur avant ou au moment de la Commande.

24. Propriété de l'acheteur. Tous les outillages (y compris les montages, les jauges, les gabarits, les modèles, les pièces moulées, les matrices et les moules d'empreinte, avec tous les équipements, accès et accessoires connexes), l'emballage et tous les documents, normes ou spécifications, secrets commerciaux, informations exclusives et autres documents et articles fournis par l'Acheteur, directement ou indirectement au Vendeur pour exécuter la Commande ou pour lequel l'Acheteur a accepté de rembourser le Vendeur (collectivement, la « Propriété de l'Acheteur »), deviendra la propriété de l'Acheteur (y compris le transfert du titre de propriété) dès lors qu'ils sont fabriqués ou acquis, et resteront la propriété de l'Acheteur indépendamment du paiement. La propriété de l'Acheteur sera détenue par le Vendeur ou par un tiers, dans la mesure où le Vendeur a transféré la possession de la propriété de l'Acheteur à un tiers, sous forme de caution en tant que dépositaire à discrétion. Le Vendeur assume le risque de perte et de dommage de la propriété de l'Acheteur. Le Vendeur est seul responsable de l'inspection, du test et de l'approbation de toutes les propriétés de l'Acheteur avant toute utilisation, et le Vendeur assume tous les risques de dommages aux personnes ou aux biens découlant de la Propriété de l'Acheteur. La propriété de l'Acheteur sera hébergée, entretenue, réparée et remplacée par le Vendeur aux frais du Vendeur, en bon état de fonctionnement permettant de produire des produits répondant à toutes les spécifications applicables, ne sera pas utilisée par le Vendeur à des fins autres que l'exécution de la Commande, sera réputée être la propriété personnelle de l'Acheteur, sera clairement signalée par le Vendeur comme étant la propriété de l'Acheteur, ne sera pas amalgamée avec la propriété du Vendeur ou avec celle d'une tierce personne, et ne sera pas déplacée des locaux du Vendeur sans l'approbation de l'Acheteur.

Le Vendeur assurera la Propriété de l'Acheteur avec une assurance incendie complète et une couverture étendue pour sa valeur de remplacement. Tout remplacement de la propriété de l'Acheteur deviendra la propriété de l'Acheteur. Le Vendeur ne peut libérer ou céder la propriété de l'Acheteur à un tiers sans l'autorisation écrite expresse de l'Acheteur. L'Acheteur aura le droit d'entrer dans les locaux du Vendeur pour inspecter la Propriété de l'Acheteur et les registres du Vendeur concernant la Propriété de l'Acheteur. Seul l'Acheteur (ou ses Affiliés) a/ont un droit, un titre ou un intérêt sur la propriété de l'Acheteur, à l'exception du droit limité du Vendeur, à la seule discrétion de l'Acheteur, d'utiliser la propriété de l'Acheteur dans la fabrication des Produits. L'Acheteur et les Affiliés de l'Acheteur ont le droit de prendre immédiatement possession de la propriété de l'Acheteur à tout moment sans paiement d'aucune sorte. Le Vendeur convient de coopérer avec l'Acheteur si ce dernier choisit de prendre possession de la propriété de l'Acheteur. Immédiatement après notification écrite au Vendeur, et sans autre avis ni action en justice, l'Acheteur a le droit d'entrer dans les locaux du Vendeur et de prendre possession de toute la Propriété de l'Acheteur. Le Vendeur renonce expressément à tout droit à un avis ou à un processus supplémentaire et accepte de fournir à l'Acheteur ou à son (ses) mandataire(s) un accès immédiat à la Propriété de l'Acheteur. Le Vendeur accorde à l'Acheteur une procuration limitée et irrévocable, associée à un intérêt, pour signer et enregistrer au nom du Vendeur tout avis de déclaration de financement concernant la propriété de l'Acheteur que ce dernier juge raisonnablement nécessaire pour refléter l'intérêt de l'Acheteur dans la Propriété de l'Acheteur. À la demande de l'Acheteur, la Propriété de l'Acheteur sera immédiatement remise à l'Acheteur ou livrée par le Vendeur à l'Acheteur soit i) Franco transporteur avec équipement de transport (chargé) à l'usine du Vendeur, correctement emballé et marqué conformément aux exigences du transporteur choisi par l'Acheteur, soit ii) à tout endroit désigné par l'Acheteur, auquel cas l'Acheteur paiera au Vendeur les frais raisonnables de livraison. Le Vendeur renonce, dans la mesure permise par la loi, à tout privilège ou autre droit que le Vendeur pourrait autrement avoir sur l'une des Propriétés de l'Acheteur, y compris, mais sans s'y limiter, les privilèges du fabricant et du constructeur.

25 Propriété du Vendeur. Le Vendeur devra, à ses frais, fournir, maintenir en bon état de fonctionnement permettant de réaliser des produits répondant à toutes les spécifications applicables, et remplacer si nécessaire, toutes les machines, équipements, outils, gabarits, matrices, jauges, accessoires, moules, modèles et autres éléments qui ne sont pas la Propriété de l'Acheteur et qui sont nécessaires à la production des produits (la « Propriété du Vendeur »). Le Vendeur assurera la Propriété du Vendeur au moyen d'une assurance incendie complète et une couverture étendue pour sa valeur de remplacement. Si le Vendeur utilise la Propriété du Vendeur pour produire des biens ou des services similaires aux Produits pour d'autres clients, y compris des clients du marché secondaire, ces biens ou services ne comporteront aucun des logos, marques, noms commerciaux ou numéros de pièce de l'Acheteur. Le Vendeur ne divulguera ni ne rendra implicite dans ses efforts de marketing le fait que ces biens ou services sont équivalents à ceux achetés par l'Acheteur. Le Vendeur accorde à l'Acheteur une option irrévocable de prendre possession de la Propriété du Vendeur et un titre sur la Propriété du Vendeur qui sont spécifiques à la production des Produits en vertu de la Commande lors du paiement au Vendeur de sa valeur comptable nette, moins tous montants que l'Acheteur a précédemment payés au Vendeur pour le coût de ces articles. Cette option ne s'applique pas si la Propriété du Vendeur est utilisée pour produire des biens qui constituent le stock standard du Vendeur ou si une quantité substantielle de biens similaires est vendue par le Vendeur à des tiers.

26 Outillage ; biens d'équipement. Le présent article s'applique uniquement aux commandes d'outillage et/ou de biens d'équipement. L'Acheteur aura accès aux locaux du Vendeur, avant et après le paiement, pour inspecter les travaux effectués et pour vérifier les frais soumis par le Vendeur par rapport à la Commande. Le prix indiqué dans la Commande sera ajusté de manière à créditer l'Acheteur du montant, le cas échéant, par lequel le prix dépasse le coût réel du Vendeur tel que vérifié. Le Vendeur s'engage en outre à conserver tous les registres de coûts pendant une période de deux ans après réception du paiement final des frais. Tous les outils et équipements doivent être fabriqués selon les spécifications de l'Acheteur (ou, sur instruction de l'Acheteur, celles du client de l'Acheteur). Toute exception à ces spécifications doit être indiquée par écrit sur la Commande ou sinon dans un écrit signé par l'Acheteur. Dans

la mesure où la Commande stipule expressément qu'il s'agit d'un « outillage » ou d'un « bien d'équipement », les conditions de fret sont Franco transporteur (chargé) départ usine, et le Vendeur ne doit pas prépayer ou ajouter des frais de transport.

27 Compensation ; recouvrement. Outre tout droit de compensation ou de récupération prévu par la loi, tous les montants dus au Vendeur seront considérés nets de la dette du Vendeur et des Affiliés du Vendeur envers l'Acheteur et les Affiliés de l'Acheteur. L'Acheteur aura le droit de compenser ou de récupérer de tout paiement ou autre obligation due au Vendeur, en tout ou en partie, tout montant dû à l'Acheteur ou aux Affiliés de l'Acheteur auprès du Vendeur ou des Affiliés du Vendeur. L'Acheteur fournira au Vendeur une déclaration décrivant toute compensation ou récupération prise par l'Acheteur.

28 Confidentialité, protection des données à caractère personnel, sécurité des données et enquête ; non-conformité.

28.1 Confidentialité. Le Vendeur peut avoir connaissance des informations confidentielles de l'Acheteur (telles que définies ci-dessous) dans le cadre de son exécution ci-dessous et convient de respecter la confidentialité de ces informations confidentielles de l'Acheteur pendant et après la résiliation ou l'expiration du présent Accord. Les « Informations confidentielles de l'Acheteur » comprennent, mais sans s'y limiter, toutes les informations, écrites ou orales, sous quelque forme que ce soit, y compris, sans s'y limiter, les informations relatives à la recherche, au développement, aux produits, aux méthodes de fabrication, aux secrets commerciaux, aux plans d'affaires, aux clients, aux fournisseurs, aux finances, aux Données à caractère personnel (telles que définies ci-dessous), au produit du travail et à tout autre document ou information considérés comme étant la propriété de l'Acheteur concernant les activités ou les affaires actuelles ou prévues de l'Acheteur, qui sont divulgués directement ou indirectement au Vendeur. En outre, on entend par informations confidentielles de l'Acheteur les informations exclusives ou confidentielles d'un tiers, divulguées au Vendeur lors de la fourniture des Produits à l'Acheteur. Indépendamment du fait que ces informations soient signalées ou identifiées comme « confidentielles », le Vendeur conserve toutes ces Informations confidentielles de l'Acheteur dans la plus stricte confidentialité, et s'engage en outre à ne pas divulguer ou permettre la divulgation à des tiers, ni à utiliser ces Informations confidentielles de l'Acheteur à des fins autres que le respect des obligations du Vendeur en vertu de l'Accord. En aucun cas, le Vendeur n'appliquera un degré de diligence des moyens moindres que ceux qu'il utilise pour protéger ses propres informations de même nature, mais qui ne seront, en tout état de cause, pas moindres qu'un soin raisonnable pour éviter une utilisation non autorisée des Informations confidentielles de l'Acheteur. Suite à l'expiration ou à la résiliation de l'Accord, à la demande de l'Acheteur, le Vendeur remettra rapidement à l'Acheteur tous les documents et autres supports, y compris toutes les copies de ceux-ci et sous quelque forme que ce soit qui contiennent ou se rapportent aux Informations confidentielles de l'Acheteur. Les obligations du Vendeur en vertu du présent article se poursuivront pendant une période de cinq ans à compter de la date de divulgation des Informations confidentielles, sauf si une période plus longue est spécifiée par écrit par l'Acheteur ou est imposée en vertu d'un accord de non-divulgation distinct signé entre les parties. Nonobstant toute disposition contraire dans le présent Accord, tout accord de non-divulgation entre les parties antérieur à la Commande restera en vigueur, sauf dans les cas expressément modifiés par le présent Accord. Les restrictions et obligations contenues dans le présent Accord ne s'appliqueront pas aux informations qui : a) sont déjà connues du public au moment de sa divulgation par l'Acheteur ; b) deviennent connues du public sans qu'il y ait faute de la part du Vendeur ; ou c) si le Vendeur peut établir par écrit que ces Informations Confidentielles de l'Acheteur étaient 1) correctement en sa possession avant leur divulgation par l'Acheteur, ou 2) ont été élaborées indépendamment par le Vendeur sans utilisation ni référence aux Informations Confidentielles de l'Acheteur.

28.2 Protection des données à caractère personnel. À la suite du présent Accord, le Vendeur et ses Affiliés peuvent obtenir certaines informations relatives à des personnes identifiées ou identifiables (« Données à caractère personnel »), et ces Données à caractère personnel seront considérées comme des Informations confidentielles de l'Acheteur. Le Vendeur ne dispose d'aucun droit, titre ou intérêt sur les Données à caractère personnel qu'il a obtenues à la suite du présent Accord. Le Vendeur doit veiller, et veillera à ce que les Affiliés du Vendeur ayant accès aux Données à caractère personnel: (a) collectent, accèdent à, conservent, utilisent, traitent et transfèrent les Données à caractère personnel conformément aux exigences énoncées dans le présent article 28, et dans le seul but d'exécuter les obligations du Vendeur en vertu du présent Accord ; (b) se conforment aux instructions de l'Acheteur concernant les Données à caractère personnel, ainsi qu'à toutes les lois, réglementations et traités internationaux applicables en matière de confidentialité (collectivement, les « Exigences légales »), et s'abstiennent de se livrer à tout comportement qui mette ou soit susceptible de mettre l'Acheteur en violation de ces Exigences légales ;

28.3 Acheteur en tant que Responsable du traitement des données. L'Acheteur collectera, traitera et transférera les Données à caractère personnel du Vendeur et de son personnel, liées à la relation commerciale entre lui-même et l'Acheteur, (par exemple les noms, adresses e-mail, numéros de téléphone) conformément à la Politique de confidentialité de l'Acheteur à l'adresse <https://www.johnsoncontrols.com/privacy>. Le Vendeur reconnaît la déclaration de confidentialité de l'Acheteur et, dans la stricte mesure où le consentement est obligatoirement requis en vertu de la loi applicable, le Vendeur consent à de tels collecte, traitement et transfert. Dans la mesure où le consentement à une telle collecte, traitement et transfert par l'Acheteur est obligatoirement exigé du personnel du Vendeur en vertu de la loi applicable, le Vendeur garantit et déclare qu'il a obtenu un tel consentement.

28.4 Vendeur en tant que Contrôleur de données. Lorsque le Vendeur agit en tant que sous-traitant de l'Acheteur pour le traitement des données, il doit respecter les **Conditions générales de traitement des Données à caractère personnel de JCI** qui peuvent être téléchargées [ici](#). En outre, le cas échéant pour la relation entre les parties, le Vendeur certifie qu'il comprend ses obligations en vertu du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de telles données, et abrogeant la Directive 95/46/EC (GDPR), en tant que prestataire de services pour l'Acheteur, convient qu'il ne vendra pas d'Informations à caractère personnel ; ne conservera, divulguera ni n'utilisera les informations à caractère personnel (telles que définies dans le GDPR) à des fins autres que la fourniture des services et des produits livrables en vertu d'un cahier des charges à l'Acheteur, comme indiqué dans le présent Accord ; ni ne conservera ou utilisera des Données à caractère personnel en dehors de cette relation commerciale directe entre le Vendeur et l'Acheteur. À la demande de l'Acheteur, le Vendeur supprimera de ses registres toutes les Données à caractère personnel fournies par l'Acheteur ou collectées par le Vendeur au nom de l'Acheteur.

28.5 Sécurité des données. Le Vendeur prend toutes les mesures juridiques, organisationnelles et techniques appropriées pour protéger les Données à caractère personnel ou les Informations confidentielles de l'Acheteur (« Données à caractère confidentiel ») contre un traitement illicite et non autorisé. Le

Vendeur maintient des normes d'exploitation et des procédures de sécurité raisonnables, et fait de son mieux pour sécuriser les Données à caractère confidentiel en utilisant des mesures de sécurité organisationnelles physiques et techniques appropriées, essentiellement sous la forme indiquée dans l'**Accord relatif à l'accès aux données** qui peut être téléchargé [ici](#). Si l'Acheteur le demande à tout moment pendant la durée du présent Accord, le Vendeur remplit rapidement et avec précision le questionnaire écrit de l'Acheteur sur la sécurité des informations concernant tout réseau, application, système ou appareil applicable à l'accès du Vendeur aux Données à caractère confidentiel. Le Vendeur fournira toute assistance et coopération supplémentaires dont l'Acheteur pourrait raisonnablement avoir besoin lors de toute évaluation des processus du Vendeur dans le but de protéger les Données à caractère confidentiel, y compris en fournissant à l'Acheteur un accès raisonnable au personnel, aux informations, à la documentation et aux logiciels d'application. Le Vendeur doit, dans les meilleurs délais, et en aucun cas dans un délai de plus de quarante-huit (48) heures, informer l'Acheteur au cas où il apprendrait ou aurait des raisons de croire qu'une personne ou une entité a enfreint les mesures de sécurité du Vendeur ou a obtenu un accès non autorisé aux Données à caractère confidentiel (la « Violation de la sécurité des informations »). Lors d'une telle découverte, le Vendeur a) enquêtera, corrigera et atténuera les effets de la Violation de la sécurité des Informations, et b) fournira à l'Acheteur des garanties raisonnablement satisfaisantes à l'Acheteur qu'une telle Violation de la sécurité des informations ne se reproduira pas. Si l'Acheteur estime que des notifications (que ce soit au nom de l'Acheteur ou du Vendeur) ou d'autres mesures correctives (y compris les notifications, les services de surveillance du crédit et l'assurance contre la fraude) sont justifiées à la suite d'une Violation de la sécurité, le Vendeur, à la demande de l'Acheteur et aux frais et frais du Vendeur, entreprendra les actions correctives susmentionnées. À la suite d'une Violation de la sécurité des informations, l'Acheteur conservera le droit d'effectuer des Tests de pénétration sur les Systèmes du Vendeur utilisés pour accéder aux Données à caractère confidentiel, ou sur les Systèmes du Vendeur utilisés pour se connecter aux systèmes internes de l'Acheteur. Sur préavis raisonnable, en coordination avec le Vendeur, l'Acheteur (ou le tiers évaluateur indépendant de l'Acheteur qui n'est pas un concurrent du Vendeur) peut effectuer des tests de pénétration ou toute autre évaluation de la sécurité sur les systèmes du Vendeur utilisés pour accéder aux Données à caractère confidentiel. L'Acheteur traitera les informations que vous divulguerez dans le cadre du Test de pénétration comme des Données à caractère confidentiel du Vendeur.

28.6 Enquête ; non-conformité. Dans le cas d'une enquête par un régulateur de la protection des données ou une autorité similaire concernant les Données à caractère personnel, le Vendeur fournira à l'Acheteur une assistance et un soutien raisonnables, y compris, si nécessaire, l'accès aux locaux du Vendeur dans la mesure nécessaire pour répondre à une telle enquête. Dans le cas où le Vendeur ne serait pas en mesure de se conformer aux obligations énoncées dans le présent article 28, le Vendeur en informera rapidement l'Acheteur, et l'Acheteur pourra réaliser une ou plusieurs des actions suivantes : i) suspendre le transfert des Données à caractère personnel au Vendeur ; ii) exiger du Vendeur qu'il cesse de traiter les Données à caractère personnel ; iii) exiger le retour ou la destruction des Données à caractère personnel ; ou iv) résilier immédiatement le présent Accord. Lors de la résiliation du présent Accord pour quelque raison que ce soit, le Vendeur contacte rapidement l'Acheteur pour obtenir des instructions concernant le retour, la destruction ou toute autre action appropriée concernant les Données à caractère personnel.

29 Absence de publicité. Le Vendeur ne fera pas de publicité, ne publiera pas ni ne divulguera pas à des tiers (autres que les conseillers professionnels du Vendeur sur la base du besoin d'en savoir), de quelque manière que ce soit, le fait que le Vendeur a conclu un contrat pour fournir à l'Acheteur les produits couverts par la Commande ou les conditions de la Commande ou utilise des marques de commerce ou des noms commerciaux de l'Acheteur dans tout communiqué de presse, publicité ou matériel promotionnel, sans obtenir au préalable le consentement écrit d'un Agent de l'Acheteur et un tel consentement peut être refusé à la seule discrétion de l'Acheteur.

30 Relation des parties. Le Vendeur et l'Acheteur sont des parties contractantes indépendantes et rien dans la Commande ne fera de l'une ou l'autre partie l'employé, l'agent ou le représentant légal de l'autre à quelque fin que ce soit. La Commande n'accorde à aucune des Parties le pouvoir d'assumer ou de créer une obligation au nom ou pour le compte de l'autre. Sauf disposition expresse dans un accord écrit signé par l'Acheteur, le Vendeur sera seul responsable de tous les impôts sur l'emploi et sur le revenu, les primes d'assurance, les frais et autres dépenses qu'il encourt dans le cadre de l'exécution de la Commande. Tous les employés et agents du Vendeur ou de ses contractants respectifs sont des employés ou agents uniquement du Vendeur ou de ces contractants, et non de l'Acheteur, et n'ont pas droit aux avantages sociaux ou à d'autres droits accordés aux employés de l'Acheteur. L'Acheteur n'est responsable d'aucune obligation à l'égard des employés ou agents du Vendeur ou de ses contractants.

31 Conflit d'intérêt. Le Vendeur déclare et garantit que l'exécution de la Commande ne sera en aucun cas en conflit avec les intérêts ou obligations continus du Vendeur ou de ses employés ou contractants. Le Vendeur garantit en outre que tant que la Commande est en vigueur, le Vendeur et ceux de ses employés et contractants participant à l'exécution de la Commande s'abstiendront de toute activité dont on pourrait raisonnablement s'attendre à ce qu'elle présente un conflit d'intérêts en ce qui concerne la relation du Vendeur avec l'Acheteur ou son exécution de la Commande.

32 Non-cession. Le Vendeur ne peut céder ou déléguer ses obligations en vertu de la Commande sans le consentement écrit préalable de l'Acheteur. Sauf convention contraire expresse par écrit de l'Acheteur, en cas de cession approuvée ou de délégation autorisée par l'Acheteur, le Vendeur conservera toute la responsabilité des Produits, y compris en ce qui concerne toutes les garanties et réclamations connexes.

33 Cession de l'activité cédée ; acquisitions.

33.1 Cession de l'activité cédée. Si l'Acheteur, de façon ponctuelle, vendait, transférerait ou se désengageait (que ce soit par le biais de scissions, de restructurations, de réorganisations ou autre) de la participation, ou de la quasi-totalité ou de la majorité de tous ses actifs, ou de toute division ou unité commerciale (toutes étant conjointement désignées ci-après par « Unité cédée »), et si, dans le cadre de cette cession, l'Acheteur acceptait de fournir des services de transition à l'Unité cédée après la cession de l'Unité cédée, y compris la réception continue des Produits par cette Unité cédée, l'Acheteur aura le droit de le faire pour le reste de la Durée du présent Accord après l'achèvement d'une telle cession sans paiement supplémentaire au Vendeur, à l'exception

des Prix d'achat indiqués dans le présent Accord ou une Commande applicable. De plus, si une Unité cédée est partie à une Commande précédemment émise, le Vendeur accepte de continuer à permettre à l'Unité cédée de continuer à obtenir des Produits conformément aux conditions de la Commande, à la condition que cette Unité cédée continue de payer tout Prix d'achat applicable dû pour ces Produits.

33.2 Acquisitions. Si l'Acheteur acquiert une entité commerciale (l'« Entreprise acquise ») qui reçoit des produits ou des services du Vendeur conformément à un accord existant, alors au choix de l'Acheteur, l'accord de l'Entreprise acquise avec le Vendeur peut être annulé (sans pénalité) et tout autre Produit fourni à l'Entreprise acquise sera fourni conformément au présent Accord.

34 Règlement des différends ; loi applicable ; arbitrage ; juridiction.

34.1 Procédures de règlement des différends ; escalade des différends. Si un différend survient entre l'Acheteur et le Vendeur découlant de, lié à ou en relation avec la présente Commande, ou les Produits faisant l'objet de la présente Commande, les parties tentent rapidement, de bonne foi, de le résoudre par négociation avec les représentants autorisés des parties locales. Si les parties sont incapables de résoudre ce différend malgré ces efforts de bonne foi, les parties soumettent ce différend aux membres de leurs directions régionales. À tout moment, et au choix de l'Acheteur, les parties participent à la médiation pour aider à résoudre le différend. Les parties désignent un médiateur reconnu par la Commission fédérale de médiation située à Bruxelles, à moins qu'elles ne conviennent par écrit d'un autre lieu. Les frais de médiation sont supportés à parts égales par les parties. Si les parties ne parviennent pas à s'entendre sur une résolution après avoir épuisé ces procédures, l'une ou l'autre des parties peut rechercher une résolution conformément aux dispositions de l'article 35.2 (*Loi applicable ; juridiction ; arbitrage*).

34.2 Loi applicable ; juridiction ; arbitrage. Sauf indication contraire dans un Avenant signé par l'Acheteur et le Vendeur, la construction, l'interprétation et l'exécution des présentes et toutes les transactions, ci-dessous, y compris la résolution de toute réclamation ou litige découlant de, lié à, ou en relation avec la présente Commande ou les Produits qui font l'objet de la présente Commande, seront régies par la loi belge, exception faite des règles de droit international privé. L'application de la Convention des Nations Unies sur les Contrats de vente internationale de marchandises (1980) est de ce fait expressément exclue. Sauf comme indiqué ci-après, toute réclamation ou litige découlant de, lié à ou en relation avec la présente Commande, ou les Produits faisant l'objet de la présente Commande (que cette réclamation soit ou non fondée sur une rupture de contrat ou un délit), c'est-à-dire non réglés par négociation ou médiation tel qu'énoncé à l'article 34.1 sera soumis à la juridiction exclusive des tribunaux de Bruxelles. Nonobstant ce qui précède, et à la seule discrétion de l'Acheteur, exercée par notification écrite à tout moment avant ou dans les 30 jours suivant la signification de la procédure dans une action en justice, toute réclamation ou tout litige découlant de, lié à, ou en relation avec la présente Commande, ou les Produits faisant l'objet de la présente Commande (que cette réclamation soit fondée ou non sur une rupture de contrat ou un délit), autre que les demandes de mesures injonctives, seront réglées par un arbitrage exécutoire en vertu du Règlement d'arbitrage du CEPANI par un ou plusieurs arbitres désignés conformément à ce Règlement, mené en anglais. L'arbitrage aura lieu à Bruxelles. Lors de la soumission d'une demande d'arbitrage au CEPANI, le Comité de désignation ou le Président du CEPANI déterminera la personne la mieux qualifiée pour régler le différend en cours. L'arbitre publiera par écrit les constatations de fait et les conclusions de droit, et pourra attribuer des honoraires et des frais d'avocat à la partie essentiellement gagnante. En aucun cas une partie ne recevra de dommages-intérêts punitifs ou exemplaires. La sentence arbitrale sera définitive et exécutoire et le jugement sur la sentence pourra être inscrit par tout tribunal autorisé en vertu de la présente Commande ou ayant compétence sur la partie concernée et ses actifs. Les dispositions en matière d'arbitrage du présent article seront régies par la Loi belge sur l'arbitrage (Articles 1676 à 1723 du Code judiciaire belge). Toute demande de mesure injonctive découlant de, relative à ou en relation avec la présente Commande peut être introduite par l'Acheteur devant tout tribunal ayant compétence sur le Vendeur ou, au choix de l'Acheteur, devant le tribunal applicable le plus proche du lieu d'où la Commande a été émise par l'Acheteur, auquel cas le Vendeur consent à la compétence et à la juridiction de ce tribunal. Toute demande de mesure injonctive à l'encontre de l'Acheteur par le Vendeur ne sera présentée qu'au(x) tribunal(aux) compétent(s) pour le lieu à partir duquel JCI a émis la Commande.

34.3 Frais juridiques et dépenses. Si une action ou une procédure judiciaire est intentée par l'une des parties pour faire appliquer l'une des conditions du présent Accord ou l'un de ses droits en vertu des présentes, la partie gagnante dans cette action ou procédure sera en droit de recouvrer auprès de l'autre partie tous ses frais raisonnables et dépenses engagées dans une telle poursuite ou procédure judiciaire, y compris les honoraires raisonnables d'avocats et d'experts.

35 Langue ; divisibilité ; absence de renoncement implicite. Sauf disposition contraire dans un Amendement, le présent Accord a été négocié et signé par les Parties en anglais. Si une traduction du présent Accord est préparée pour des raisons de commodité ou à toute autre fin, les dispositions de la version anglaise prévalent. Si les lois du pays ou du territoire où les Produits doivent être vendus et/ou réalisés exigent que le présent Accord soit fourni dans une seconde langue, le présent Accord sera également fourni dans cette seconde langue. Si une condition de la Commande est invalide ou inapplicable en vertu d'une loi, d'un règlement, d'une ordonnance, d'un décret, d'une règle de droit ou d'une théorie juridique, la condition sera réputée réformée ou supprimée, selon le cas, mais uniquement dans la mesure nécessaire pour se conformer à la loi applicable. Les autres dispositions de la Commande resteront pleinement en vigueur. Le manquement de l'une des parties, à tout moment, à exiger l'exécution par l'autre partie de toute disposition de la Commande n'affectera pas le droit d'en exiger l'exécution à un moment ultérieur, et la renoncation de l'une ou l'autre des parties à poursuivre une violation d'une disposition de la Commande ne constituera pas une renoncation à poursuivre toute violation ultérieure de cette même disposition ou d'une autre disposition de la Commande.

36 Survie. Sauf disposition contraire dans la Commande, les obligations du Vendeur envers l'Acheteur survivent à la résiliation de la Commande.

37 Intégralité de l'Accord ; modifications. La Commande, ainsi que les présentes Conditions et toutes annexes afférentes, pièces jointes, suppléments ou autres conditions de l'Acheteur auxquels il est spécifiquement fait référence, constituent l'intégralité de l'accord entre le Vendeur et l'Acheteur en ce qui concerne les questions contenues dans les présentes et dans la Commande. Le Vendeur reconnaît et convient que seuls les cadres supérieurs autorisés de l'Acheteur peuvent conclure des accords en son nom et qu'aucun autre personnel ne peut engager la société. En particulier, aucune convention d'achat au

clic ou convention d'achat sous emballage, ou d'autres termes et conditions, politiques de confidentialité ou accords (les « Conditions supplémentaires ») accompagnant les produits, services, documents ou logiciels, y compris les mises à jour de maintenance et d'assistance qui y sont apportées, ne lient l'Acheteur, même si l'application de ces articles nécessite une « acceptation » affirmative de ces Conditions supplémentaires avant que l'accès ne soit autorisé. Toutes ces conditions supplémentaires sont inopérantes et sans effet et sont réputées rejetées par l'Acheteur dans leur intégralité. La Commande ne peut être modifiée que par un amendement écrit signé par les représentants autorisés de chaque partie. L'Acheteur peut modifier ces Conditions en ce qui concerne les Commandes futures à tout moment en publiant des Conditions révisées sur son site Web à l'adresse www.johnsoncontrols.com/betandc, et ces Conditions révisées s'appliqueront à toutes les Commandes émises par la suite. En fournissant le Produit à l'Acheteur, le Vendeur reconnaît et convient d'être lié par ces Conditions et toute modification future de celles-ci.

38 Exemplaies ; signatures électroniques. Le présent Accord peut être exécuté en plusieurs exemplaires dont chacun sera considéré comme un original, mais qui, tous ensemble, constituent un seul et même Accord. Les exemplaires du présent Accord et tous les autres documents signés en rapport avec les présentes peuvent être signés et remis par télécopie ou autre signature électronique, y compris par l'intermédiaire d'une application à signature numérique certifiée telle que Adobe Sign ou DocuSign, par l'une des Parties à toute autre Partie, et la partie destinataire peut s'appuyer sur la réception de ce document ainsi signé et délivré par tout moyen électronique comme si l'original avait été reçu. Les Parties peuvent numériser, télécopier, envoyer par courrier électronique, image ou autrement convertir le présent Accord en un format électronique de tout type ou de toute forme, maintenant connu ou développé à l'avenir. Toute copie inchangée ou non altérée du présent Accord produite à partir d'un tel format électronique sera juridiquement contraignante pour les Parties et équivalente à l'original à toutes fins. Le Vendeur reconnaît et convient qu'il ne contestera pas la validité ou le caractère exécutoire du présent Accord et des documents connexes, y compris en vertu de toute loi applicable sur les fraudes, au motif qu'ils ont été acceptés et/ou signés sous forme électronique. Les registres informatisés d'une partie lorsqu'ils sont produits sous forme de copie papier constituent des registres commerciaux et ont la même validité que tout autre registre commercial généralement reconnu.

Révisions mineures :

aucune

ALGEMENE AANKOOPVOORWAARDEN
 Versie 1 juni 2021

Nederlands

INHOUDSTAFEL

1. Aanbod; Aanvaarding; Voorwaarden; Definitie van Koper en Verkoper; EDI en E2Open.	2. Duur van de Bestelling	3. Hoeveelheden; Levering; Significante wijzigingen
4. Transportvoorwaarden; Facturatie en prijzen; Eigendomsrecht en Risico van verlies	5. Verpakking; Labels; Transport; Duurzaamheid; Authentieke producten; Fabricage op maat; Beveiliging door ontwerp	6. Douane; Verwante onderwerpen
7. Inspectie; Niet-conforme goederen/diensten; Audit	8. Betaling	9. Wijzigingen
10. Garantie	11. Kwaliteit en ontwikkeling; Vereiste programma's	12. Verbod op afwijking
13. Opzettelijk blanco gelaten	14. Literatuur	15. Rechtsmiddelen
16. Naleving van wetten, voorschriften en statutaire bepalingen; Ethische normen	17. Klantenvereisten	18. Schadevergoeding; Schadevergoeding voor eigendomsrechten; Claims wegens overtredingen
19. Verzekering	20. Duurzaamheid	21. Beëindiging
22. Overmacht	23. Technische informatie onthuld aan de Koper	24. Eigendom van de Koper
	25. Eigendom van de Verkoper	26. Gereedschap; Kapitaalgoederen
27. Compensatie; Vergoeding	28. Vertrouwelijkheid	29. Geen publiciteit
30. Relatie tussen de partijen	31. Belangenconflict	32. Niet-overdraagbaarheid
33. Afstand, Acquisities	34. Geschillenbeslechting	35. Taal; Scheidbaarheid; Geen impliciete verklaring van afstand
36. Overlevingsclausule	37. Volledige overeenkomst	38. Duplicaten; Elektronische handtekeningen

ALGEMENE AANKOOPVOORWAARDEN

Versie 1 juni 2021

Nederlands

Deze **ALGEMENE AANKOOPVOORWAARDEN** gelden indien ernaar wordt verwezen door de besteldocumenten van de Koper, bijv., aankooporder, werkomschrijving, elektronisch verzonden ("EDI") bestelling, of andere documentatie (afzonderlijk of samen een "Bestelling") en bestaan uit de volgende documenten die gedownload kunnen worden op <https://www.johnsoncontrols.com/betandc> en dewelke hierin zijn opgenomen door deze referentie: (1) deze **ALGEMENE AANKOOPVOORWAARDEN**; (2) alle beleidsverklaringen en richtlijnen van Johnson Controls (samen, "Beleid voor Kopers"); (3) alle Wijzigingen; en (4) indien uitbestede arbeidsdiensten moeten worden geleverd, het [Uitbestedingscontract](#). Het voorvermelde vormt samen de "Voorwaarden" van de "Overeenkomst". Johnson Controls mag deze Voorwaarden of Beleid voor Kopers op elk moment naar eigen goeddunken wijzigen. Zulke wijzigingen worden van kracht voor alle aankopen op het moment van het publiceren van die wijzigingen op <https://www.johnsoncontrols.com>. De Verkoper is verantwoordelijk voor het regelmatig bezoeken van die site om alle wijzigingen van de Voorwaarden te bestuderen. De Verkoper garandeert dat deze de verplichtingen volgens de Voorwaarden volledig heeft bestudeerd en begrepen en in staat is deze uit te voeren. Door Product aan de Koper te leveren, erkent de Verkoper door deze Voorwaarden en alle toekomstige wijzigingen ervan te zijn gebonden en ermee in te stemmen en dat de Verkoper er verantwoordelijk voor is om te garanderen dat alle contractanten, toeleveranciers, leveranciers van elk niveau van de Verkoper die de Producten verschaffen (afzonderlijk en samen het "Filiaal van de Verkoper") gekocht volgens deze Overeenkomst aan deze Voorwaarden voldoen. De Verkoper moet met de afdrufunctie van de browser voor latere raadpleging een actuele kopie hiervan afdrukken.

1. **Aanbod; Aanvaarding; Voorwaarden; Definitie van Koper en Verkoper; EDI en E2Open.**

1.1. **Aanbod; Aanvaarding; Voorwaarden; Definitie van Koper en Verkoper.** Elke Bestelling van een Koper is een aanbod bij de Verkoper voor de aankoop van artikelen vermeld in de Bestelling, zoals voorraden, goederen, diensten, hardware, firmware of software, evenals alle componenten of onderdelen die een integraal onderdeel vormen van of vereist zijn voor de werking van zulke artikelen zoals besteld of de levering van de diensten (afzonderlijk en samen de "Product(en)"). De Koper wijst altijd alle bijkomende of inconsistente voorwaarden aangeboden door de Verkoper af. Geen enkele verwijzing naar offerten, prijsopgaven of voorstellen van de Verkoper houdt een aanvaarding in van voorwaarden, condities of instructies vermeld in dat document. De Bestelling vervangt alle eerdere overeenkomsten, bestellingen, offerten, voorstellen en andere communicatie in verband met Producten behandeld in de Bestelling. Als beide partijen ondanks het voorafgaande vooraf een schriftelijke overeenkomst hebben bekrachtigd en zo'n voorafgaande overeenkomst niet werd geannuleerd, herroepen of is vervallen, dan zullen alle bepalingen van zo'n voorafgaande overeenkomst volledig bindend en rechtsgeldig blijven, behalve in de mate zoals aangevuld door deze Voorwaarden. De Verkoper aanvaardt deze Voorwaarden en gaat een contract aan door: (a) werk volgens deze Bestelling te beginnen; (b) de Bestelling schriftelijk te aanvaarden; (c) geen schriftelijke afwijzing van de Bestelling binnen 48 uur van ontvangst ervan in te dienen; of (d) elk ander gedrag dat het bestaan van een contract met betrekking tot het onderwerp van de Bestelling erkent. Alle Bestellingen zijn beperkt tot en uitdrukkelijk bepaald door de aanvaarding van deze Voorwaarden door de Verkoper. De "Koper" is Johnson Controls, Inc., tenzij anders geïdentificeerd in de Bestelling. Filialen van de Koper kunnen voor hun eigen rekening ook Producten van de Verkoper aankopen volgens dezelfde voorwaarden die voor de Koper gelden onder deze Overeenkomst. "Filiaal" betekent elke entiteit die rechtstreeks of onrechtstreeks controle uitoefent, gecontroleerd wordt door, of onder gemeenschappelijke controle staat van een partij of die een opvolger is (inclusief, zonder beperking, door naamsverandering, ontbinding, fusie, consolidatie, reorganisatie, verkoop of andere maatregelen) van zo'n entiteit of de activiteiten en activa ervan voortzet; verder elke entiteit die Johnson Controls International plc als ultieme moedermaatschappij heeft, en elke joint venture waarin de Koper of een Filiaal van de Koper een eigendomsbelang heeft, zal een Filiaal van de Koper zijn. Een entiteit wordt geacht een andere entiteit te controleren als de eerste entiteit het vermogen heeft om direct of indirect het management of het beleid van zo'n andere entiteit te bepalen of te doen bepalen, zowel door eigendom van stemgerechtigde waardepapieren als volgens contract of anderszins. Voor alle duidelijkheid: Johnson Controls International plc wordt in deze Overeenkomst niet opgenomen in de definitie van Filiaal. De "Verkoper" is de persoon of entiteit die Producten zoals geïdentificeerd in de betreffende Bestelling rechtstreeks of onrechtstreeks via een filiaal of toeleverancier verschafft. De Verkoper begrijpt, erkent en stemt ermee in dat naleving van deze Voorwaarden ook wordt vereist van de leveranciers en toeleveranciers van de Verkoper van elk niveau die Producten of Diensten volgens deze Overeenkomst leveren. "Hierin kan naar de Koper en de Verkoper afzonderlijk worden verwezen als een "partij" of samen als de "partijen"." Geen enkel voorafgaand handelen of gebruik van de sector kan voorwaarden gebruikt in de Bestelling wijzigen, aanvullen of verklaren. Alle contractdocumenten betreffende de Bestelling worden samen geïnterpreteerd als één overeenkomst; op voorwaarde echter dat in geval van een conflict tussen de bepalingen van een of meer van zulke contractdocumenten die rechtsgeldig en van kracht zijn op het moment van dat conflict, de voorrangsorte hierna geldt: (a) elk schriftelijk wijziging bekrachtigd door de partijen, (b) deze Voorwaarden, (c) zoals vermeld in de Bestelling, (d) elk contract voor arbeidsdiensten; en vervolgens (e) alle bijkomende voorwaarden inbegrepen of opgenomen door verwijzing. Wijzigingen aan of modificaties van de Bestelling of van deze Voorwaarden zijn niet bindend voor de Koper tenzij door schriftelijk wijziging, in het bijzonder voor het identificeren van bepalingen van de Bestelling die wordt geamendeerd, en ondertekend door een geautoriseerde inkoopvertegenwoordiger van de Koper. Als de Verkoper dubbelzinnigheden, problemen of tegenstrijdigheden tussen de Bestelling en een specificatie, ontwerp, of andere technische eis van toepassing op de Bestelling opmerkt, dan moet de Verkoper die kwestie onmiddellijk aan de Koper voorleggen om de kwestie te verhelpen. De Koper mag, naar eigen keuze, Producten aankopen voor eigen intern gebruik of voor doorverkoop of voor distributie aan derden als zelfstandig Product of in combinatie met andere goederen en diensten.

1.2. **EDI en E2Open.** Indien gevraagd door de Koper, stemt Verkoper erin toe om aan de Koper de Producten te verkopen besteld door de door de Koper naar behoren ingediende Bestelling volgens deze Voorwaarden. Voor EDI-bestellingen stemt de Verkoper in met de naleving van de toen actuele [Handleiding voor prestatienormen voor internationale leveranciers](#) en betrokken informatie over het E2Open-programma van de Koper beschikbaar op: [Inkoopprogramma's en tools](#).

2. **Duur van de Bestelling.** Onder voorbehoud van enig rechten tot beëindiging van Koper, is de Overeenkomst ontstaan door de Bestelling bindend voor alle partijen gedurende één jaar vanaf de datum waarop de Bestelling wordt verzonden naar de Verkoper of, als in de Bestelling een vervaldatum is vermeld, tot die vervaldatum, of tot de levering en aanvaarding van alle Producten die deel vormen van de Bestelling als de bestelling voor een beperkt aantal Producten is. Onder voorbehoud van enig recht op beëindiging van de Koper, wordt de Overeenkomst automatisch vernieuwd en verlengd onder dezelfde voorwaarden voor opeenvolgende eenjarige perioden na de oorspronkelijke periode tot de Verkoper schriftelijk ten minste 180 dagen vóór het einde van de actuele periode meldt dat hij niet wil dat de Bestelling wordt vernieuwd.

3. **Hoeveelheden; Levering; Significante wijzigingen.** Hoeveelheden vermeld in de Bestelling als “geschat” zijn de beste schatting van de Koper van hoeveelheden van Producten die de Koper zou aankopen van de Verkoper voor de periode vermeld in de Bestelling. Als er geen hoeveelheid is vermeld, of als één als hoeveelheid is vermeld: (a) De Verkoper is verplicht om de vermelde vereisten van de Koper voor de Producten te leveren in hoeveelheden zoals vermeld door de Koper in Significante wijzigingen; (b) tenzij expliciet vermeld in de Bestelling wordt van de Koper niet vereist Producten exclusief van de Koper te kopen, en (c) de Koper is verplicht om niet minder dan één stuk of entiteit van elk van de Producten te kopen die goederen zijn en niet meer dan die hoeveelheden geïdentificeerd als vaste bestellingen in autorisatiebezorgingen van materiaal, verzamelstaten, bekendmakingen, of gelijksoortige uitgaven (“Significante wijzigingen”) verzonden door de Koper naar de Verkoper of, voor diensten, in de mate expliciet vermeld in een Werkomschrijving ondertekend door de Koper. De Koper mag eisen van de Verkoper om deel te nemen aan het elektronische inventarisbeheer van de Verkoper of het EDI-programma, op kosten van de Verkoper, voor kennisgeving van Significante wijzigingen, verzendingsbevestiging en andere informatie. De Koper mag bijkomende hoeveelheden aankopen van de vermelde Producten met Significante wijzigingen. Tijd en hoeveelheden zijn essentieel voor de Bestelling. De Verkoper stemt in met een tijdige levering van 100% van de hoeveelheden en op het moment vermeld door de Koper, zoals vermeld in de aanvaarde Bestelling en de betreffende Significante wijzigingen. De Koper kan het tempo van de geplande verzendingen wijzigen of tijdelijke onderbreking van geplande verzendingen bevelen, maar geen van beide acties geeft de Verkoper het recht om de prijs van de Producten te wijzigen. De Koper is niet verplicht om vroege, late, gedeeltelijke of te grote leveringen te aanvaarden.

4. **Transportvoorwaarden; Facturatie en prijzen; Eigendomsrecht en Risico van verlies.** Producten worden geleverd op het adres of de locatie vermeld in de Bestelling (de “JCI-locatie”) tijdens de normale bedrijfsuren van de Koper. Incoterms 2020 gelden voor alle verzendingen behalve die verzendingen volledig binnen de V.S. Verzendingen afkomstig uit en verzonden volledig binnen de V.S. worden verzonden als FCA (geladen) naar de definitieve productielocatie van de Verkoper, en gebruiken transportmiddelen van de Koper. Productprijzen omvatten opslag, behandeling, verpakking en alle andere onkosten en kosten, heffingen en belastingen, maar exclusief alle door de overheid opgelegde belastingen op toegevoegde waarde (btw), die voor elke verzending apart op de factuur van de Verkoper moeten worden vermeld. De Koper is niet verantwoordelijk voor enige belasting op bedrijfsactiviteiten, belastingen op loonkosten of belastingen op inkomen of activa van de Verkoper. Als de Verkoper het overeengestemde werk moet uitbesteden, waarbij de Verkoper indirecte belastingen oploopt die niet kunnen worden teruggevorderd, dan kunnen die indirecte belastingen niet contractueel worden doorgeschoven als bijkomende kosten voor de Koper. De Koper is niet verantwoordelijk voor enige belasting op bedrijfsactiviteiten, belastingen op loonkosten of belastingen op inkomen of activa van de Verkoper. De Verkoper verwittigt de Koper schriftelijk als de Producten voor transport zijn geleverd aan een transportfirma. Verkoper moet de Koper alle verzenddocumenten bezorgen, met inbegrip van de handelsfactuur, paklijst, luchtvaartbrief of vrachtbrief, alle andere documenten in verband met het transport (bijv. CMR) of douane (bijv. uitvoer-/invoer-aangiften) (indien van toepassing) en alle andere documenten nodig om de Producten aan de Verkoper vrij te geven binnen twee werkdagen nadat de Verkoper de Producten levert aan de transportfirma of na vrijgave van de Producten in geval dat vereist is volgens de lokale wetten voor toezicht op transport. Het Bestelnummer, wijziging en/of bezorgnummer, het onderdeelnummer van de Koper, het onderdeelnummer van de Verkoper indien van toepassing, de hoeveelheid stukken van de verzending, het aantal dozen of containers van de verzending, het nummer van de vrachtbrief, en andere informatie vereist door de Koper moet op alle verzenddocumenten, verzendetiketten, vrachtbrieven, luchtvaartbrieven, facturen, correspondentie en alle andere documenten betreffende de Bestelling worden vermeld. De Koper betaalt de facturen die voldoen aan alle voorwaarden van de Bestelling en aan alle vereisten voorgeschreven voor belastingen betreffende de verplichte inhoud en vorm van een factuur in het betreffende rechtsgebied, afhankelijk van de correcte behandeling van de indirecte belastingen (een “Geldige factuur voor de belastingen”). Als een versnelde verzendmethode nodig is om te voldoen aan de overeengekomen leveringsdatum, dan betaalt de Verkoper alle bijkomende vrachtkosten bovenop de normale vrachtkosten en zal de Verkoper de Koper alle kosten opgelopen door de Koper terugbetalen, inclusief bedragen aangerekend door de klant(en) van de Koper, die ontstaan door het in gebreke blijven van de Verkoper om te voldoen aan de eisen voor de verzending of levering. Eigendomsrecht gaat over naar de Koper bij volledige betaling van of levering van de Producten op de JCI-locatie, naargelang wat zich het eerst voordoet. Indien Producten echter moeten worden geïmporteerd in het land van de JCI-locatie, gaat het eigendomsrecht over vóór het importeren. De DDP-voorwaarden van Incoterm 2020 mogen niet worden gebruikt. Tenzij anders vermeld in deze Overeenkomst, draagt de Verkoper alle risico's voor verlies of beschadiging van de Producten tot de levering van de Producten op de JCI-locatie.

5. **Verpakking; Labels; Transport; Duurzaamheid; Authentieke producten; Fabricage op maat; Beveiliging door ontwerp.**

5.1. **Verpakking; Labels; Transport.** De Verkoper zal: (a) de Producten naar behoren verpakken, labels en verzenden volgens de eisen van de Verkoper, de betrokken transportfirma's en het land van bestemming, en als er geen instructies zijn op een manier die volstaat om te garanderen dat de Product(en) onbeschadigd worden geleverd; (b) een route bepalen voor de verzendingen volgens de instructies van de Koper; (c) elke verpakking etiketteren of labelen volgens de instructies van de Koper en de Verkoper zal voldoen aan alle geldige wettelijke eisen; (d) documenten met elke verzending meeleveren die het Bestelnummer, het wijziging- of bezorgnummer, het onderdeelnummer van de Koper, het onderdeelnummer van de Verkoper (indien van toepassing), het aantal stuks van de verzending, het aantal containers van de verzending, naam en nummer van de Verkoper, en het nummer van de vrachtbrief vermelden; en (e) direct de oorspronkelijke vrachtbrief of ander ontvangstbewijs van de verzending voor elke verzending doorsturen volgens de instructies van de Koper en de eisen van de transportfirma. De Verkoper geeft alle speciale afhandelingsinstructies die nodig zijn om de transportfirma, de Koper en hun werknemers

te adviseren over de gepaste maatregelen die moeten worden genomen tijdens het afhandelen, transporteren, verwerken, gebruiken of de afvalverwerking van de Producten, containers en verpakking. De Verkoper moet de Koper voorafgaand schriftelijk melden of de Koper verpakkingsmateriaal moet terugsturen. Elke retour van zulk verpakkingsmateriaal gebeurt op kosten van de Verkoper.

5.2 Openbaarmaking; Speciale waarschuwingen of instructies. De Verkoper levert aan de Koper de volgende Productinformatie, in een vorm die voldoet aan de eisen van de Richtlijnen voor duurzaamheid, zoals hierna gedefinieerd, of anderszins gevraagd door de Koper of vereist door de wet: (i) een lijst van alle elementen, mineralen, verbindingen en andere ingrediënten waaruit de Producten bestaan ("Vereiste mineralen") en die onderworpen zijn aan of worden behandeld door de Richtlijnen voor duurzaamheid, gedefinieerd hierna, anderszins gevraagd door de Koper of vereist door de wet; (ii) de productielocatie van de Producten; (iii) de hoeveelheid en indien van toepassing het percentage van elk van de Vereiste mineralen in de Producten, en (iv) verder en conform Paragraaf 9, informatie betreffende alle wijzigingen of toevoegingen aan de Vereiste mineralen van de Producten. De Verkoper levert zo gauw mogelijk de voormelde informatie aan de Koper vóór de verzending van de Producten door de Verkoper, maar in elk geval voldoende op tijd om de Koper een redelijke termijn te geven om a) de openbaarmakingsplicht van de Koper te bepalen en b) Producten af te wijzen, Bestellingen te annuleren of alle andere rechtsmiddelen te gebruiken, inclusief maar niet beperkt tot wettelijke en billijke middelen, in geval de Verkoper ofwel niet voldoet aan de geldige Richtlijnen voor duurzaamheid of niet voldoet voor de openbaarmakingsplicht zoals vermeld in de Paragrafen 5.2 en 5.3. Verder zal de Verkoper vóór en op het moment dat de Producten worden verzonden, de Koper voldoende vooraf schriftelijk waarschuwen (inclusief met alle vereiste etiketten op alle Producten, containers en verpakkingen, inclusief en zonder beperking met instructies voor afvalverwerking en recycling, veiligheidsinformatiebladen en analysecertificaten) over alle gevaarlijke materialen of materialen die aan beperkingen zijn onderworpen, die een ingrediënt of onderdeel van de Producten vormen. De Verkoper stemt in met de naleving van (1) alle gepubliceerde beleidsverklaringen van de Koper betreffende duurzaamheid zoals die soms bestaan; en (2) alle actuele en later uitgeoefende wetten en voorschriften die gelden voor de Koper, de klanten van de Koper, de Verkoper, het Product of een combinatie van (1) en (2), betreffende de inhoud van de Producten en waarschuwingsetiketten ("Richtlijnen voor duurzaamheid"), inclusief en niet beperkt tot de Richtlijnen van de Europese Unie 2012/19/EU en 2011/65/EU betreffende bepaalde aan beperkingen onderworpen gevaarlijke stoffen, en de Verordening van de Europese Unie 1907/2006/EC betreffende registratie, evaluatie, autorisatie en restrictie van chemische stoffen (REACH). Link naar voorschriften voor registratie, evaluatie en autorisatie van chemische stoffen (REACH): http://ec.europa.eu/environment/chemicals/reach/reach_intro.htm Link naar richtlijn RoHS (BGGs): https://ec.europa.eu/environment/waste/rohs_eee/index_en.htm. De verkoper zal de Koper alle kosten terugbetalen die de Verkoper oploopt door onjuiste of onvolledige openbaarmaking, verpakking, markering, bepaling van route of verzending van Producten. Duurzaamheid. De Verkoper zal ook (1) volledig, nauwkeurig en tijdig antwoorden op elk onderzoek en verzoek van de Koper betreffende Richtlijnen voor Duurzaamheid en Vereiste mineralen, en (2) volledig samenwerken met de Koper bij de inspanningen van de Koper om informatie te verzamelen in de hele leveringsketen van de Verkoper over de oorsprong (inclusief bepalen van gerecyclede of afgedankte bronnen, mijnlocaties, smelterijen en oorspronkelijke intrede in de leveringsketen) en het gebruik van Vereiste mineralen in de Producten.

5.3 Authentieke producten. De Verkoper verklaart en garandeert dat alleen nieuw en Authentiek materiaal wordt gebruikt in Producten verkocht aan de Koper en dat de Producten geen Vervalste onderdelen bevatten.

"Authentiek" betekent (1) echt, (2) van de legitieme bron geclaimd of geïmpliceerd door de markeringen en het ontwerp van het aangeboden product, en (3) gefabriceerd door of in opdracht en volgens de normen van de fabrikant waarvan de naam en het handelsmerk voor dat model of die versie legaal op het materiaal zijn vermeld. "Vervalste onderdelen" betekent een onderdeel, component, module of assemblage waarvan de oorsprong, het materiaal, de bron van de fabricage, de uitvoering of de kenmerken verkeerd worden voorgesteld. Die term omvat maar is niet beperkt tot (a) onderdelen die (opnieuw) op de markt werden gebracht om de identiteit van de fabrikant te verhullen of verkeerd voor te stellen, (b) gebrekkige onderdelen en/of overtollig materiaal afgedankt door de oorspronkelijke fabrikant, en (c) eerder gebruikte onderdelen die werden teruggetrokken of teruggeroepen en nu worden geleverd als "nieuw".

"Onafhankelijke verdeler" betekent een persoon, bedrijf of firma die niet is geautoriseerd en waaraan geen concessie (franchise) werd verleend door de Fabrikant om de producten van de Fabrikant te verkopen of te verdelen, maar die voorgeeft om zulke producten van de Fabrikant te verkopen, te verdelen en/of ervoor te bemiddelen. Onafhankelijke verdelers worden ook genoemd ongelicentieerde verdelers, ongeautoriseerde verdelers en/of makelaars. Aankoop van onderdelen/componenten van Onafhankelijke verdelers is niet geautoriseerd, tenzij er voorafgaande schriftelijke goedkeuring van de Koper is.

Geen ander materiaal, onderdeel of component dan een nieuw en Authentiek onderdeel mag worden gebruikt, tenzij vooraf schriftelijk goedgekeurd door de Koper. Om verder de mogelijkheid te verminderen van onbedoeld gebruik van Vervalste onderdelen, zal de Verkoper alleen Authentieke onderdelen/componenten rechtstreeks van de OEM (original equipment manufacturer: fabrikant van originele uitrusting: "Fabrikant") kopen of via de geautoriseerde distributieketen van de Fabrikant. De Verkoper moet aan de Koper op verzoek van de Koper de documentatie ter beschikking stellen die de traceerbaarheid van de componenten van de betreffende Fabrikant authentiseert. Verzoeken om onderdelen/componenten te gebruiken afkomstig van Onafhankelijke verdelers moeten het volgende bevatten: (i) overtuigende bewijsstukken voor het verzoek, en (ii) acties ondernomen om te garanderen dat de aangeschafte onderdelen/componenten Authentieke onderdelen zijn. De goedkeuring van de Koper van het verzoek van de Verkoper om een Onafhankelijke verdeler in te schakelen ontheft de Verkoper niet van zijn verantwoordelijkheid om te voldoen aan de Voorwaarden. De Verkoper zal een systeem (beleid, programma of andere gedocumenteerde benadering) onderhouden, dat verzoeken en goedkeuringen documenteert voor het gebruik van onderdelen/componenten afkomstig van buiten de geautoriseerde distributieketen van de Fabrikant. De Verkoper zal kopieën indienen van zulke documentatie op verzoek van de Koper.

5.4 Eisen voor elektronische componenten/inrichtingen. Oorsprongscertificaat van het product: Aanvaarding van deze Voorwaarden vormt de bevestiging van de Verkoper dat deze ofwel de Original Equipment Manufacturer ("OEM"), Original Component Manufacturer ("OCM") of een gelicentieerde of geautoriseerde verdeler van de OEM/OCM voor het Product is. De Verkoper garandeert verder ook dat de aankoopdocumentatie van de OEM/OCM die

de traceerbaarheid van de componenten authentiseert nauwkeurig is en op verzoek beschikbaar is. Als de Verkoper niet de OEM/OCM is of geen gelicentieerde of geautoriseerde verdeler, dan bevestigt de Verkoper door aanvaarding van deze Overeenkomst dat elk product geleverd aan de Verkoper werd aangekocht bij de OEM/OCM of een gelicentieerde of geautoriseerde verdeler van de OEM/OCM.

5.5 Producten van huismerken. Zoals vermeld in de Bestelling mogen Producten afgewerkte producten van huismerken zijn (hardware en software) die rechtstreeks naar de Klanten van de Koper worden gezonden of die door een staging center gaan zonder de fabriek of andere interne kwaliteitssystemen van de Koper te betreden. Producten van huismerken kunnen zijn ontworpen en gefabriceerd volgens specificaties van andere producten. Als de Koper "Producten van huismerken" heeft gevraagd, dan geeft de Koper aan de Verkoper het nodige materiaal en dito licenties om het Product te etiketteren met de markeringen van de Koper. Op verzoek van de Koper zal de Verkoper de Producten en de Productdocumentatie etiketteren met de handelsmerken en de handelsnamen van de Koper ("Handelsmerken van de Koper") zonder bijkomende kosten voor de Koper ("Etikettering van Huismerk"). Elk gebruik van Handelsmerken van de Koper door de Verkoper in verband met alle Huismerken hierna, zal onderworpen zijn aan een beperkte, persoonlijke, niet-exclusieve, niet-overdraagbare, niet-toewijsbare licentie of sublicentie (in elk geval zonder recht op sublicentie) verleend door de Koper aan de Verkoper om de Huismerken van de Koper te gebruiken tijdens de Periode louter en exclusief voor de uitvoering door de Verkoper van het Huismerk zoals hierin beschreven en voor zulke andere doelen die de Koper vooraf expliciet schriftelijk heeft geautoriseerd (de "Beperkte handelsmerklicentie"). Elke Etikettering van Huismerken wordt voorgelegd aan de Koper voor controle vooraf en specifiek schriftelijke toestemming vóór het gebruik van de Handelsmerken van de Koper. Op elke plaats waar de Handelsmerken van de Koper verschijnen, moet een duidelijke legende staan die meldt dat de Handelsmerken van de Koper geregistreerde handelsmerken van de Koper of Filialen van de Koper zijn. Het geregistreerde symbool "®" dat telkens als onderdeel van het Handelsmerk van de Koper verschijnt, volstaat als legende. De Verkoper erkent dat de Koper altijd de enige en exclusieve eigenaar is en blijft van de Handelsmerken van de Koper en van alle goodwill die erin zit vervat, en dat noch de Beperkte handelsmerklicentie, noch een Etikettering van Huismerken, rechten, eigendomsrechten of belangen in of voor Handelsmerken van de Koper of zulke goodwill aan de Verkoper overdraagt. Alle goodwill die ontstaat door het gebruik van de Verkoper van de Handelsmerken van de Koper komt louter ten goede van de Koper, en de Verkoper zal geen rechten, eigendomsrechten of belangen laten of doen gelden in of voor de Handelsmerken van de Koper of de goodwill die ermee is verbonden, en de Verkoper zal evenmin op een bepaald moment een actie ondernemen die schadelijk kan zijn voor de goodwill verbonden met de Handelsmerken van de Koper, zowel tijdens de Periode als na de beëindiging of het vervallen van deze Overeenkomst. De Koper mag de Beperkte Handelsmerklicentie op elk moment en zonder opgave van reden na schriftelijke kennisgeving aan de Verkoper intrekken voor elke Product of Productdocumentatie die niet in productie is. Na elke intrekking of elke beëindiging of elk vervallen van deze Overeenkomst, ongeacht de reden, inclusief elke beëindiging wegens wezenlijke inbreuk door een van beide partijen hierop, wordt de Beperkte Handelsmerklicentie automatisch beëindigd, en de Verkoper stopt onmiddellijk met elk gebruik van de Handelsmerken van de Koper.

5.6 Hardware; Software/Firmware; Garantie; Ondersteuning; Beschikbaarheid; Depot; Beveiliging door ontwerp; Melden en verhelpen van bedreigingen en kwetsbaarheden.

5.6.1 Hardware. "Hardware" zoals hierin gebruikt, betekent tastbare artikelen die zowel hardware als gecompileerde en ingebedde softwareversies omvatten nodig opdat het Product zou werken (naar zulke software wordt verwezen als "Firmware").

5.6.2 Software. Als de Producten software bevatten of inhouden, ontwikkeld door of eigendom van of gelicentieerd door de Verkoper ("Software"), dan autoriseert de Verkoper hierbij dat de Koper de Software mag verkopen, doorverkopen en/of licentiëren aan de klanten van de Koper ("Klanten van de Koper"). Gebruik van de Software door de Klanten van de Koper is onderworpen aan de voorwaarde dat zulke Klanten van de Koper een Eindgebruikerslicentieovereenkomst met de Verkoper aangaan, indien van toepassing, waarvan een kopie hiervoor is bijgevoegd (de "EULA") of, als er geen EULA is meegeleverd, dat deze onderworpen zijn aan de standaardvoorwaarden van de eindgebruikerslicentieovereenkomst van de Koper.

Softwaregarantie. De Verkoper garandeert aan de Koper en aan de Klanten van de Koper dat de Producten die Software bevatten, zullen presteren in overeenstemming met de specificaties en andere door de Verkoper geleverde documentatie die de werking van de Software ("Softwarespecificaties") beschrijft voor een periode van zestig (60) maanden na de Productinstallatie (respectievelijk de "Softwaregarantie" en "Softwaregarantieperiode"). Als er een conflict is tussen de voorwaarden van de EULA en deze Voorwaarden, dan gelden deze Voorwaarden. Als de Software een defect vertoont of niet conform de Softwaregarantie is tijdens de Softwaregarantieperiode, dan zal de Verkoper de Software naar keuze van de Koper repareren of vervangen. Als de Verkoper de Software niet onmiddellijk repareert of vervangt of daartoe niet in staat is, dan heeft de Koper of de Klant van de Koper zoals van toepassing recht op een volledige terugbetaling van de licentie en andere vergoedingen betaald met betrekking tot de Software, zonder claims voor compensatie voor grotere daadwerkelijk geleden schade uit te sluiten. De Verkoper betaalt de Koper terug en de Koper is op zijn beurt de partij die de Klant van de Koper terugbetaalt.

5.6.3 Softwareondersteuningsdiensten. Als de Verkoper Software levert als onderdeel van de Producten, dan zal de Verkoper zowel tijdens als na het vervallen van de Softwaregarantieperiode de volgende ondersteuningsdiensten leveren aan de Koper en de Klanten van de Koper met betrekking tot de Software. De ondersteuningsdiensten worden zonder extra kosten geleverd, tenzij anders schriftelijk overeengekomen. De Verkoper stemt ermee in om: (a) elke fout van de Software te corrigeren om te presteren in overeenstemming met de Softwarespecificaties, met inbegrip van maar niet beperkt tot de reparatie van defecten, correcties van de programma's en corrigerend programmeren, en de diensten en reparaties leveren nodig om de Software te onderhouden, zodat deze naar behoren en in overeenstemming met de Softwarespecificaties werkt; (b) telefonische ondersteuning voor de Software te geven van maandag tot en met vrijdag, van 8:00 uur 's morgens tot 9:00 uur 's avonds; (c) online toegang te verlenen tot technische ondersteuningsbulletins en andere ondersteuningsinformatie voor de gebruiker en forums; (d) te antwoorden op Problemen met Prioriteit Een (zoals hierna gedefinieerd) binnen dertig (30) minuten na het dienstverzoek van de Koper en het werk voor zulke problemen binnen twee (2) uur daarna te beginnen, ongeacht het moment van de dag of de week. "Problemen met Prioriteit Een" betreffen wezenlijke storingen van de Software, of storingen die kritiek zijn voor de activiteiten van de Gebruiker. De Verkoper zal het werk aan alle andere ondersteuningsproblemen beginnen binnen vier (4) uur na ontvangst van een dienstverzoek. Als de Verkoper de bovenvermelde reactietijden niet haalt, dan betaalt de Verkoper aan de Gebruiker een krediet ten bedrage van 250,00 USD per (i) bijkomende dertig (30) minuten, in geval van de reactietijd voor gesprekken; en per (ii) bijkomend uur, in geval van de begintijd van de reparatie; en (e) alle updates, wijzigingen, reparaties van bugs en uitgaven leveren die de Verkoper in het algemeen zonder bijkomende kosten aan zijn klanten levert, of indien van toepassing, in ruil voor de ondersteuningsvergoedingen die moeten worden betaald aan de Verkoper zoals onderling overeengekomen door de Klanten.

5.6.4 Beschikbaarheid. Het volgende zal gelden als de Verkoper Software en/of Softwarediensten levert via internet of andere connectiviteit via wide area network (WAN) ("Gehoste software"). De Verkoper stelt de Gehoste software ter beschikking, 99,5% van de tijd van elke afzonderlijke kalendermaand, exclusief onbeschikbaarheid wegens de Uitzondering hieronder beschreven (het "Beschikbaarheidspercentage"). "Beschikbaar" betekent dat de Gehoste software beschikbaar is voor toegang en gebruik door de Koper of de Klanten van de Koper, zoals van toepassing (de "Gebruiker") via internet en werkend in overeenstemming met de Softwarespecificaties. In geval de Gehoste software niet 99,5% van de tijd beschikbaar is, maar deze is ten minste 98% van de tijd beschikbaar, heeft de Gebruiker het recht op een krediet ten bedrage van vijftien percent (15%) van de maandelijkse vergoeding voor de Gehoste software verschuldigd in de maand waarin de storing optrad. Als de Gehoste software niet 98% van de tijd beschikbaar is, heeft de Gebruiker het recht op een krediet ten bedrage van dertig percent (30%) van de maandelijkse vergoeding voor de Gehoste software verschuldigd in de maand waarin de storing optrad. In geval de Gehoste software niet 70% van de tijd beschikbaar is, heeft de Gebruiker het recht op een krediet ten bedrage van honderd percent (100%) van de maandelijkse vergoeding voor de Gehoste software verschuldigd in de maand waarin de storing optrad. Voor de berekening van het Beschikbaarheidspercentage zijn de volgende omstandigheden "Uitzonderingen" voor het vereiste dienstniveau, en de Gehoste software wordt niet als onbeschikbaar beschouwd, zelfs als deze feitelijk ontoegankelijk is voor een Gebruiker, als zo'n ontoegankelijkheid het gevolg is van: (i) handelingen of verzuim van de Gebruiker; (ii) de internetconnectiviteit van de Gebruiker; (iii) problemen met internetverkeer die niet onder redelijke controle van de Verkoper vallen; (iv) de tekortkoming van de Gebruiker om te voldoen aan de mogelijke minimale hardware- en/of softwarevereisten; (v) de hardware, software, of andere uitrusting van de Gebruiker; (vi) hardware, software, diensten of andere uitrusting gebruikt door een Gebruiker om toegang te krijgen tot de Gehoste software of (vii) regelmatig periodiek onderhoud die de Verkoper ten minste zeven (7) dagen vooraf schriftelijk meldt.

5.6.5 Open Source Software. Behalve zoals expliciet vermeld in de Bestelling, is er geen Open Source Software ("OSS") opgenomen, noch rechtstreeks door de Verkoper, noch onrechtstreeks door het opnemen van software van derden die zelf OSS bevat of vereist voor het beoogde gebruik of de werking van Producten. In de mate waarin het Product OSS bevat of gebruikt, is en blijft de Verkoper volledig in overeenstemming met de voorwaarden van alle licenties in verband met de OSS opgenomen in of nodig voor de werking van Producten ("OSS-licenties"). De Verkoper verklaart en garandeert dat geen enkele OSS-licentie de Koper of de Klanten van de Koper verplicht of zal verplichten om broncode of objectcode beschikbaar te stellen aan derden of om licentieovereenkomsten, copyrightvermeldingen of andere attributies op te nemen bij het verdelen van een Product, behalve voor die artikelen die de Verkoper heeft opgenomen in of met die Producten. Door geen enkele OSS-licentie wordt de Koper verplicht of zal deze worden verplicht om (a) andere software te verdelen of te onthullen die wordt gecombineerd, verdeeld of anderszins commercieel beschikbaar wordt gesteld met zo'n OSS in de vorm van broncode, of (b) zonder royalty's zo'n OSS en/of andere software die wordt gecombineerd, verdeeld of anderszins commercieel beschikbaar wordt gesteld met zo'n OSS of verbonden Intellectuele Eigendom te licentiëren of anderszins beschikbaar te stellen. De term "Open Source Software" betekent hierin alle software, programma's, modules, code, library, database, driver of gelijksoortige component (of deel daarvan) waarvan het gebruik een contractuele verplichting vanwege de gebruiker vereist zoals maar niet beperkt tot software die onderworpen is aan distributie, verzending, licentie, of andersoortige beschikbaarstelling volgens een van de volgende licenties: GNU General Public License, GNU Library of "Lesser" Public License, Berkeley Software Design (BSD) license, MIT-licentie, Apache Software License, of elke in belangrijke mate gelijksoortige licentie, of elke licentie die werd goedgekeurd door het Open Source Initiative, de Free Software Foundation of een gelijksoortige groep.

5.6.6 Softwareclaims. Behalve de verplichtingen van de Verkoper voor vrijwaringen, levert de Verkoper voor claims in verband met software, inclusief maar niet beperkt tot OSS, aan de Koper alle nodige assistentie voor het behandelen van zo'n claim. Zulke assistentie kan het onmiddellijk geven aan de Koper (of de personen aangesteld door de Koper) inhouden van toegang tot de broncode voor zulke software en/of gerelateerde informatie met het doel om zo'n claim te beoordelen en te behandelen.

5.6.7 Depot. Als de Koper informatie vraagt nodig voor de fabricage van de Producten, inclusief maar niet beperkt tot broncode voor Firmware, Software, en/of informatie in verband met de fabricage van reserveonderdelen en alle andere activiteiten nodig voor de ondersteuning van zulke Producten die in depot moeten worden geplaatst, dan stemt de Verkoper ermee in om het voorvermelde in depot te plaatsen volgens de voorwaarden waarover de partijen onderling overeenkomen.

5.6.8 Beveiliging door ontwerp. De Verkoper verklaart en garandeert een commercieel redelijk programma consistent met de industriestandaarden om te garanderen dat alle zulke Software en Firmware vrij is van materiële kwetsbaarheden (ongeacht of het eigen softwarecode of softwarecode van derden is, OSS inbegrepen). Dat programma zal worden vastgesteld en onderhouden voor alle Software en Firmware, inclusief indien gebruikt in of opgenomen in de Producten, of Software gebruikt in de installatie, bij het onderhoud, de configuratie of de ondersteuning van de Producten ("Beveiligingsprotocol"). Het Beveiligingsprotocol omvat een testregime ontworpen voor modelbedreigingen en het detecteren van veiligheids- en ontwerpfouten, defecten, en gebreken door: (a) statische analyse van code; (b) penetratietesten (ethisch hacken); (c) OSS-scanning; en (d) alle andere nodige tests en verificaties om te garanderen dat wordt voldaan aan de principes van de industriestandaard "Beveiliging door ontwerp" (collectief genaamd een "Programma voor Beveiliging door ontwerp"). De Verkoper verklaart en garandeert verder dat redelijke assistentie wordt gegeven voor en wordt deelgenomen aan gelijksoortige Programma's voor Beveiliging door ontwerp door de Koper, inclusief het bezorgen aan de Koper van documentatie betreffende het voldoen van de Verkoper aan deze eisen zoals redelijkerwijze verzocht door de Koper. De Verkoper zal alle verbeteringen implementeren aan het Programma voor Beveiliging door Ontwerp van de Verkoper zoals redelijkerwijze verzocht door de Koper en bestaande of toekomstige bedreigingen, kwetsbaarheden of ontwerpfouten te behandelen.

5.7.10 Melden en verhelpen van bedreigingen en kwetsbaarheden. Tijdens de Productlevensduur (d.w.z., tot het formele einde van de levensduur van de Producten) in commercieel gebruik, bewaakt en behandelt de Verkoper alle materiële bedreigingen en kwetsbaarheden van Software en Firmware door: (a) noodzakelijke programmacorrecties of -updates uit te geven; (b) onmiddellijke kennisgeving aan de Koper van voormelde bedreigingen en kwetsbaarheden, vóór elke openbaarmaking, behalve indien zulke kennisgeving onmogelijk of onpraktisch is; en (c) ontwikkelingen van reparaties, workarounds en/of compenserende veiligheidscontroles en documentatie ("Compenserende controles") om alle onverminderde materiële bedreigingen en kwetsbaarheden te behandelen terwijl de Verkoper het proces uitvoert voor de programmacorrecties of updates, en de Koper kennisgeving stuurt van de vermelde Compenserende controles zodra dat redelijkerwijze mogelijk is.

5.6.10 Verplicht doorgeven. De Verkoper zal de eisen van deze Paragraaf 5 doorgeven aan de contractanten, toeleveranciers en leveranciers op elk

niveau voor de uitvoering van deze Overeenkomst.

5.6.11 Bij het in gebreke blijven van de Verkoper om volledig en tijdig aan deze Paragraaf 5 te voldoen, beschikt de Koper over de volgende middelen bovenop alle andere middelen beschikbaar voor de Koper (a) de Koper mag, naar eigen goeddunken, zulke Producten afwijzen, retourneren, behouden, ervan afstand doen of de aanvaarding ervan terugtrekken op kosten en risico van de Verkoper ("Geweigerd product"), en (b) de Koper heeft recht op volledige of gedeeltelijke annulatie van i) elke Bestelling, ii) toekenningsbrief, iii) elke andere overeenkomst, iv) elke andere verplichting van de Koper voor de aankoop van sommige of alle Producten van de Verkoper, en v) elke combinatie van (i), (ii), (iii) en (iv) (samen "Geannuleerd product"), en (c) op kosten van de Verkoper (inclusief de kosten voor verzending, kwaliteitscontrole, verliezen betreffende negatieve effecten op de bedrijfsactiviteiten van de Koper als de Verkoper in gebreke blijft om te voldoen) mag de Koper vervangingen opzetten voor alle Geweigerde producten, Geannuleerde Producten of een combinatie daarvan.

6. Douane; Verwante onderwerpen. Krediet of voordelen ontstaan door de Bestelling, inclusief handelskredieten, exportkredieten of de terugbetalingen van heffingen, belastingen of vergoedingen, zijn eigendom van de Koper. De Verkoper geeft alle informatie en certificaten (inclusief EFTA-oorsprongscertificaten) nodig om de Koper (of de Klanten van de Koper) het mogelijk te maken om die voordelen of kredieten te ontvangen. De Verkoper stemt ermee in om te voldoen aan alle douaneverplichtingen of verplichtingen betreffende EFTA, markerings- en etiketteringseisen voor oorsprongsvermeldingen, en plaatselijke eisen voor de oorsprong van de inhoud. Exportvergunningen of -certificaten nodig voor de export van Producten zijn de verantwoordelijkheid van de Verkoper tenzij anders vermeld in de Bestelling, in welk geval de Verkoper de informatie zal verstrekken die de Verkoper nodig heeft om de vergunningen of certificaten te verkrijgen. **Er zal niet in naam van de Verkoper door de Koper worden geïmporteerd in het land van de import.** De Verkoper zal de Koper onmiddellijk schriftelijk op de hoogte brengen van alle materiaal of componenten gebruikt door de Verkoper bij het voldoen aan de Bestelling die de Verkoper koopt in een ander land dan het land waarin de Producten worden geleverd. De Verkoper levert alle documentatie en informatie nodig om het land van oorsprong vast te stellen of om te voldoen aan eisen in verband met de geldende regels voor de oorsprong van het betreffende land. De Verkoper informeert onmiddellijk de Verkoper over alle materiaal of componenten geïmporteerd in het land van oorsprong en over alle heffingen inbegrepen in de aankoopprijs van de Producten. Als Producten zijn gefabriceerd in een ander land dan het land waarin de Producten worden geleverd, dan markeert de Verkoper de Producten met "Made in [land van oorsprong]." De Verkoper geeft aan de Koper en de betreffende overheidsinstelling de documentatie nodig om de toelaatbaarheid en het effect van de intrede van de Producten in het land te bepalen waarin de Producten worden geleverd. De Verkoper garandeert dat alle informatie die wordt gegeven aan de Koper betreffende de import of export van de Producten waarachtig is en dat alle verkopen behandeld door de Bestelling niet gebeuren aan een lagere waarde dan de reële waarde volgens de antidumpingwetten van de landen waarnaar de Producten worden geëxporteerd.

7. Inspectie; Niet-conforme goederen/diensten; Audit. De Koper heeft het recht om de Producten op elk moment vóór de levering te inspecteren en te testen en mag de faciliteiten van de Verkoper binnengaan voor de inspectie van de faciliteiten, Producten, materialen en alle eigendommen van de Koper in verband met de Bestelling. De inspectie van de Producten van de Koper, ongeacht wanneer dat zich voordoet, vormt geen aanvaarding van goederen in bewerking of van afgewerkte goederen. De aanvaarding, inspectie of het in gebreke blijven van het inspecteren door de Koper onthefft de Verkoper niet van zijn verantwoordelijkheden of garanties. Niets in de Bestelling onthefft de Verkoper van de verplichting tot testen, inspectie en kwaliteitscontrole. Als gebrekkige Producten worden verzonden naar en afgewezen door de Koper, worden de hoeveelheden van de Bestelling verminderd tenzij de Koper aan de Verkoper meldt anders te handelen. De Verkoper vervangt de verminderde hoeveelheden niet zonder een nieuwe Significante wijziging van de Koper. Bovenop de andere middelen beschikbaar voor de Koper: (i) de Verkoper stemt ermee in om retours te aanvaarden op risico en kosten van de Verkoper aan de volledige factuurprijs, plus transportkosten, en om de gebrekkige Producten te vervangen zoals de Koper nodig acht; (ii) de Koper kan op elk moment vóór de verzending vanaf de site van de Koper Producten hebben gecorrigeerd die niet aan de eisen van de Bestelling voldoen, en/of (iii) de Verkoper betaalt de Koper terug voor alle redelijke kosten die ontstaan door een afwijzing of correctie van gebrekkige Producten. De Verkoper documenteert corrigerende handelingen binnen een commercieel redelijke periode na ontvangst van een gebrekkig monster en neemt de maatregelen die nodig zijn om het gebrek te corrigeren. Betaling voor niet-conforme Producten is geen aanvaarding en beperkt niet of doet geen afbreuk aan de rechten van de Koper om wettelijke of billijke middelen te doen gelden, en onthefft de Verkoper niet van diens verantwoordelijkheid voor latente gebreken. Na redelijke kennisgeving aan de Koper mogen de Koper of zijn rechtstreekse of onrechtstreeks klanten een routine-audit uitvoeren op de productiefaciliteiten van de Verkoper om de kwaliteit, kosten of levering te verifiëren. De Verkoper garandeert dat de voorwaarden van de contracten van de Verkoper met de toeleveranciers van de Verkoper de Koper en de klanten van de Koper alle rechten vermeld in deze Paragraaf geven.

8. Betaling. Tenzij andere betalingsvoorwaarden zijn vermeld in de Bestelling, in een geldende Wijziging of wettelijk zijn vereist, worden betalingen van Geldige facturen voor de belastingen uitgevoerd op de eerstvolgende betalingsverwerking 60 dagen na de boekingsdatum van de factuur. Betalingsverwerkingen gebeuren twee keer per maand, rond de 5e en de 22e van elke maand. Facturen voor gereedschap en/of kapitaalgoederen mogen alleen zoals goedgekeurd worden uitgereikt, zoals vermeld in de Bestelling. De Koper mag de betaling inhouden in afwachting van ontvangen bewijsstukken in de vorm van en met de details gevraagd door de Koper van de afwezigheid van retentierecht, vorderingen of claims op Producten geleverd volgens de Bestelling. Betaling wordt uitgevoerd in de munteenheid expliciet vermeld op de Bestelling; als geen munteenheid is vermeld, gebeurt de betaling in euro.

9. Wijzigingen. De Koper heeft het recht om opdracht te geven voor wijzigingen, of om de Verkoper wijzigingen te doen aanbrengen, aan tekeningen, specificaties, monsters of beschrijvingen van Producten. De Koper heeft ook het recht om op andere wijzen de omvang van het werk te wijzigen dat wordt behandeld door de Bestelling, inclusief werk betreffende zaken zoals inspectie, testen of kwaliteitscontrole. De Koper geeft de Verkoper een schriftelijke kennisgeving van deze wijziging, die wordt verondersteld door de Verkoper te zijn aanvaard als er niet binnen 14 dagen na de kennisgeving een protest van de Verkoper komt. De Koper mag ook de levering van grondstoffen zelf uitvoeren of door derden laten uitvoeren. De Verkoper zal elke zulke gevraagde wijziging onmiddellijk uitvoeren. Opdat de Verkoper een redelijk verschil in prijs of tijd voor de uitvoering ten gevolge van zo'n wijziging zou kunnen vragen, moet de Verkoper de Koper schriftelijk op de hoogte brengen van de vraag van de Verkoper binnen tien dagen na ontvangst van de kennisgeving van de

wijziging. De Koper kan bijkomende documentatie aan de Verkoper vragen in verband met elke wijziging aan de specificaties, prijs of tijd voor de uitvoering. Als een prijswijziging tussen de Partijen is aanvaard, dan wordt de gewijzigde prijs voor zover mogelijk berekend op dezelfde basis als de overeengekomen oorspronkelijke prijs maar rekening houdende met de overeengekomen wijzigingen. Als er geen overeenkomst over de verzochte wijziging is, kan de Koper de Bestelling beëindigen, met als enige compensatie voor de Verkoper de vergoeding zoals uiteengezet in clausule 21. Alle andere schadevergoedingen worden uitdrukkelijk uitgesloten. De Verkoper zal geen wijzigingen aanbrengen aan het ontwerp, de specificaties, de productielocatie, de verwerking, verpakking, markering, verzending, prijs, datum of plaats van levering van de Producten, behalve na schriftelijke instructie van de Koper of schriftelijke goedkeuring van de Koper.

10. Garanties. VERKOPER WAARBORGT EN GARANDEERT EXPLICIET AAN DE KOPER, AAN DE OPVOLGERS, CESSIONARISSEN EN KLANTEN VAN DE KOPER, DAT ALLE PRODUCTEN GELEVERD AAN DE KOPER: (A) CONFORM DE SPECIFICATIES, NORMEN, TEKENINGEN, MONSTERS, BESCHRIJVINGEN EN REVISIES ZIJN ZOALS AFGELEVERD DOOR DE VERKOPER; (B) CONFORM ALLE GELDIGE WETTEN, OPDRACHTEN, VOORSCHRIFTEN EN NORMEN IN LANDEN WAAR DE PRODUCTEN WORDEN VERKOCHT; (C) VERHANDELBAAR ZIJN EN VRIJ VAN GEBREKEN AAN HET ONTWERP, DE MATERIALEN EN HET VAKMANSCHAP; (D) GEEN INBREUK VORMEN OP, SCHENDING VORMEN VAN OF MISBRUIK MAKEN VAN DE PATENTEN, COPYRIGHT, HANDELSMERKEN, HANDELSNAMEN, AANBIEDINGSVORM, VORMGEVING, BEDRIJFSGEHEIMEN OF ANDERE EIGENDOMSRECHTEN OF INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN VAN DERDEN; EN (E) GESELECTEERD, ONTWERPEN, GEFABRICEERD EN GEASSEMBLEERD DOOR DE VERKOPER OP BASIS VAN HET DOOR DE KOPER VERMELDE GEBRUIK EN GESCHIKT EN VOLDOENDE ZIJN VOOR DE BEOOGDE DOELEN VAN DE KOPER. DE GARANTIEPERIODE IS DE LANGSTE VAN: DRIE (3) JAAR VANAF DE DATUM WAAROP DE KOPER DE PRODUCTEN AANVAARDT; DE GARANTIEPERIODE OPGELEGD DOOR DE GELDENDE WETTEN; DE GARANTIEPERIODE VERMELD IN DE BESTELLING OF ANDERE SCHRIFTELIJKE KENNISGEVINGEN, OF DE GARANTIEPERIODE AANGEBODEN AAN DE EINDGEBRUIKERS VAN DE PRODUCTEN. VOOR DIENSTEN GARANDEERT DE VERKOPER VERDER DAT HET WERK WORDT UITGEVOERD OP EEN PROFESSIONELE EN VAKBEKWAME MANIER, DOOR BEHOORLIJK GELICENTIEERD EN GETRAIND PERSONEEL, CONSISTENT MET ALLE NORMEN EN SPECIFICATIES WAARMEE INGESTEMD DOOR DE KOPER, EN ANDERSZINS CONSISTENT MET GELDIGE INDUSTRIENORMEN. DE VERKOPER ZAL DE KOPER ONMIDDELIJK SCHRIFTELIJK OP DE HOOGTE BRENGEN ALS DE VERKOPER INGREDIËNTEN, COMPONENTEN, ONTWERPEN OF GEBREKEN IN HET PRODUCT OPMERKT DIE SCHADELIJK VOOR PERSONEN OF EIGENDOMMEN ZIJN OF KUNNEN WORDEN. DE GOEDKEURING VAN DE KOPER VOOR ONTWERPEN, TEKENINGEN, MATERIALEN, PROCESSEN OF SPECIFICATIES ONTHEFT DE VERKOPER NIET VAN DEZE GARANTIE. ELKE BETALING WEGENS SCHADEVERGOEDING OF GARANTIE WORDT GEFACUREERD VOLGENS DE GELDIGE WET VOOR BTW EN BELASTINGEN IN HET BETROKKEN RECHTSGEBIED.

11. Kwaliteit en ontwikkeling; Vereiste programma's. De Verkoper voldoet aan de kwaliteitscontrolenormen en het inspectiesysteem, evenals aan verbonden normen en systemen (inclusief en zonder beperking de ISO 9000-reeks van normen), die door de Koper zijn opgesteld of opgedragen. De Verkoper neemt ook deel aan de leverancierskwaliteits- en -ontwikkelingsprogramma's van de Koper zoals opgedragen door de Koper. Zoals op elk moment gevraagd door de Koper, tenzij anders gespecificeerd in een geldende Wijziging van het Land, neemt de Verkoper deel aan en voldoet de Verkoper aan de programma's en normen van de Koper die aan de Verkoper beschikbaar worden gesteld, inclusief: (a) [Handleiding voor leveranciersnormen](#), (b) evaluaties voor leveranciersprestaties, (c) verwachtingen voor bedrijven van minderheden/vrouwen. Als er een discrepantie is tussen een deel van de bovenstaande programma's of normen en een uitdrukkelijke bepaling in deze Voorwaarden, dan gelden deze Voorwaarden.

12. Geen rekrutering en geen sollicitaties. Behalve in de mate verboden door de wet, rekruteert of solliciteert de Verkoper niet zonder de expliciete schriftelijke toestemming van een kaderlid van de Koper een werknemer van de Koper tijdens de periode van deze Overeenkomst en voor een periode van één (1) jaar na deze Overeenkomst. In geval van een inbreuk van de Verkoper op deze bepaling, mag de Koper een procedure voeren tegen de Verkoper door middel van een gerechtelijk bevel of anderszins om de voortzetting van zo'n inbreuk aan banden te leggen of te verhinderen. Bovendien zal de Verkoper wat betreft elk van zulke inbreuken (elk voorkomen of herhalen daarvan vormt een aparte inbreuk), op vraag van de Koper een bedrag betalen gelijk aan de eerdere jaarvergoeding van zo'n werknemer als een oprechte voorafgaande schatting van de schade en niet als een boete, en dat geheel zonder afbreuk te doen aan de rechten van de Koper om hogere bedragen voor schadevergoedingen te claimen, er gerechtelijke procedures voor in te stellen en dergelijke bedragen te verkrijgen, zoals die door de Koper worden volgehouden. Er wordt tussen de partijen begrepen en overeengekomen dat deze bepaling redelijk en noodzakelijk is voor de bescherming van het bedrijf van de Koper en dat dit essentieel is voor het bereiken van deze Overeenkomst.

13. Opzettelijk blanco gelaten

14. Literatuur. Op verzoek stelt de Verkoper productbrochures, onderhoudsdocumentatie en andere materiaal zonder bijkomende kosten beschikbaar om de verkoop en ondersteuningsactiviteiten van de Koper te ondersteunen.

15. Rechtsmiddelen. De rechten en rechtsmiddelen voorbehouden voor de Koper in de Bestelling en deze Voorwaarden zijn cumulatief met en worden bijgevoegd aan alle andere wettelijke of billijke middelen. De Verkoper betaalt de Koper terug voor alle incidentele schade of gevolgschade veroorzaakt door inbreuken van de Verkoper of door levering van niet-conforme Producten, inclusief maar zonder beperking de kosten, uitgaven en verliezen rechtstreeks of onrechtstreeks door de Koper of de klant(en) van de Koper opgelopen: (a) bij inspecteren, sorteren, repareren of vervangen van niet-conforme Producten; (b) door onderbrekingen van productie of levering; (c) bij uitvoeren van terugroepacties of andere corrigerende onderhoudsacties; of (d) door persoonlijk letsel (inclusief de dood) of eigendomsschade veroorzaakt door niet-conforme Producten. Gevolgschade omvat redelijke professionele vergoedingen opgelopen door de Koper. Indien gevraagd door de Koper sluit de Verkoper een aparte overeenkomst af voor de administratie of verwerking van terugboekingen wegens

garantie voor niet-conforme Producten, en neemt de Verkoper deel aan en stemt overeen met programma's voor kortingen wegens garantie of verwante programma's zoals opgedragen door de Koper in verband met de Producten. Bij elke actie uitgevoerd door de Koper om de verplichting van de Verkoper af te dwingen om Producten te produceren en te leveren volgens de Bestelling, stemmen de partijen ermee in dat de Koper geen adequaat rechtsmiddel heeft en de Koper het recht heeft op specifieke uitvoering van de verplichtingen van de Verkoper volgens de Bestelling.

16. **Naleving van wetten, voorschriften en statutaire bepalingen; Ethische normen.** De Verkoper en alle Producten geleverd door de Verkoper voldoen aan alle wetten, voorschriften en statutaire bepalingen in de jurisdictie waarin de Overeenkomst geldt, inclusief alle geldende wetten, regels, voorschriften, opdrachten, conventies, bepalingen en normen, in verband met (a) de fabricage, etikettering, transport, import, export, licenties, goedkeuring of certificatie van de Producten, en (b) milieukwesties, gevaarlijk materiaal, aanwervingen, lonen, arbeidsuren en -omstandigheden, selectie van toeleveranciers, discriminatie, veiligheid en gezondheid op het werk en motorvoertuigveiligheid. De Verkoper verkrijgt alle geldende vergunningen en licenties nodig in verband met de verplichtingen hierin vermeld. De Bestelling verwijst naar alle clausules vereist door die wetten. Alle materiaal gebruikt door de Verkoper in de Producten of bij de fabricage ervan voldoet aan de huidige overheids- en veiligheidsverplichtingen, giftig en gevaarlijk materiaal, evenals overwegingen in verband met milieu, elektriciteit en elektromagnetisme geldend in het land van de fabricage, verkoop en bestemming. Een lijst van aan beperkingen onderworpen stoffen is beschikbaar op www.johnsoncontrols.com/restrictedsubstances.

16.1. **Ethische normen.** De Koper kan een Ethische beleidsverklaring opstellen zoals beschreven en toegankelijk op de website van de Koper op <https://www.johnsoncontrols.com/ethics> en verwacht dat de Verkoper en de Filialen van de Verkoper en elk van de medewerkers en contractanten ervan, die beleidsverklaring of een eigen gelijksoortige ethische beleidsverklaring naleven. De Verkoper erkent dat de Verkoper de veiligheidsprocedures van de leveringsketen heeft gecontroleerd en verklaart dat in de landen waarin de Verkoper zaken doet de Verkoper (a) wetten die slavernij en mensenhandel verbieden naleeft, en (b) geen arbeid inzet van personen jonger dan de minimale arbeidleeftijd. De Verkoper erkent dat de Verkoper en het personeel van de Verkoper en het personeel van de Filialen van de Verkoper de verantwoordelijkheid dragen om alle zorgen in verband met deze beleidsverklaringen aan de Koper te melden via de internetdienst van de Verkoper voor vertrouwelijke documenten op www.JohnsonControlsIntegrityHelpline.com (die ook een volledige lijst bevat van alle gratis telefoonnummers buiten de Verenigde Staten) of met de vertrouwelijke gratis Integrity Helpline van de Koper op telefoonnummer 1-800-250-7830.

16.2. **Medische apparatuur (inclusief meters van verhoogde lichaamstemperatuur).** In de mate waarin de Producten wettelijke goedkeuring vereisen als medisch apparaat opdat zulke Producten mogen worden geïmporteerd, doorverkocht of gebruikt in een bepaalde jurisdictie, werkt de Verkoper op vraag van de Koper in goed vertrouwen met de Koper mee om zulke goedkeuringen na te streven en te verkrijgen. De betreffende verantwoordelijkheden van de partijen om zulke goedkeuringen na te streven en te verkrijgen in een bepaalde jurisdictie moet tussen de partijen in goed vertrouwen worden overeengekomen. De Verkoper zal ook alle documentatie (en latere herzieningen) en etikettering voor de Producten leveren zoals door de Koper redelijkerwijze wordt gevraagd om aan de geldende voorschriften voor medische apparatuur te voldoen.

17. **Klantvereisten.** Zoals schriftelijk verzocht door de Koper op het moment van de Bestelling, wordt de Verkoper geacht in te stemmen om te voldoen aan de geldige voorwaarden van alle overeenkomsten tussen de Koper en de klanten van de Koper waaraan de Koper de Producten levert door de loutere aanvaarding van de Bestelling zoals uiteengezet in clausule 1.1 van deze Algemene aankoopvoorwaarden. De Koper mag naar eigen goeddunken de Verkoper informatie geven betreffende inkooporders van de klanten van de Koper. Indien overeengekomen, is de Verkoper er verantwoordelijk voor om na te gaan hoe informatie voor zulke inkooporders van klanten de verplichtingen van de Verkoper beïnvloedt volgens de Bestelling, en de Verkoper zal voldoen aan alle bekendgemaakte voorwaarden van klanten in de mate waarin dat binnen de controle van de Verkoper valt.

18. **Schadevergoeding; Schadevergoeding voor eigendomsrechten; Claims wegens overtredingen**

18.1 **Schadevergoeding.** IN MAXIMALE MATE ZOALS TOEGELATEN DOOR DE WET VERDEDIGT, VERGOEDT EN VRIJWAART DE VERKOPER DE KOPER, DE KLANTEN VAN DE KOPER (RECHTSTREEKS EN ONRECHTSTREEKS) EN GEBRUIKERS VAN DE PRODUCTEN EN ALLE RESPECTIEVE VERTEGENWOORDIGERS, OPVOLGERS EN CESSIONARISSEN (SAMEN "TUSSENPERSONEN VAN DE KOPER"), TEGEN ALLE SCHADE, VERLIEZEN, CLAIMS, AANSPRAKELIJKHEID EN UITGAVEN (INCLUSIEF REDELIJKE VERGOEDINGEN VOOR ADVOCATEN EN ANDERE PROFESSIONELEN, SCHIKKINGEN EN VONNISSEN) IN DE MATE WAARIN DIE ONTSTAAN DOOR OF VERBAND HOUDEN MET DEZE OVEREENKOMST. ALS DE VERKOPER WERK UITVOERT TER PLAATSE BIJ DE KOPER OF DE KLANTEN VAN DE KOPER OF DE EIGENDOM VAN DE KOPER OF KLANTEN VAN DE KOPER GEBRUIKT, AL DAN NIET TER PLAATSE BIJ DE KOPER OF DE KLANTEN VAN DE KOPER: (A) ONDERZOEKT DE VERKOPER DE SITES OM TE BEPALEN OF DEZE VEILIG ZIJN VOOR DE GEVRAAGDE DIENSTEN EN ADVISEERT HIJ DE KOPER ONMIDDELLIJK OVER ELKE SITUATIE WAARVAN DE VERKOPER MEENT DAT ZE ONVEILIG IS; (B) WERKNEMERS, CONTRACTANTEN EN VERTEGENWOORDIGERS VAN DE VERKOPER VOLDOEN AAN ALLE VOORSCHRIFTEN DIE GELDEN VOOR DE SITE EN KUNNEN VAN DE SITE VAN DE KOPER WORDEN VERWIJDERD NAAR GOEDDUNKEN VAN DE KOPER; (C) DE WERKNEMERS, CONTRACTANTEN EN VERTEGENWOORDIGERS VAN DE VERKOPER BEZITTEN, GEBRUIKEN EN VERKOPEN GEEN ALCOHOL OF NIET-GEAUTORISEERDE, ILLEGALE GECONTROLEERDE DRUGS OF STOFFEN EN ZULLEN DEZE NIET OVERBRENGEN OF ONDER INVLOED ERVAN ZIJN OP DE SITES VAN DE (KLANTEN VAN DE) KOPER; EN (D) IN MAXIMALE MATE ZOALS TOEGELATEN DOOR DE WET VERDEDIGT, VERGOEDT EN VRIJWAART DE VERKOPER DE KOPER EN DE TUSSENPERSONEN VAN DE KOPER VAN EN TEGEN ALLE AANSPRAKELIJKHEID, CLAIMS, EISEN OF UITGAVEN (INCLUSIEF REDELIJKE VERGOEDINGEN VOOR ADVOCATEN EN ANDERE PROFESSIONELEN, SCHIKKINGEN EN VONNISSEN) VOOR SCHADE AAN DE EIGENDOM OF PERSOONLIJK LETSEL AAN DE KOPER EN DE TUSSENPERSONEN VAN DE KOPER OF ANDERE PERSONEN OF EENHEDEN IN DE MATE WAARIN DAT ONTSTAAT DOOR OF IN VERBAND STAAT MET HET WERK VAN DE VERKOPER TER PLAATSE OF HET GEBRUIK DOOR DE VERKOPER VAN EIGENDOM VAN DE KOPER OF KLANTEN VAN DE KOPER, BEHALVE IN DE MATE WAARIN DAT IS VEROORZAAKT DOOR DE EIGEN NALATIGHEID VAN DE KOPER. ELKE BETALING WEGENS SCHADEVERGOEDING OF GARANTIE WORDT

GEFACTUREERD VOLGENS DE GELDIGE WET VOOR BTW EN BELASTINGEN IN HET BETROKKEN RECHTSGBIED.

18.2 Eigendomsrechten; Schadevergoeding. De Verkoper stemt ermee in om: (a) de Koper, de opvolgers en de klanten van de Koper te beschermen, te vrijwaren en te vergoeden tegen claims wegens rechtstreekse of medeplichtige overtreding of aansporing tot overtreden van eigendomsrechten (inclusief patenten, handelsmerken, copyright, morele rechten, rechten op industriële vormgeving of misbruik of verduistering van beroepsgeheimen en handelsgeheimen) en tegen alle gevolgschade of uitgaven ervan, inclusief vergoedingen voor advocaten en andere professionelen, schikkingen en vonnissen, die op een of andere wijze ontstaan in verband met de door de Verkoper aangeschafte of geleverde Producten (inclusief maar zonder beperking de fabricage, verkoop, gebruik en/of verkoop ervan), inclusief zulke claims waar de Verkoper maar een deel van de Producten heeft geleverd, en de Verkoper ziet expliciet af van elke claim tegen de Koper dat zo'n overtreding ontstond door naleving van de specificaties van de Koper, behalve in de mate waarin zo'n overtreding feitelijk is ingebed in de ontwerpen van de Koper die schriftelijk werden geleverd aan de Verkoper; (b) om afstand te doen van elke claim tegen de Koper, inclusief elke claim voor schadeloosstelling of gelijksoortige claim, op elke manier in verband met een claim van derden tegen de Verkoper of Koper voor overtredingen van eigendomsrechten (inclusief patenten, handelsmerken, copyright, morele rechten, rechten op industriële vormgeving of misbruik of verduistering van beroepsgeheimen en handelsgeheimen) echter zonder uitsluiting van claims door de Verkoper tegen de Koper volgens deze Algemene Aankoopvoorwaarden wegens schade die het directe gevolg is van een inbreuk van de Koper op eigendomsrechten; (c) dat de Koper en de toeleveranciers van de Koper en rechtstreekse of onrechtstreekse klanten over de hele wereld het onvervreembare recht hebben op repareren, reconstrueren of herbouwen, en op het gerepareerd, gereconstrueerd en herbouwd krijgen van Producten geleverd volgens de Bestelling zonder betaling van enige royalty of andere compensatie aan de Verkoper; (d) dat gefabriceerde onderdelen op basis van ontwerpen, tekeningen of specificaties van de Koper niet mogen worden gebruikt door de Verkoper voor eigen gebruik of worden verkocht door de Verkoper aan derden zonder expliciete schriftelijke goedkeuring van de Koper; (e) om aan de Koper toe te kennen elke uitvinding, ontdekking of verbetering (al of niet patenteerbaar) die is bedacht of voor de eerste keer afgeleid door de praktijk van de Verkoper of door elke persoon die werknemer is van de Verkoper of werkt onder de leiding van de Verkoper, bij de uitvoering van de Bestelling; (f) om onmiddellijk in een aanvaardbare vorm aan de Koper al die uitvindingen, ontdekkingen of verbeteringen te onthullen aan de Koper en om de werknemers van de Verkoper onmiddellijk alle nodige documenten te laten ondertekenen om de Koper in staat te stellen om het eigendomsrecht op betreffende patenten in de hele wereld te verkrijgen en om de aanvraag voor patenten in de hele wereld te kunnen indienen; en (g) in de mate waarin die Bestelling wordt uitgereikt voor het maken van werken waarop copyright kan gelden, dat het werk wordt beschouwd als "werk gemaakt tegen betaling", en in de mate dat de werken niet als dusdanig kunnen worden gekwalificeerd, om aan de Koper bij levering ervan alle rechten, eigendomsrechten en belangen in alle copyrights en morele rechten daarop (inclusief alle broncode) toe te kennen. Behalve zoals expliciet mee ingestemd door de Koper in een ondertekend schriftelijk document, zijn alle Producten of andere af te leveren producten volgens de Bestelling (inclusief en zonder beperking computerprogramma's, technische specificaties, documentatie en handleidingen) oorspronkelijk van de Verkoper en worden ze niet opgenomen in intellectuele eigendomsrechten (inclusief copyright, patent, beroepsgeheim of rechten op handelsmerken) van derden. Behalve zoals expliciet mee ingestemd door de Koper in een ondertekend schriftelijk document, zijn alle Producten of andere af te leveren producten volgens de Bestelling en alle verbonden intellectuele eigendomsrechten, alleen eigendom van de Koper. De Koper behoudt ook alle intellectuele eigendomsrechten betreffende verbeteringen van de energie-efficiëntie en de ermee verbonden voordelen (inclusief maar niet beperkt tot kredieten voor white tag (wit energielabel), kredieten voor green tag (groen eco-label), fiscale stimuli van de federale overheid, belastingskredieten van staten of gemeenten, reclamerechten) voor producten of diensten die de Koper aanschaf van de Verkoper/Contractant die rechtstreeks of onrechtstreeks de energie-efficiëntie van de producten of faciliteiten van de Koper of klanten van de Koper kunnen verhogen. De Verkoper garandeert dat de voorwaarden van de contracten van de Verkoper met de toeleveranciers en de werknemers van de Verkoper consistent zijn met de voorwaarden in deze Paragraaf. De Verkoper zal zonder bijkomende kosten de Koper een licentie geven voor gebruik van alle intellectuele eigendom die eigendom is van de Verkoper en die nodig is of inherent is voor het redelijk beoogde gebruik of toepassing van de Producten.

18.3 Claims wegens overtredingen. In het geval van een claim of beschuldiging wegens overtreding of onrechtmatig gebruik zal, bovenop het geven van schadevergoeding vereist door de Paragrafen 18.1 en 18.2, de Verkoper op eigen kosten binnen vijftien (15) kalender-dagen na ontvangst van de kennisgeving van de claim of beschuldiging: (i) als schadevergoeding het permanente recht of licentie verkrijgen om het betreffende Product te blijven gebruiken, (ii) het betreffende Product te wijzigen zodat het geen inbreuk vormt of veroorzaakt, met de voorwaarde dat het gewijzigde Product ten minste dezelfde functies moet hebben als het originele Product en niet duurder mag zijn om te gebruiken of te onderhouden, (iii) het Product vervangen door een Product dat geen inbreuk vormt of veroorzaakt, met de voorwaarde dat het vervangende Product ten minste dezelfde functies moet hebben als het oorspronkelijke Product en niet duurder mag zijn om te gebruiken of te onderhouden, of, als de Verkoper niet in staat is om die remedies uit te voeren in (i), (ii) of (iii) na toepassing van commercieel redelijke inspanningen, dan (iv) de Schadevergoedingen terugbetaalt voor het niet afgeschreven deel van de aankoop prijs van het Product gebaseerd op een zeven (7) jaar durende lineaire afschrijving.

19. Verzekering. De Verkoper zal voor de duur van het uitvoeren van de Bestelling, een verzekering voor onbeperkte aansprakelijkheid afsluiten op zijn eigen naam volgens de gebruikelijke voorwaarden geldig in de sector.

Op verzoek van de Koper zal de Verkoper zonder vertraging assurantiecificaten en documenten beschikbaar stellen om de naleving van deze bepaling te bewijzen.

20. Duurzaamheid. De Koper en de Verkoper erkennen hierbij de waarde van het ondersteunen van initiatieven die ernaar streven om uitmuntendheid te bereiken voor milieuprestaties en sociale prestaties. Alhoewel deze Overeenkomst de parameters definieert waaronder de partijen handel zullen drijven en gemeenschappelijke financiële voordelen zoekt, stemmen de partijen ermee in dat er een erkenning, geloof in en een toepassing van de principes van duurzame bedrijfsvoering zit verweven in het weefsel dat bepaalt hoe ze zich zullen gedragen. Elementen die de partijen in overweging zullen nemen omvatten: (1- ondersteuning van het Global Reporting Initiative (GRI - <https://www.globalreporting.org/>), inclusief ontwikkeling van een Duurzaamheidsrapport in overeenstemming met de rapportagerichtlijnen van het GRI; (2) promoten van diversiteit in het leveranciersnetwerk. Voor de VS: raadpleeg de National Minority Supplier Development Council (NMSDC – www.nmsdc.org); (3) vrijwilligersinitiatieven ondernemen om de milieubelasting te verminderen, inclusief

inspanningen om energie-efficiëntie te verbeteren, emissies van broeikasgassen te controleren, materialen te recyclen, verminderen of geleidelijk elimineren van giftige stoffen, afval tot een minimum beperken, levensloopbeoordelingen van producten uitvoeren, en “vergroenen van de leveringsketen” promoten; (4) ondersteunen van veilige, gezonde arbeidsplaatsen en gemeenschappen, aannemen en promoten van werknemers zonder discriminatie, betalen van concurrerende lonen en voordelen, en verantwoorde burgers zijn in gemeenschappen waarin de partijen actief zijn; en (5) deelnemen aan de rapportage-eisen van het Carbon Disclosure Project (<https://www.cdproject.net>) zoals gevraagd door de Koper. Het huidige duurzaamheidsrapport van de Koper is online toegankelijk op www.johnsoncontrols.com.

21. Beëindiging. Bovenop alle andere rechten van de Koper, kan de Koper de volledige of een deel van de Bestelling op elk moment en voor elke reden beëindigen door ten minste zestig (60) dagen vooraf een schriftelijke kennisgeving van de beëindigingsdatum aan de Verkoper te geven. Bij ontvangst van de kennisgeving, en tenzij anders opgedragen door de Koper, zal de Verkoper: (1) onmiddellijk alle werk volgens de Bestelling beëindigen; (2) afgewerkte Producten en eigendom ervan, de goederen in bewerking en de delen en materialen die de Verkoper redelijkerwijze heeft gefabriceerd of aangeschaft volgens de hoeveelheden besteld door de Koper en die de Verkoper niet kan gebruiken voor het fabriceren van goederen voor zichzelf of voor anderen, overdragen en leveren aan de Koper; (3) verifiëren en voldoen van claims van toeleveranciers voor reële kosten rechtstreeks opgelopen als gevolg van de beëindiging en de recuperatie garanderen van materiaal in bezit van de toeleveranciers; (4) actie ondernemen die redelijkerwijs nodig is om het bezit van de Verkoper correct te beschermen waarin de Koper een belang heeft tot instructie van de Koper voor de verwerking ervan werd ontvangen; en (5) op redelijk verzoek van de Koper samenwerken met de Koper bij het overbrengen van de productie of de Producten naar een andere leverancier. Bij de beëindiging zal de Koper aan de Verkoper het volgende betalen: (a) de Bestelprijs voor alle afgewerkte Producten in de hoeveelheden besteld door de Koper conform de Bestelling; (b) de redelijke actuele kosten van de Verkoper voor de goederen in bewerking en de onderdelen en materialen overgedragen aan de Verkoper onder nummer (2) hierboven; (c) de redelijke actuele kosten van de Verkoper voor het voldoen van claims betreffende de verplichtingen van de Verkoper aan de toeleveranciers van de Verkoper in de mate rechtstreeks veroorzaakt door de beëindiging; en (d) de redelijke actuele kosten van de Verkoper voor het uitvoeren van zijn verplichtingen volgens subparagraaf (4). Van de Koper zal in geen enkele omstandigheid worden vereist om de Verkoper onrechtstreekse schade of gevolgschade of vergoedingen te betalen ongeacht of die rechtstreeks werden opgelopen of wegens claims van toeleveranciers van de Verkoper. Indirecte verhoudingen omvatten vergoedingen in verband met verlies van verwachte winst, verlies door onderbezetting, intrest op claims, kosten voor productontwikkeling en engineering, gereedschap, reorganisatiekosten of huur voor faciliteiten en uitrusting, niet afgelost kapitaal of afschrijvingskosten, afgewerkte goederen, goederen in bewerking of grondstoffen in hoeveelheden hoger dan geautoriseerd in de Significante wijzigingen, of algemene administratieve lasten voor de beëindiging van de Bestelling. De verplichting van de Koper bij beëindiging volgens deze Paragraaf overschrijdt niet de verplichting die de Koper tegenover de Verkoper zou hebben als er geen beëindiging was. De Verkoper levert aan de Koper, binnen één maand na de datum van de beëindiging (of een kortere periode zoals vereist door de klant van de Koper), de beëindigingsclaim van de Verkoper, die uitsluitend bestaat uit de artikelen van de verplichting van de Koper tegenover de Verkoper die expliciet door deze Paragraaf zijn toegestaan. De Koper mag een audit uitvoeren van de documenten van de Verkoper vóór of na de betaling om de bedragen te verifiëren die werden gevraagd in de beëindigingsclaim van de Verkoper. De Koper is niet verplicht tot betaling aan de Verkoper volgens deze Paragraaf als de Koper de Bestelling of een deel van de Bestelling beëindigt wegens een verzuim of inbreuk van de Verkoper.

21.1 Insolventie. De Bestelling mag onmiddellijk, zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst, door de Koper worden beëindigd zonder aansprakelijkheid tegenover de Verkoper indien een of meerdere van de volgende of vergelijkbare gebeurtenissen zich voordoen, en de Verkoper zal aan de Koper alle kosten terugbetalen die de Koper opliep in verband met het volgende, inclusief maar zonder beperking de vergoedingen voor advocaten en andere professionelen: (a) de Verkoper wordt insolvent; (b) de Verkoper dient zelf een faillissementsaanvraag in; (c) er wordt een faillissementsaanvraag tegen de Verkoper ingediend; (d) een curator of uitvoerder wordt aangesteld voor de Verkoper; (e) de Verkoper heeft schikkingen nodig van de Koper, financieel of anderszins, om te voldoen aan de verplichtingen van de Verkoper volgens de Bestelling; of (f) de Verkoper voert een cessie uit ten voordele van schuldeisers.

21.2 Beëindiging wegens inbreuk of niet-uitvoering. De Koper mag de volledige of een deel van de Bestelling beëindigen, zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst en zonder voorafgaande kennisgeving, zonder aansprakelijkheid tegenover de Verkoper, indien de Verkoper: (a) voorwaarden van de Bestelling verwerpt, er inbreuk op pleegt of dreigt er een inbreuk op te plegen; (b) verzuimt Producten te leveren of diensten uit te voeren of dreigt Producten niet te leveren of diensten niet uit te voeren in verband met de Bestelling;

(c) geen vooruitgang maakt of verzuimt om aan redelijke kwaliteitseisen te voldoen waardoor de tijdige en correcte voltooiing of levering van Producten in het gedrang komt en het verzuim of de inbreuk niet binnen 10 dagen (of een kortere periode indien commercieel redelijk volgens de omstandigheden) te corrigeren na ontvangst van de schriftelijke kennisgeving vanwege de Koper die het verzuim of de inbreuk specificeert; of (d) een transactie aangaat of dreigt aan te gaan die een verkoop van een belangrijk deel van de activa van de Verkoper inhoudt gebruikt voor de productie van Producten voor de Koper of een fusie, verkoop of uitwisseling van aandelen of andere aandelenbelangen die zouden leiden tot een wijziging van de controle over de Verkoper. De Verkoper brengt de Koper binnen tien dagen na het aangaan van onderhandelingen die kunnen leiden tot de situatie gespecificeerd in subparagraaf (d) hierboven op de hoogte, op voorwaarde dat op vraag van de Verkoper de Koper een ongepaste geheimhoudingsverklaring in verband met informatie onthuld door de Koper in verband met zo'n transactie zou aangaan.

22 Overmacht. In de mate wettelijk toegelaten zal elke vertraging of verzuim van een van beide Partijen om verplichtingen uit te voeren worden vrijgesteld als en in de mate waarin dat wordt veroorzaakt door een gebeurtenis buiten de redelijke controle van de Partij en zonder schuld of verzuim van de Partij, zoals: overmacht; beperkingen, verboden, prioriteiten of toewijzingen opgelegd of acties ondernemen door een overheidsinstelling; embargo's; brand; explosie; natuurrampen; rellen; maatschappelijke onrust; oorlog; sabotage; onmogelijkheid om politieke of andere invloed te verwerven; of gerechtelijke uitspraken en bevelen (een “Gebeurtenis wegens overmacht”). De wijzigingen van de kosten of van de beschikbaarheid van materiaal of componenten op basis van marktomstandigheden of activiteiten van de Verkoper vormen geen Gebeurtenis wegens overmacht. Zo gauw mogelijk (maar niet meer dan een volledige werkdag) nadat de Gebeurtenis wegens overmacht zich voordoet, geeft de Verkoper een schriftelijke kennisgeving die de vertraging beschrijft en

de Koper waarborgen geeft over de verwachte duur van de vertraging en de tijd nodig om de vertraging te verhelpen. Tijdens de vertraging of het onvermogen van de Verkoper om te presteren, mag de Koper naar eigen keuze: (a) Producten aankopen van andere bronnen en zijn plannen met de Verkoper verminderen met zulke hoeveelheden, zonder aansprakelijkheid tegenover de Verkoper; (b) de Verkoper vragen om aan de Koper op kosten van de Koper alle afgewerkte goederen, goederen in bewerking en onderdelen en materiaal geproduceerd of aangeschaft voor werk volgens de Bestelling, aan de Koper te leveren; of (c) de Verkoper Producten te laten leveren van andere bronnen in hoeveelheden en op het moment gevraagd door de Koper en aan de prijs vermeld in de Bestelling. Bovendien zal de Verkoper op eigen kosten alle nodige activiteiten ondernemen om de levering van Producten aan de Koper te garanderen voor een periode van minstens 30 dagen tijdens elke verwachte werkonderbreking of die ontstaat door het verval van de arbeidscontracten van de Verkoper.

23. Technische informatie onthuld aan de Koper. De Verkoper stemt ermee in om geen claims tegen de Koper, de klanten van de Koper of hun respectieve leveranciers in te dienen betreffende technische informatie die de Verkoper heeft onthuld of zou kunnen onthullen aan de Koper in verband met de Producten behandeld door de Bestelling, behalve in de mate expliciet vermeld in een aparte schriftelijke vertrouwelijkheids- en/of licentieovereenkomst ondertekend door de Koper of door een geldig patent expliciet onthuld door de Koper vóór of op het moment van de Bestelling.

24. Eigendom van de Koper. Alle gereedschap (inclusief armaturen, meters, kalibers, patronen, gietvormen, holle matrijzen en gietvormen, met alle verbonden toebehoren, toevoegingen en accessoires), verpakking en alle documenten, normen of specificaties, beroepsgeheimen, eigendomsinformatie en artikelen geleverd door de Koper, zowel rechtstreeks als onrechtstreeks, aan de Verkoper om de Bestelling uit te voeren of waarvoor de Koper overeenstemde om de Verkoper terug te betalen (collectief "Eigendom van de Koper"), wordt eigendom van de Koper (inclusief rechtsovergang) zoals dat is gefabriceerd of aangeschaft, en blijft eigendom van de Koper ongeacht de betaling. Eigendom van de Koper wordt door de Verkoper of een derde bijgehouden in de mate dat de Verkoper het bezit van de Eigendom van de Koper heeft overgedragen aan een derde, op basis van bewaargeving als een bewaarnemer (depositans) tot wederopzegging. De Verkoper draagt het risico van verlies en schade aan de Eigendom van de Koper. De Verkoper is alleen verantwoordelijk voor inspecteren, testen en goedkeuren van alle Eigendom van de Koper vóór elk gebruik en de Verkoper neemt alle risico's op zich voor letsel aan personen of schade aan eigendom die ontstaat door de Eigendom van de Koper. De Eigendom van de Koper wordt ondergebracht, onderhouden, gerepareerd en vervangen door de Verkoper op kosten van de Verkoper en in goed werkende staat gehouden om Producten te fabriceren die aan alle geldende specificaties voldoen, en wordt niet gebruikt door de Verkoper voor een ander doel dan het uitvoeren van de Bestelling, en wordt geacht de persoonlijke Eigendom van de Koper te zijn, en wordt duidelijk gemerkt door de Verkoper als de Eigendom van de Koper, en wordt niet vermengd met eigendom van de Verkoper of met die van een derde, en wordt niet verplaatst van de sites van de Verkoper zonder goedkeuring van de Koper. De Verkoper zal de Eigendom van de Koper verzekeren met volledige brandverzekering en verzekering met uitgebreide dekking voor de vervangingswaarde ervan. Elke vervanging van Eigendom van de Koper wordt eigendom van de Koper. De Verkoper mag geen Eigendom van de Koper vrijgeven voor of er zich van ontdoen aan derden zonder de expliciet schriftelijke goedkeuring van de Koper. De Koper heeft het recht om de sites van de Verkoper te betreden om de Eigendom van de Koper en de documenten van de Verkoper te inspecteren in verband met de Eigendom van de Koper. Alleen de Koper (of Filialen van de Koper) heeft of hebben rechten, eigendomstitels of belangen in de Eigendom van de Koper, behalve wat betreft het beperkte recht van de Verkoper, naar eigen goeddunken van de Koper, om de Eigendom van de Koper te gebruiken bij de fabricage van Producten. De Koper en Filialen van de Koper hebben het recht om de Eigendom van de Koper op elk moment onmiddellijk in bezit te nemen zonder enige vorm van betaling. De Verkoper stemt ermee in om samen te werken met de Koper als de Koper ervoor kiest om bezit te nemen van de Eigendom van de Koper. Met onmiddellijke ingang na schriftelijke kennisgeving aan de Verkoper en zonder verdere kennisgeving of wettelijke actie heeft de Koper het recht om de sites van de Verkoper te betreden en alle Eigendom van de Koper in bezit te nemen. De Verkoper doet expliciet afstand van alle rechten op bijkomende kennisgeving of procedures en stemt ermee in om de Koper of de gevolmachtigde(n) van de Koper onmiddellijk toegang te geven tot de Eigendom van de Koper. De Verkoper verleent aan de Koper een beperkte en onherroepelijke volmacht, verbonden met een belang, om namens de Verkoper alle financiële verklaringen uit te voeren en te registreren betreffende de Eigendom van de Koper waarvan de Koper heeft bepaald dat die redelijkerwijze nodig zijn om de belangen van de Koper in de Eigendom van de Koper weer te geven. Op verzoek van de Koper wordt de Eigendom van de Koper direct vrijgegeven voor de Koper of geleverd door de Verkoper aan de Koper ofwel (i) met FCA (geladen) transportuitrusting op de site van de Verkoper, naar behoren verpakt en gemarkeerd in overeenstemming met de eisen van de door de Koper gekozen transportfirma, of (ii) naar elke locatie aangewezen door de Koper, in welk geval de Koper de Verkoper zal betalen voor de redelijke kosten van de levering. De Verkoper doet afstand in de mate toegelaten door de wet van elk retentierecht of andere rechten die de Verkoper anders kan hebben op enige Eigendom van de Koper, inclusief maar niet beperkt tot retentierechten op makers van gietvormen en bouwers.

25 Eigendom van de Verkoper. De Verkoper zal op eigen kosten het volgende uitrusten, in goed werkende staat houden geschikt voor de fabricage van de Producten die aan alle geldende specificaties voldoen en indien nodig vervangen: alle machines, uitrusting, gereedschap, kalibers, vormen, meters, armaturen, gietvormen, patronen en andere artikelen die geen Eigendom van de Koper zijn en die nodig zijn voor de fabricage van de Producten ("Eigendom van de Verkoper"). De Verkoper zal de Eigendom van de Verkoper verzekeren met volledige brandverzekering en verzekering met uitgebreide dekking voor de vervangingswaarde ervan. Als de Verkoper Eigendom van de Verkoper gebruikt om goederen of diensten te produceren gelijksoortig aan Producten voor andere klanten, inclusief klanten van de aftermarket, dan bevatten zulke goederen of diensten geen logo's, handelsmerken, handelsnamen of onderdeelnummers van de Koper. De Verkoper zal in zijn marketinginspanningen niet onthullen of impliceren dat zulke goederen of diensten equivalent zijn aan de goederen of diensten aangekocht door de Koper. De Verkoper verleent aan de Koper een onherroepelijke optie om bezit te nemen van en eigendomstitels te krijgen van de Eigendom van de Verkoper die speciaal voor de fabricage van de Producten volgens de Bestelling dient bij betaling aan de Verkoper van de netto boekwaarde ervan verminderd met alle bedragen die de Koper eerder heeft betaald aan de Verkoper voor de kosten van zulke artikelen. Die optie geldt niet als het Eigendom van de Verkoper wordt gebruikt om goederen te fabriceren die de standaard voorraad zijn van de Verkoper of als een substantiële hoeveelheid van gelijksoortige goederen door de Verkoper aan anderen wordt verkocht.

26 Gereedschap; Kapitaalgoederen. Deze Paragraaf geldt alleen voor bestellingen voor gereedschap en/of kapitaalgoederen. De Koper krijgt toegang tot de sites van de Verkoper, vóór en na betaling, om het uitgevoerde werk te inspecteren en kosten ingediend door de Verkoper voor de Bestelling te verifiëren. De prijs vermeld in de Bestelling wordt aangepast om de Koper het bedrag te crediteren, als dat er is, waarbij de prijs de reële kosten van de Verkoper overschrijdt zoals dat blijkt uit de verificaties. De Verkoper stemt er verder mee in om alle kostenregistraties bij te houden voor een periode van twee jaar na ontvangst van de definitieve betaling van de kosten. Alle gereedschap en uitrusting moet worden gemaakt volgens de specificaties van de Koper (of, indien opgedragen door de Koper, van de klanten van de Koper). Elke uitzondering op zulke specificaties moet schriftelijk worden vermeld op de Bestelling of anderszins in een ondertekende schriftelijke kennisgeving door de Koper. In de mate waarin de Bestelling expliciet vermeldt dat het voor “gereedschap” of “kapitaalgoederen”, zijn de vervoersvoorwaarden FCA (geladen) Oorsprong – Ophalen vracht, en de Verkoper moet de vrachtkosten niet vooruitbetalen of toevoegen.

27 Compensatie; Vergoeding. Bovenop alle rechten voor compensatie of vergoeding geregeld door de wet, worden alle bedragen verschuldigd aan de Verkoper beschouwd als netto verschuldigd door de Verkoper en de Filialen van de Verkoper voor de Koper en de Filialen van de Koper. De Koper heeft het recht om te compenseren voor of vergoed te worden voor elke betaling of andere verplichting schuldig aan de Verkoper, volledig of gedeeltelijk, voor alle bedragen verschuldigd aan de Koper of de Filialen van de Koper van de Verkoper of de Filialen van de Verkoper. De Koper geeft de Verkoper een verklaring die elke compensatie of vergoeding genomen door de Koper beschrijft.

28 Vertrouwelijkheid, Bescherming van persoonsgegevens, Gegevensbeveiliging en -onderzoek; Niet-naleving.

28.1 Vertrouwelijkheid. De Verkoper mag kennis verwerven van Vertrouwelijke informatie van de Koper (zoals hieronder gedefinieerd) in verband met de uitvoering hiervan en stemt ermee in om die Vertrouwelijke informatie van de Koper vertrouwelijk te houden tijdens en na de beëindiging of het vervallen van deze Overeenkomst. “Vertrouwelijke informatie van de Koper” omvat maar is niet beperkt tot alle informatie, zowel schriftelijk als mondeling, ongeacht de vorm, inclusief en zonder beperkingen, informatie in verband met onderzoek, ontwikkeling, producten, productiemethoden, beroepsgeheimen, bedrijfsplannen, klanten, leveranciers, financiën, Persoonsgegevens (zoals hierna gedefinieerd), werk-, product- en andere materialen of -informatie beschouwd als eigendom van de Koper in verband met de huidige of verwachte bedrijfsactiviteiten of zaken van de Koper die rechtstreeks of onrechtstreeks aan de Verkoper worden onthuld. Bovendien betekent Vertrouwelijke informatie van de Koper alle eigendoms- of vertrouwelijke informatie van derden onthuld aan de Verkoper in de loop van de levering van Producten aan de Koper. Ongeacht of zulke informatie wordt gemarkeerd of geïdentificeerd als “vertrouwelijk” (“confidential”) zal de Verkoper al die Vertrouwelijke informatie van de Koper strikt vertrouwelijk houden, en stemt de Verkoper er verder mee in om dergelijke Vertrouwelijke informatie van de Koper niet te onthullen en niet toe te laten dat deze aan anderen wordt onthuld, of zal de Verkoper zulke Vertrouwelijke informatie van de Koper niet gebruiken voor andere doelen dan het vervullen van de verplichtingen van de Verkoper volgens de Overeenkomst. In geen geval zal de Verkoper minder dan de mate van zorg en middelen toepassen die de Verkoper toepast voor de bescherming van de informatie van gelijksoortige aard van de Verkoper zelf, maar in elk geval niet minder dan redelijke zorg om ongeautoriseerd gebruik van de Vertrouwelijke informatie van de Koper te verhinderen. Na de beëindiging of het verval van de Overeenkomst, op vraag van de Koper, zal de Verkoper onmiddellijk aan de Koper elk en alle documenten en andere media geven, inclusief alle kopieën ervan en in welke vorm dan ook, die Vertrouwelijke informatie van de Koper bevat of er verband mee houdt. De verplichtingen van de Verkoper volgens deze Paragraaf duren tot een periode van vijf jaar vanaf de datum van de onthulling van de Vertrouwelijke informatie, tenzij een langere periode schriftelijk door de Koper is gespecificeerd of is opgelegd door een aparte geheimhoudingsverklaring die is bekrachtigd tussen beide partijen. Niettegenstaande alles wat daarvan afwijkt in deze Overeenkomst, blijft elke geheimhoudingsverklaring tussen de partijen die dateert van vóór de Bestelling geldend, tenzij expliciet gewijzigd door deze Overeenkomst. De beperkingen en verplichtingen vermeld in deze Overeenkomst gelden niet voor informatie die: (a) al openbaar bekend is op het moment van de onthulling door de Koper; (b) openbaar bekend wordt zonder dat dit het gevolg is van een tekortkoming van de Verkoper; of (c) de Verkoper door schriftelijke documentatie kan bewijzen dat zulke Vertrouwelijke informatie van de Koper (1) correct in bezit was van de Verkoper vóór de onthulling door de Koper, of (2) onafhankelijk was ontwikkeld door de Verkoper zonder gebruik van of verwijzing naar Vertrouwelijke informatie van de Koper.

28.2 Bescherming van Persoonsgegevens. Als gevolg van deze Overeenkomst kunnen de Verkoper en de Filialen van de Verkoper bepaalde informatie verkrijgen in verband met de geïdentificeerde of identificeerbare personen (“Persoonsgegevens”), en zulke Persoonsgegevens moeten worden beschouwd als Vertrouwelijke informatie van de Koper. De Verkoper heeft geen rechten, eigendomsrechten of belangen in de Persoonsgegevens verkregen door of als resultaat van deze Overeenkomst. De Verkoper garandeert dat alle Filialen van de Verkoper met toegang tot Persoonsgegevens: (a) Persoonsgegevens verzamelen, er toegang toe nemen, onderhouden, gebruiken, verwerken en overbrengen volgens de eisen uiteengezet in deze Paragraaf 28 en louter voor het doel van het uitvoeren van de verplichtingen van de Verkoper volgens deze Overeenkomst; (b) de instructies van de Koper zullen naleven betreffende Persoonsgegevens, evenals alle geldende privacywetten, -voorschriften en internationale akkoorden of verdragen (samen “Wettelijke eisen”), en dat de Verkoper zich zal weerhouden van gedrag waardoor de Koper betrokken wordt of kan betrokken worden bij een inbreuk op die Wettelijke eisen;

28.3 Koper als gegevensverwerker. De Koper verzamelt, verwerkt en transfereert Persoonsgegevens van de Verkoper en het personeel van de Verkoper, in verband met de bedrijfsrelatie tussen de Verkoper en de Koper, (bijvoorbeeld: namen, e-mail-adressen, telefoonnummers) volgens de Privacykennisgeving van de Koper op <https://www.johnsoncontrols.com/privacy>. De Verkoper erkent de Privacykennisgeving van de Koper en in de mate waarin goedkeuring volgens de geldende wet verplicht is, stemt de Verkoper in met zulke verzameling, verwerking en overdracht. In de mate waarin door personeel van de Verkoper volgens de geldende wet goedkeuring verplicht is van zulke verzameling, verwerking en overdracht door de Koper, garandeert en verklaart de Verkoper dat zulke goedkeuring is verkregen.

28.4 Verkoper als gegevensverwerker. Als de Verkoper optreedt als gegevensverwerker voor de Koper, dan moet de Verkoper de JCI Global Personal Data Processing Terms naleven, zoals beschikbaar voor download via [deze link](#). Bovendien verklaart waar van toepassing voor de relatie tussen de partijen, aan de Verkoper dat deze de verplichtingen begrijpt volgens de Verordening (EU) 2016/679 van het Europese Parlement en de Raad van 27 april 2016 over de bescherming van natuurlijke personen betreffende de verwerking van persoonsgegevens en over het vrije verkeer van zulke gegevens, en de intrekking van

Richtlijn 95/46/EC (GDPR) en zijn verplichtingen als dienstverlener aan de Koper, en stemt de Verkoper ermee in dat deze het volgende niet zal doen: Persoonlijke informatie verkopen; Persoonlijke informatie bijhouden, onthullen of gebruiken (zoals gedefinieerd in de GDPR) voor andere doelen dan het verlenen van Producten en Af te leveren producten volgens een Overeenkomst aan de Koper zoals uiteengezet in deze Overeenkomst; of Persoonsgegevens behouden of gebruiken buiten deze rechtstreekse bedrijfsrelatie tussen de Verkoper en de Koper. Op vraag van de Koper verwijdert de Verkoper alle Persoonsgegevens uit zijn documenten die door de Koper werden gegeven of door de Verkoper ten behoeve van de Koper werden verzameld.

28.5 Gegevensbeveiliging. De Verkoper neemt alle gepaste wettelijke, organisatorische en technische maatregelen om Persoonsgegevens of Vertrouwelijke informatie van de Koper ("Vertrouwelijke gegevens") te beschermen tegen onwettelijke en ongeautoriseerde verwerking. De Verkoper voldoet aan alle redelijke verwerkingsnormen en veiligheidsprocedures, en spant zich naar best vermogen in om Vertrouwelijke gegevens te beveiligen door gebruik van de gepaste fysieke en technische organisatorische veiligheidsmaatregelen in wezen in de vorm zoals vermeld in de **Data Access Agreement** beschikbaar voor download via [deze link](#). Indien door de Koper ongeacht het moment tijdens de periode van deze Overeenkomst gevraagd, vult de Verkoper onmiddellijk en nauwkeurig de schriftelijke beveiligingsvragenlijst over informatie van de Koper in betreffende alle netwerken, toepassingen, systemen of apparaten die van toepassing zijn voor toegang van de Verkoper tot Vertrouwelijke gegevens. De Verkoper geeft alle bijkomende assistentie en medewerking die de Koper redelijkerwijs vraagt tijdens een beoordeling van de processen van de Verkoper voor de beveiliging van Vertrouwelijke gegevens, inclusief het geven aan de Koper van redelijke toegang tot personeel, informatie, documentatie en toepassingssoftware. De Verkoper meldt het de Koper onmiddellijk en in geen geval later dan achtenveertig (48) uur na de gebeurtenis dat de Verkoper verneemt of reden heeft om te vermoeden dat iemand of een entiteit de veiligheidsmaatregelen van de Verkoper heeft doorbroken of ongevoegde toegang kreeg tot Vertrouwelijke informatie ("Inbreuk op de informatiebeveiliging"). Bij zo'n ontdekking zal de Verkoper (a) de effecten van de Inbreuk op de informatiebeveiliging onderzoeken, herstellen en matigen, en (b) de Koper redelijkerwijs bevredigend verzekeren dat zulke Inbreuk op de informatiebeveiliging zich niet zal herhalen. Als de Koper bepaalt dat kennisgevingen (in naam van de Koper of Verkoper) of andere herstelmaatregelen (inclusief kennisgevingen, diensten voor kredietbewaking en fraudeverzekering) gegarandeerd zijn na een Inbreuk op de beveiliging, zal de Verkoper op vraag van de Koper en op rekening van de Verkoper de bovenvermelde herstelactiviteiten uitvoeren. Na een Inbreuk op de informatiebeveiliging heeft de Koper het recht om Penetratietesten uit te voeren op systemen van de Verkoper gebruikt voor toegang tot Vertrouwelijke gegevens of systemen van de Verkoper gebruikt om verbinding te maken met de interne systemen van de Koper. Na redelijke kennisgeving en samen met de Verkoper, mag de Koper (of een onafhankelijke derde beoordelaar voor de Koper die geen concurrent is van de Verkoper) penetratietesten of andere veiligheidsbeoordelingen uitvoeren op systemen van de Verkoper gebruikt voor toegang tot Vertrouwelijke gegevens. De Koper zal informatie onthuld in verband met de Penetratietesten behandelen als Vertrouwelijke gegevens van de Verkoper.

28.6 Onderzoek; Niet-naleving. In geval van een onderzoek door een toezichthouder voor gegevensbescherming of gelijksoortige autoriteit betreffende Persoonsgegevens, geeft de Verkoper aan de Koper redelijke assistentie en ondersteuning, inclusief waar nodig toegang tot de sites van de Verkoper in de mate nodig om te reageren op zo'n onderzoek. In geval dat de Verkoper niet kan voldoen aan de verplichtingen vermeld in deze Paragraaf 28, zal de Verkoper onmiddellijk de Koper op de hoogte brengen, en de Koper mag een of meer van de volgende acties uitvoeren: (i) de overdracht van Persoonsgegevens aan de Verkoper staken; (ii) vereisen dat de Verkoper stopt met de verwerking van Persoonsgegevens; (iii) de teruggave of vernietiging van Persoonsgegevens vragen; of (iv) deze Overeenkomst onmiddellijk beëindigen. Bij beëindiging van deze Overeenkomst voor welke reden dan ook, legt de Verkoper onmiddellijk contact met de Koper voor instructies betreffende de teruggave, vernietiging of andere gepaste actie betreffende Persoonsgegevens.

29 Geen publiciteit. De Verkoper zal aan derden (andere dan de professionele adviseurs van de Verkoper op basis van een noodzaak tot kennisneming) op geen enkele manier het feit adverteren, publiceren of onthullen dat de Verkoper een contract heeft afgesloten om Producten aan de Koper te leveren volgens de Bestelling of de voorwaarden van de Bestelling, of handelsmerken of handelsnamen van de Koper gebruiken in persberichten, advertentie- of promotiemateriaal, zonder vooraf schriftelijke goedkeuring van een functionaris van de Koper en zulke goedkeuring kan naar goeddunken van de Koper worden geweigerd.

30 Relatie tussen de partijen. De Verkoper en de Koper zijn onafhankelijke contractanten en door niets in de Bestelling wordt een partij een werknemer, tussenpersoon of wettelijke vertegenwoordiger van de andere partij, ongeacht het doel. De Bestelling vergunt aan geen van beide partijen de autoriteit om een verplichting ten behoeve van of in naam van de andere partij aan te nemen of te vormen. De Verkoper is als enige verantwoordelijk voor alle werkgelegenheids- en inkomstenbelastingen, verzekeringspremies, heffingen en andere uitgaven die de Verkoper oploopt in verband met de uitvoering van de Bestelling door de Verkoper, behalve zoals expliciet vermeld in een schriftelijke overeenkomst ondertekend door de Koper. Alle werknemers en vertegenwoordigers van de Verkoper of van de respectieve contractanten van de Verkoper zijn alleen werknemers of vertegenwoordigers van de Verkoper of van zulke contractanten, en niet van de Koper, en hebben geen rechten op werknemersvoordelen of andere rechten toegewezen aan werknemers van de Koper. De Koper is niet verantwoordelijk voor verplichtingen betreffende werknemers of vertegenwoordigers van de Verkoper of de contractanten van de Verkoper.

31 Belangenconflict. De Verkoper verklaart en garandeert dat de uitvoering door de Verkoper van de Bestelling op geen enkele manier in conflict is met een blijvend belang of verplichting van de Verkoper of de medewerkers of contractanten van de Verkoper. De Verkoper garandeert verder dat terwijl de Bestelling van kracht is, de Verkoper en de werknemers en contractanten van de Verkoper die deelnemen aan de uitvoering van de Bestelling geen activiteiten uitvoeren waarvan redelijkerwijs kan worden verwacht dat ze een belangenconflict vormen betreffende de relaties van de Verkoper met de Koper of met de uitvoering door de Verkoper van de Bestelling.

32 Niet-overdraagbaarheid. De Verkoper mag geen enkele van zijn verplichtingen volgens de Bestelling toewijzen of overdragen zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring door de Koper. In geval van een goedgekeurde toewijzing of overdracht geautoriseerd door de Koper, behoudt de Verkoper alle verantwoordelijkheid voor de Producten, inclusief alle betreffende garanties en claims, tenzij expliciet schriftelijk anders overeengekomen met de Koper.

33 Afstand; Acquisities.

33.1 Afstand. Indien de Koper soms participatie-eigendom verkoopt, overdraagt of anderszins zelf afstand doet (door spin-offs, herstructureringen, reorganisaties of anderszins) van participatie-eigendom, of van een belangrijk deel of meerderheid van de activa van de Koper, of van een afdeling of bedrijfseenheid (allemaal hierna samen genoemd “Afgesplitste eenheid”), en als de Koper als onderdeel van zo'n afstand ermee instemt om overgangsdiensten aan de Afgesplitste eenheid te verlenen na de afstand van de Afgesplitste eenheid, inclusief de blijvende ontvangst van de Producten door zo'n Afgesplitste eenheid, dan heeft de Koper het recht om dat te doen gedurende de resterende Periode van deze Overeenkomst na de voltooiing van zo'n afstand zonder bijkomende betalingen aan de Verkoper, behalve voor die Aankooprijzen uiteengezet in deze Overeenkomst of in een geldende Bestelling. Als verder een Afgesplitste eenheid een partij is van een eerder uitgegeven Bestelling, dan stemt de Verkoper ermee in om de Afgesplitste eenheid verder toe te laten om Producten te verwerven volgens de bepalingen van de bestelling, op voorwaarde dat zulke Afgesplitste eenheid de geldende Aankooprijz blijft betalen verschuldigd voor zulke Producten.

33.2 Acquisities. Als de Koper een bedrijfseenheid verwerft (“Overgenomen bedrijf”) die producten of diensten ontvangt van de Verkoper volgens een bestaande overeenkomst, dan kan naar goeddunken van de Koper de Overeenkomst met het Overgenomen bedrijf met de Verkoper worden geannuleerd (zonder nadelen of boeten) en alle verdere Producten geleverd aan het Overgenomen bedrijf worden geleverd volgens deze Overeenkomst.

34 Geschillenbeslechting; Geldige wetten; Arbitrage; Jurisdictie.

34.1 Procedures voor geschillenbeslechting; Escalatie van geschillen. Als er een geschil optreedt tussen de Koper en de Verkoper door, betreffende of in verband met deze Bestelling, of de Producten die onderwerp zijn van deze Bestelling, dan proberen de partijen onmiddellijk in goed vertrouwen om het geschil op te lossen door onderhandelingen tussen de plaatselijke geautoriseerde vertegenwoordigers van de partijen. Als de partijen niet in staat zijn om zulk geschil op te lossen ondanks zulke inspanningen in goed vertrouwen, dan leggen de partijen dat geschil voor aan leden van hun regionale leidinggevenden. Op elk moment zullen de partijen naar goeddunken van de Koper deelnemen aan een bemiddeling om bij te staan bij het oplossen van het geschil. De partijen wijzen een bemiddelaar aan erkend door de Federale Bemiddelingscommissie, die zich in Brussel bevindt, tenzij beide partijen schriftelijk overeenkomen voor een andere locatie. De kosten van de bemiddeling worden gelijk gedragen door de partijen. Als de partijen niet in staat zijn om overeen te stemmen over een oplossing na uitputting van deze procedures, dan mag elke partij een oplossing zoeken volgens de bepalingen in Paragraaf 35.2 (*Geldige wetten; Jurisdictie; Arbitrage*).

34.2 Geldige wetten; Jurisdictie; Arbitrage. Tenzij anders vermeld in een Wijziging bekrachtigd door de Koper en de Verkoper, wordt de constructie, interpretatie en uitvoering hiervan en van alle transacties, hierna, inclusief de oplossing van claims of geschillen ontstaan door, betreffende of in verband met deze Bestelling, of de Producten die het onderwerp zijn van de Bestelling, geregeld door de Belgische wetten behalve voor het internationaal privaatrecht ervan. De toepassing van de Conventie van de Verenigde Naties over contracten voor de Internationale verkoop van goederen (1980) wordt hiermee expliciet uitgesloten. Behalve zoals hierna uiteengezet, zal elke claim of geschil ontstaan door, betreffende of in verband met deze Bestelling, of de Producten die het onderwerp zijn van de Bestelling (of zo'n claim al dan niet gebaseerd is op een contractbreuk of onrechtmatige daad), die niet is opgelost door onderhandeling of bemiddeling zoals uiteengezet in Paragraaf 34.1, onderworpen worden aan de exclusieve jurisdictie van de rechtbanken van Brussel. Niettegenstaande het voorgaande en naar goeddunken van de Koper, uitgeoefend door schriftelijke kennisgeving vóór of binnen 30 dagen na de betekening in een wettelijke actie, zal elke claim of geschil ontstaan uit, betreffende of in verband met deze Bestelling, of de Producten die het onderwerp zijn van deze Bestelling (of zo'n claim al dan niet gebaseerd is op een contractbreuk of onrechtmatige daad), anders dan verzoeken voor vordering tot staking, worden opgelost door bindende arbitrage volgens de CEPANI-arbitragevoorschriften door een of meer bemiddelaars aangesteld volgens de vermelde Voorschriften en gevoerd in de Engelse taal. De plaats van de arbitrage is in Brussel. Bij het indienen van een verzoek tot arbitrage bij CEPANI, zal de benoemingscommissie (Appointments Committee) van CEPANI of de voorzitter van CEPANI overwegen wie de meest gekwalificeerde persoon is om het geschil te schikken. De bemiddelaar reikt een schriftelijke conclusie uit over de feiten en conclusies van de wet, en kan vergoedingen en kosten van de advocaten toekennen aan de substantieel winnende partij. In geen geval zal een partij schadevergoeding bij wijze van straf of voorbeeld worden toegekend. De toekenning van de bemiddelaar is definitief en afdwingbaar en het vonnis van de toekenning kan worden gedaan door elke rechtbank bevoegd volgens deze Bestelling of die anderszins jurisdictie heeft over de relevante partij en de activa ervan. De arbitragebepalingen van deze Paragraaf zijn onderworpen aan de Belgische arbitragewet (artikelen 1676 tot 1723 van het Belgische Gerechtelijk Wetboek). Elk verzoek voor vordering tot staking ontstaan uit, betreffende of in verband met deze Bestelling mag door de Koper voor elke/alle rechtbank(en) worden gebracht die jurisdictie hebben over de Verkoper, of naar goeddunken van de Koper in de bevoegde rechtbank het dichtst bij de plaats waar de Bestelling door de Koper werd uitgeschreven, in welk geval de Verkoper instemt met de jurisdictie en het rechtsgebied van zo'n rechtbank. Elk verzoek voor vordering tot staking tegen de Koper door de Verkoper wordt alleen voor de rechtbank(en) gebracht die jurisdictie hebben over de locatie waar JCI de Bestelling uitschreef.

34.3 Juridische kosten en uitgaven. Als een actie of gerechtelijke procedure door een van beide partijen wordt aangespannen om een voorwaarde van deze Overeenkomst of rechten volgens deze Overeenkomst af te dwingen, dan heeft de winnende partij van zo'n actie of procedure het recht om van de andere partij alle redelijke kosten en uitgaven opgelopen door zo'n geding of gerechtelijke procedure, inclusief redelijke vergoedingen voor advocaten en experts, terug te vorderen.

35 Taal; Scheidbaarheid; Geen impliciete verklaring van afstand. Tenzij anders vermeld in een Wijziging, is deze Overeenkomst in het Engels onderhandeld en bekrachtigd tussen de Partijen. Als voor het gemak of voor een ander doel een vertaling van deze Overeenkomst is opgesteld, dan krijgen de bepalingen van de Engelse versie de voorkeur. Als de wetten van het land of het gebied waar de Producten worden verkocht en/of uitgevoerd vereisen dat deze Overeenkomst in een tweede taal wordt aangeboden, dan wordt deze Overeenkomst ook in die tweede taal aangeboden. Als een bepaling van de Bestelling ongeldig is of niet afdwingbaar is volgens een statuut, voorschrift, verordening, uitvoeringsbesluit, regel of wet, of juridische theorie, dan wordt de bepaling geacht aangepast of verwijderd te zijn, naar gelang het geval, maar alleen in de mate nodig om te voldoen aan de geldende wet. De resterende

bepalingen van de Bestelling blijven volledig bindend en rechtsgeldig. Het verzuim van een van beide Partijen op eender welk moment om de uitvoering te eisen van een andere partij van een bepaling van de Bestelling beïnvloedt het recht niet om uitvoering te eisen op een later moment, en evenmin zal de afstand van een van beide partijen van een inbreuk op een bepaling van de Bestelling een afstand van een latere inbreuk op dezelfde of een andere bepaling van de Bestelling vormen.

36 Overlevingsclausule. De verplichtingen van de Verkoper aan de Koper blijven gelden na de beëindiging van de Bestelling, behalve indien anderszins hierin vermeld.

37 Volledige overeenkomst; Wijzigingen. De Bestelling, samen met de Voorwaarden en alle betreffende bijlagen, bewijsstukken, aanvullingen of andere bepalingen van de Koper waarnaar hierin specifiek wordt verwezen, vormen de volledige overeenkomst tussen de Verkoper en de Koper betreffende de kwesties hierin en in de Bestelling vermeld. De Verkoper erkent en stemt ermee in dat alleen bevoegde hogere managers van de Koper een overeenkomst in naam van de Koper mogen afsluiten en dat geen ander personeel bindende afspraken voor het bedrijf kan maken. In het bijzonder zijn geen shrink-wrap, click-wrap (overeenkomst gesloten door op de aanvaardknop of equivalent van een webpagina te klikken) of andere voorwaarden, privacybeleidsverklaringen of overeenkomsten (“Bijkomende voorwaarden”) meegeleverd met producten, diensten, documentatie of software, inclusief onderhouds- en ondersteuningsupdates daaraan toegevoegd, bindend voor de Koper, zelfs als het gebruik van zulke artikelen een bevestigende “aanvaarding” van die Bijkomende voorwaarden vereist vóór toegang is toegelaten. Al zulke Bijkomende voorwaarden zijn niet bindend en zijn niet rechtsgeldig en worden beschouwd als in hun geheel afgewezen door de Koper. De Bestelling mag alleen worden gewijzigd door een schriftelijke wijziging bekrachtigd door bevoegde vertegenwoordigers van elke partij. De Koper mag deze Voorwaarden op elk moment voor latere Bestellingen wijzigen door de herziene Voorwaarden te publiceren op de website van de Koper op www.johnsoncontrols.com/betandc, en zulke herziene Voorwaarden gelden voor alle Bestellingen daarna uitgeschreven. Door Producten aan de Koper te leveren erkent de Verkoper en stemt de Verkoper ermee in om gebonden te zijn door deze Voorwaarden en aan alle latere wijzigingen daaraan.

38 Duplicaten; Elektronische handtekeningen. Deze Overeenkomst kan in meerdere kopieën worden bekrachtigd, waarbij elke kopie als een origineel wordt beschouwd, maar al die kopieën samen vormen een en dezelfde Overeenkomst. De kopieën van deze Overeenkomst en alle andere documenten bekrachtigd in verband ermee kunnen worden bekrachtigd en geleverd als facsimile of met andere elektronische handtekeningen, inclusief door toepassingen voor digitale handtekeningen op basis van een certificaat zoals Adobe Sign of DocuSign, door een van de Partijen aan een andere Partij, en de ontvangende partij mag erop vertrouwen dat de ontvangst van zo'n document dat op die manier werd bekrachtigd en via elektronische middelen werd afgeleverd, hetzelfde is alsof het origineel werd ontvangen. De Partijen mogen deze Overeenkomst scannen, faxen, e-mailen, in een afbeelding omzetten of op een andere manier converteren in een elektronisch formaat van welk type of vorm dan ook, dat nu of in de toekomst bekend is of wordt ontwikkeld. Elke ongewijzigde of onvervalste kopie van deze Overeenkomst gevormd door zo'n elektronisch formaat is rechtsgeldig bindend voor de Partijen en voor alle doelen equivalent aan het origineel. De Verkoper erkent en stemt ermee in dat de Verkoper de geldigheid of afdwingbaarheid van deze Overeenkomst en ermee verbonden documenten niet zal betwisten, inclusief volgens alle toepasbare verplichting tot geschreven contracten, omdat deze werden aanvaard en/of ondertekend in elektronische vorm. Op computer bijgehouden documenten van een partij zullen indien afgedrukt een bedrijfsdocument vormen en zullen dezelfde geldigheid bezitten als elk ander algemeen erkend bedrijfsdocument.

Kleine revisies:

Geen